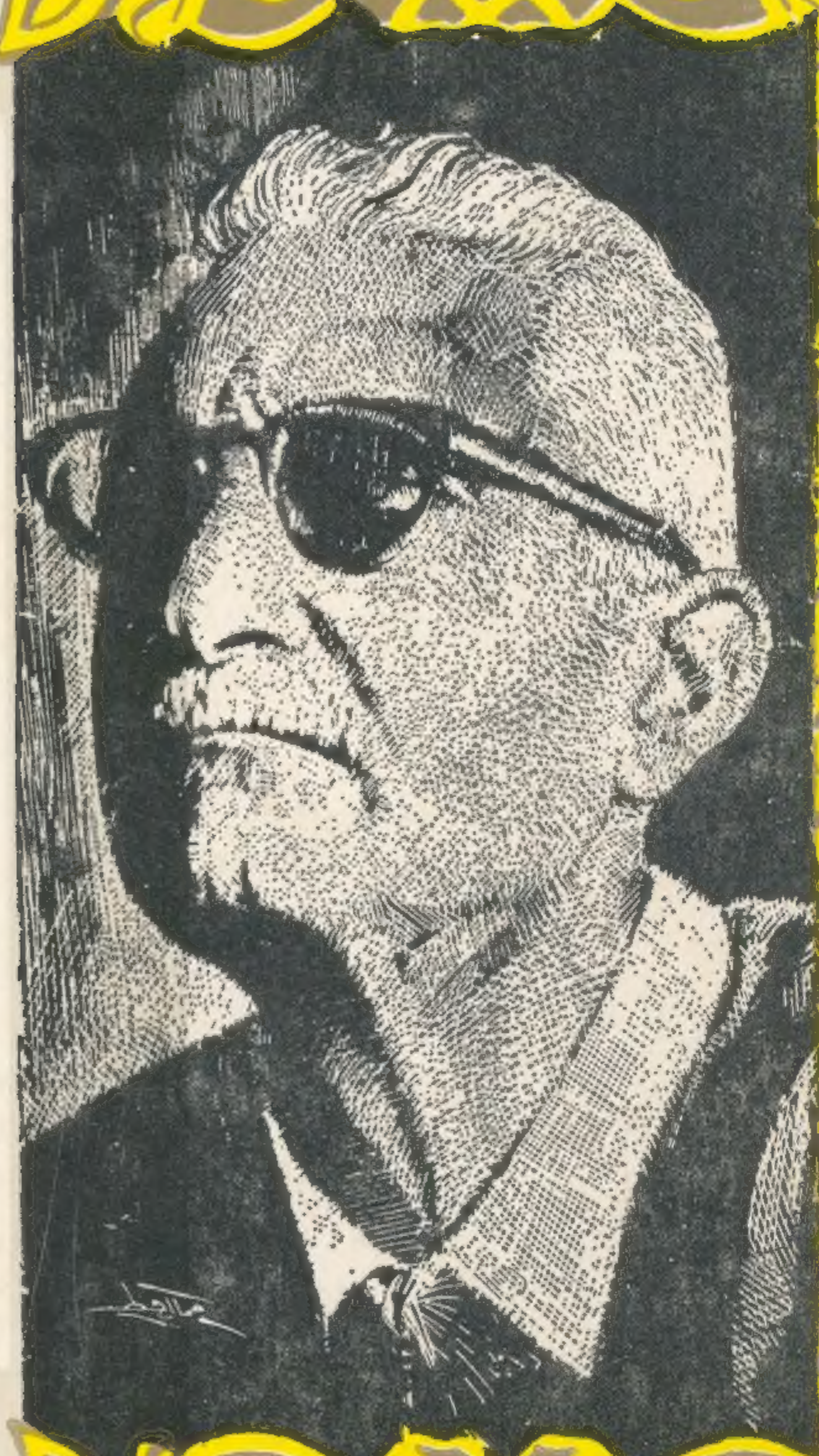


عبّاس محمود العقّسّاء

ج

الضاحك المضحك



الناشر
دار الكتاب العربي
بيروت - لبنان



جج

الضاحك الضحك

عباس محمد العقّاد

جا

الضاحك المضحك

الناشر
دار الكتاب العربي
بيروت - لبنان

حقوق اعادة الطبع محفوظة

١٩٦٩ م ١٣٨٩ هـ

تمهيد

الكلمة والضحكة

الكلمة أكبر الفتوح الانسانية في عالم الكشف والاختراع ،
لو لم ي اخترعها الانسان لوجب أن ي اخترع ما يساويها وينوب
عنها ، لانه لا حياة له بغير التفاهم بينه وبين أبناء نوعه ، ولا
تفاهم على شيء من الأشياء بغير الكلمة أو ما يدل دلالتها ..

أنقول على شيء من الأشياء وكفى ؟

كلا .. بل نعمم القول على الأشياء وما ليس بشيء من
الأشياء ، ونضرب المثل بيوم الاربعاء أو يوم الخميس أو يوم من
الأيام في الشهر الأول من السنة الحاضرة .

ما هو ذلك اليوم ؟ وما هو ذلك الشهر ؟ وما هي تلك
السنة ؟

يصعب علينا أن نسميها شيئاً من الأشياء يتأتى لنا أن
نشير اليه كما نشير الى كل شيء نراه أو نحصره :

مسافة من الفلك تدور فيها الأرض حول نفسها ، وليست هي بالمسافة الثابتة التي تعود الى مكانها في مجرى المنظومة الشمسية من أجواز الفضاء ! ..

شيء أو لا شيء ..

ولكنه على ذلك اسم لا بد منه لمن يذكر التاريخ ، ولمن يعمل في مساعته الحاضرة ، ولمن ينظر الى المستقبل ويقرر له المواعيد والمواقيت .

والاسم في اللغة هو الذي استطاع أن يصطاد للعقل هذه المسافة المجهولة من الفضاء الأبدي ويعطيها الدلالة التي لا غنى عنها .

ولكنها ليست بالدلالة الوحيدة التي لا غنى عنها .

كل ما تدل عليه اللغة لا غنى عنه للإنسان ، ومنه هذه المحسوسات التي نلمسها ونراها بالعين ، كالطريق والمركبة والكرسي والآناء . فأننا نجرب الاستغناء عن اللغة يوما ونحاول أن نتفاهم عليها وهي غائبة عنها لا نستطيع أن نشير إليها .

لا ميبيل ! ..

وصدق القرآن الكريم : كل علم هو علم الاسماء ، والله علم آدم الاسماء كلها ، لأنها هي العلم الانساني من مبدئه الى منتهاه .

الا انه علم الانسان !

وكل علم للانسان يعرض له النقص من بعض نواحيه ، فاذا قال لنفسه : لا بد لي من اللغة ! فلا ينس أن يقول لنفسه : نعم .

وحذار من هذه اللغة ، فإن النفع منها للعقل عظيم جد عظيم ،
ولكن الضرر منها غير قليل وغير مأمون ..

من منافعها انها تحصر المارد المنطلق فتحبسه في القمقم
المرصود مطيعا حيث يراد ..

ومن أضرارها أنها تحبس المردة الكثيرة في قمقم واحد ،
فتنطلق مرة واحدة حيث يراد واحد منها ، وتنحبس مرة واحدة
حيث نريد أن نطلق منها هذا وندع منها ذلك .

عودتنا اللغة أن نحسب كل اسم علماً على شيء واحد ،
وكثيرا ما يكون هذا الاسم كالقمقم الذي يحتوي فيه عشرات
المردة بعلامة واحدة ، وما من شبه بينها غير تلك العلامة
لضرورة التمييز والتقسيم .

تعودنا أن نسأل : ما العلم ؟ ما الفهم ؟ ما الحس ؟ ما
الضمير ؟

وتعودنا أن نسأل : كيف نعلم ؟ وما وسيلة الفهم ؟ ولماذا
نحس ؟ وما بالنأ نصفني للضمير ؟

تعودنا ذلك ، وتعودنا أن نجيب بجواب واحد ، كأننا نسأل
في جميع هذه الأحوال عن شيء واحد .

وما نسأل في الحقيقة الا عن أشياء كثيرة تنبئ عنها كلمة
واحدة .

ما نسأل في الحقيقة الا عن عشرين مارداً أو أكثر من عشرين ،
يجمعهم القمقم الواحد الذي نشير اليه .

وفي سياق هذه الرسالة - رسالتنا عن حكمة جحا أمير

المضحكين - نسأل كما تعودنا من كل كلمة : ما الضحك ؟

ولماذا نضحك ؟

وما الضحك بشيء واحد ..

وما نضحك لسبب واحد ..

وما نفكر في الضحك على نحو واحد ..

ولكنها الكلمة التي لا غنى عنها ، ولا أمان منها كذلك ما لم نعرف سر الرصد المسحور ..

وها نحن أولاء في هذه الرسالة نعرف سر هذا الرصد في كلمة واحدة - كلمة الضحك - لنعرف منها أمير المضحكين بين المضحكين ، ونعرف منها أضحايكه بين أشتات المضحكات ..

الضحك ضحك عدة اذا صح هذا التعبير ، وليس بضحك واحد .

ونحن نضحك لأسباب كثيرة ، ولسنا نضحك لسبب فرد لا يتعدد ، ويوشك أن يكون لكل حالة من الحالات ضحكاتها التي تصدر عنها ولا تصدر عن حالة غيرها ، كأنما هي لغة كاملة على أسلوبها في التعبير .

هناك ضحك السرور والرضى ، وهناك ضحك السخرية والازدراء ، وهناك ضحك المزاح والطرب ، وهناك ضحك العجب والاعجاب ، وهناك ضحك العطف والمودة ، وهناك ضحك الشماتة والعداوة ، وهناك ضحك المفاجأة والدهشة ، وهناك ضحك المقرور وضحك المشنوج وضحك السذاجة وضحك البلاهة ، وما يختاره الضاحك وما ينبعث منه على غير اضطرار...

بل ربما كان لكل مضحكة من هذه المضحكات ألوان لا تتشابه في جميع الأحوال .

فالضحك المسرور قد يكون مزوره زهوا بتنفسه واحتقارا لغيره ، وقد يكون سروره فرحا بغيره ، لا زهو فيه بالنفس ولا احتقار للآخرين .

والضحك الساخر قد يضحك من عيوب الناس لأنه يبحث عن تلك العيوب ويستريح اليها ولا يتمنى خلاص أحد منها ، وقد يضحك من تلك العيوب لأنه ينفس عن عاطفة لا يستريح اليها عامة بين اخوانه الآدميين ، ولا خاصة في أحد يعنيه من أولئك الاخوان .

والضحك من عيوب السخف وال حماقة قد يضحك من السخيف الأحمق أو يضحك من الذي يحكيه في مخافته وحمقه فيعرف كيف يحكيه ، وكلاهما باعث من بواعث الضحك مخالف لغيره في أثره وداعيه ومعناه ..



هذه المسألة وضعت موضع التجربة العلمية بعد انتشار الصحافة ، وتنوع موضوعاتها ، واختصاص طائفة منها بموضوع الفكاهيات والمضحكات ، وتنافس الكتاب في ابتداع فن جديد من أماليب الفكاهية والضحك ، كلما ألف القراء أسلوبا منها وسئموه أو اشتاقوا الى غيره ، فظهرت الفوارق بين النكات التي تدعو الى الضحك ، وتمايزت بأسمائها وعلاماتها ، وأوشك الكتاب الفكاهيون أن يتمايزوا بالتفوق في كل باب من هذه

الأبواب ، واستطاعوا أن يفرقوا بينها بالتعريفات أو بالحدود المفهومة ..

ولعلنا نطالب هؤلاء الكتاب بما ليس عندهم اذا سألناهم أن يرجعوا بهذه الفكاهات المختلفة الى مصادرها من الطبيعة البشرية والعلل الفلسفية ولكننا نستطيع أن نعتمد على تجربتهم في التنويع والافتنان ، لأنه عمل يزاولونه كل يوم ، ويعرفون خطوات الانتقال فيه من فن الى فن ، ومن أسلوب الى أسلوب ، ولو لم يكن هذا الاختلاف في الأساليب الا اختلافًا في التعبير والتنميق .

ومن أمثلة الاجتهاد في التفرقة بين موضوعات الضحك والفكاهة كتاب مزاج الفكاهة The Humour of Humour لمؤلفه ايفان ايسار Evan Esar الذي اشتغل زمنا بكتابة الفكاهيات وتقسيمها وترتيب أقسامها ، وأراد بكتابه هذا من عنوانه الى خاتمته أن يكون تطبيقًا لآرائه واختباراته ، لأن العنوان نفسه يشتمل لعبًا بالألفاظ كاللعب الذي يدخل في النكات الجنسية ، لأن كلمة « هيومر » بالانجليزية تأتي بمعنى المزاج وتأتي بمعنى الفكاهة وتدل على اخلاط الجسم في مذهب الاقدمين كما تدل على وسائل تعديل هذه الاخلاط بالدواء أو بتطبيب الخواطر وتنزيه النفوس .

ولا تحصى أفانين الضحك والفكاهة كما شرحها المؤلف في كتابه ، ولكننا نشير الى بعضها على سبيل التمثيل ، وندع للقارئ أن يقيس عليها من تجاربه ما يشاء .

فمن هذه الأفانين « الملاحظة المزدوجة أو الملاحظة اللاذعة »
ومثالها كلمة تقال عن الزواج من أجل المال : « انه يصلح أبا
لها بسنه ، وزوجا لها بثروته » أو كلمة تقال عن البخل : « انه
يضع نقوده في الحشوية ليجد تحته شيئا يستند اليه » .

ومن هذه « الآبدة » أو العبارة الشاردة ، والفرق بينها
وبين الملاحظات السابقة أنها أقرب الى المثل السائر الذي يسهل
تعميمه ولا يخص أحدا بعينه . وأما الملاحظات السابقة فأكثرها
يقال عن الاشخاص أفرادا بغير تعميم ، ويدور على شئونهم ولا
يدور على المواقف والاطوار .

ومن أمثلة النكتة الآبدة أو العبارة الشاردة أن الأخلاق
طلاء تمسحه الخمر ، وان السن تخون أصحابها لأنها تدل على
السنين ، وأن الحكيم حين تقنعه حكيمته بأن يتزوج يصبح
الأحمق زوجا وله أبناء ، وأن لابس النظارة « منظره بغيرها
أحسن ونظره بغيرها أقبح ! » وأن الأمريكيين أحرار لأنهم
« يأخذون » حريات كثيرة ! ..

ومنها اللفز ، وعماده على المغالطة ، أو على جمع التشابهات
التي تختلف في الحقيقة أبعد اختلاف .

ومثاله أن يسأل السائل : « لماذا وضعوا واشنطون على
تل ؟ » فيجيب المجيب : « لأنه مات » !

أو يسأل السائل : « ما ذلك الشيء الذي يصنعه الرجل
واقفا وتصنعه المرأة جالسة ويصنعه الكلب على ثلاث ؟ »
والجواب : « المصافحة أو تحية السلام عند اللقاء » .

ومن أفانين الفكاهة الجناس اللفظي ، وهو يشبه اللفز في
السؤال والتورية ..

يسأل السائل : « ما وجه الشبه بين الفلاسفة والمرايا ؟ »
والجواب : « التأمل والنظر ! »
أو يسأل السائل : « ما وجه الشبه بين الكتاب والشجرة ؟ »
والجواب : « كلاهما له ورق ! »

أو يسأل السائل : « ترى هل يحاسب الرجل على قتل الوقت
إذا حطم الساعة ؟ »
والجواب : « كلا ! إذا ضربت الساعة أولا » .

ومن هذه الأفانين المساجلة والمحاورة ، وقد يكون السائل
فيها هو المجيب :

تقول لي : لماذا تشرب الخمر ؟ .. قل لي ماذا تقترح أن
أصنع بها ؟ »

وتسألني : « أي الدجاج أطول رقادة ؟ كيف ؟ ألا تعلم ؟ ..
الذي مات ! » ..

ومنها الظن المختلف وهو يتوقف على الموقف ، وتعدد
المشاركين فيه ، ووجود اللبس الذي يدعو إلى اختلاف الظنون ،
ومثاله قصة عن أربعة في مقصورة قطار : فتاة حسناء ، وامرأة
عجوز ، وكهل فرنسي ، وضابط ألماني أثناء احتلال الألمان
باريس . ودخل القطار نفقا فسمع في المقصورة صوت قبلة
وصفعة ، ثم خرج القطار من النفق وهم صامتون وعلى وجه
الضابط الألماني أثر صفعة . فقالت المرأة العجوز لنفسها :

« ما أظهرها من فتاة » ! وقالت الفتاة الحسناء لنفسها : « عجباً له . يقبل العجوز ولا يقبلني ؟ » . وقال الضابط الألماني : « يا له من فرنسي خبيث .. غنم القبلة ، وغنمت أنا الصفحة ! وقال الفرنسي : « لقد نجوت بها . قبلت ظاهر كفي وصفعت الألماني ، ولم يتهمني أحد » !

ومنها النادرة ، وهي نكتة لا بد لها من قصة تتعلق بصناعة أصحابها أو بعملهم وقواعده المتعارف عليها : كان مارك توين – الكاتب الفكاهي المشهور – يعمل في إحدى الصحف ، وتكاد الديون تستغرق مرتبه ، وكان من عادته أن يهمل كل انذار يأتيه من صاحب دين . واتفق يوماً أن كاتباً من مساعديه كان الى جانبه ، وهو يهم بأن يلقي بعض هذه النذر في سلة المهملات . فنبهه الكاتب قائلاً : « انتظر يا سيدي . فان في ظهر الورقة كلاماً يقول فيه صاحب الدين انه سيقاضيك ان لم تسرع الى السداد » . فقال له مارك توين كأنه ماض في عمله : « ألا تعلم يا صاح أن الورقة التي تكتب على وجهين تهمل في هذا المكان ؟ »



ومنها الكلمة التي تقال وتفهم على معنيين ، أحدهما يسر والآخر يزعج أو يخيف ، وتشبهها كلمات الجناس كلما دلت على نقيضين

يقول الرجل لزميله في بلاد النيام نيام أكلة البشر : « ان الزعيم يريدك للغداء »

أو يقول فرنكلين وهم يكتبون وثيقة الاستقلال : « يجب

أن يتعلق بعضنا ببعض والا تعلقنا على انفراد ..
أو يقول الشيطان : « الفضيلة في الوسط » ، وهو يجلس
بين رجلين من رجال السياسة !
أو يقول قدح الماء للبرشامة : « تقدمي وأنا بعدك » ..
وفيها مثل لظاهر التحية وباطن الاشتراك في البلاء !
أن تقول الفتاة لمن يغازلها : « أنا كالقاطرة .. ان لمستني
صرخت » !

ومما أحصاه الفكاهيون المعاصرون من أساليب التعبير
الفكاهي أسلوب القلب والعكس ، ومن أمثلته : « ان الحب
يذهب بالزمن وان الزمن يذهب بالحب » ومنها : « أن بعضهم
يحب أن يشاهد الصور المتحركة ، وبعضهم يشاهد الصور
المتحركة ليحب » ومنها : « ان الانسان يخلق المتاعب وان المتاعب
تخلق الانسان » ومنها : « ان من يتعمق الى أساس الأمور ترفعه
الأمر الى الذروة العليا » ومنها : « ليس الضحك بداية مهيئة
للمصداقة ولكنه نهاية حسنة » .

وتكرار الكلمة في مواضعها فن من فنون الفكاهة ، كتكرار
ذكر الذكاء في هذه العبارة :

« الفتاة الذكية أذكى مما يبدو عليها لأن الفتاة الذكية لا
تبدي ذكاءها » ..

أو هذه العبارة : « غير المتوقع يقع أحيانا حين لا تتوقع
من المرء ما هو خليك أن يقع منه » .

أو هذه العبارة : « علينا أن ننسى أنفسنا لنشعر بالسعادة ،

ولكننا لا نسعد اذا نسينا أن ننسى أنفسنا . »

والنسيان المعهود في العلماء والمعلمين يضحك أو يحسب من أسباب الفكاهة ، وتروى لذلك قصص كثيرة هذه أمثلة منها :

« جلس أستاذ في مكتبه بالمنزل وهو في قلق شديد على زوجته التي أدركها المخاض ، واذا بقريبة له تقتحم المكتب لتبشره بولادتها وتصيح به : « انه ولد » .. ويكون قد ذهل عما حوله فيسألها : « وماذا يريد ؟ » !

وذهب أستاذ الى طبيب فقال له : « اخرج لسانك » ثم قال له : « لسانك في حالة حسنة ولكن ما هذا الطابع الذي عليه ؟ » .. فابتسم الاستاذ وقال : « أهو هناك وأنا أحسبني وضعتة على الفلاف ! »

وأكذوبة ابريل وما جرى مجراها فن من هذه الفنون الفكاهية ، يقول مارك توين : « ان أول ابريل يوم واحد في السنة يذكرنا بغفلتنا في جميع الأيام » ..

ويقول المتندرون بهذا اليوم ، ان الذين يولدون فيه يكتمون تاريخ ميلادهم ليثبتوا وجودهم ويستريحوا من ولع الناس بتذكيرهم ما يحاولون كتمانهم ، وكذلك من يولد في اليوم التالي أو اليوم السابق .. ولكنهم يطلقون اسم مغفل ابريل على كل ضحية تجوز عليه الأكاذيب في يوم مجعول لهذه الأكاذيب .

والعثرة اللسانية أو القلمية تضحك وتهيء النفس للفكاهة ، ومن قبيلها قول بعض الخطباء على اثر حفلة موسيقية من الحفلات التي لا تكثر في القرى : « انها لحسن الحظ حفلة

نادرة .. ويشبه هذه العثرة ان طبيباً كتب شهادة وفاة فوضع اسمه في موضع مسبب الوفاة .. بدلا من موضع التوقيع !

والغلطة مع حسن النية تثير الفيلظ فيمن يصاب بها وتثير الضحك فيمن يشاهدها ، واحدى النواذر المروية عن هذه الغلطات أن صاحب حانة كان يقف وراء البنك في حانته اذ هجم عليه قادم مستعجل ومأله في لهفة : « أعندك شيء يزيل الفواق ؟ » فلم يجبه صاحب الحانة ولكنه ضربه بالفوطة المبلولة على وجهه ، فنظر الرجل إليه شذرا وهم أن يبطش به لولا أن بادره صاحب الحانة معذرا ، وقال له انني أرحتك بهذه الضربة من الفواق .. ثم ظهر ان الرجل لم يكن به فواق وانما طلب الشراب الذي يزيله لزوجته التي كانت في السيارة عند الباب !

وقد يتبع الغلطة حسن التخلص فتضيف اليها فكاهة على فكاهة :

أخذ بعض المدعوين الى احدى الولايم في حديث مع جارته ، وأحب أن يبدأ بالغيبة والنقد لأنها من الأحاديث المحبوبة في أمثال هذه المجتمعات ، فأنحى بالذم والوقيعة في رجل لا يعرفه على مسافة منهما ، وفاجأته السيدة قائلة : « ويعك ! انك تعني زوجي ! »

قال : « نعم ! ولهذا أكرهه ! »

وأراد طبيب مستشفى المجانين أن يتصل برقم يحتاج الى التحدث مع صاحبه على عجل ، فجن جنونه لاهمال العاملة ومراوغتها في الجواب ، وصاح بها محتدما : « ويلك ! أتعلمين

من أنا ؟ » قالت : « لا . ولكني أعلم أين أنت ! »

والغلطة المطبعية احدى الغلطات الفكاهية أو المضحكة ، وهي خاصة بكل لغة وقلمما تصلح للترجمة الى لغة أخرى ، ولكننا نضرب لها الأمثلة بما عرفناه من غلطات المطبعة عندنا ، واحداها غلطة الصفاف في نقل السطور بين اعلانات الزواج واعلانات الوفيات ، فاذا بالخبر يقرأ ان العروس تقبل التهئة من المدعوين ثم شيموه بالرحمات والدعوات .

وحدث في الاحتفال برفع الستار عن تمثال نهضة مصر ان حكمدار العاصمة وقف على مقربة من كبار الرؤساء وقبعته على رأسه ومنشته في يده ، فعلقنا على ذلك في كتابة أخبار الحفلة ، واضطربت السطور بين يدي الصفاف فجري الخبر على هذا المثال :

« وحضر فلان وفلان وصاحب الفضيلة الاستاذ اكبر شيخ الجامع الأزهر ، ولوحظ عليه أنه كان يلبس قبعته ويعبث بمنشته وهو على مقربة من كبار ولاة الأمور . »

وكتب بعض المخبرين حديثا مع فريدريك ، فاذا به يسمى مستر فريد بك !

وغلطات المطبعة من هذا القبيل لا تحصي في جميع اللغات ولكنها تزداد في اللغة العربية لتشابه بعض الحروف .

وحسن التخلص وحده قد يحول الموقف من الغضب الى الضحك ، ولو عرف السامع أنه ملحق للخلاص من الحرج واللوم .

ذهب عريس مع عروسته الى محطة السكة الحديد للسفر الى
ضاحية يقضيان فيها شهر العسل ، ثم عاد من شباك التذاكر
ومعه تذكرة واحدة ، فصاحت به مفضبة :

— ما هذا يا عزيزي ! تذكرة واحدة ؟

فما كان أسرع منه الى الاعتذار بالكلمة الوحيدة التي تخطر
على البال ، ولا يخفى على الزوجة أنها عذر مختلق للخلاص من
هذا المأزق الأليم في مطلع شهر العسل ، قال :

— ما هذا يا عزيزتي ؟ لقد أنسيتني نفسي !

وفوجيء موظف في مصرف ، وقد أغمض عينيه ، وكاد أن
يستسلم للنعاس ..

قال الرئيس : « أنائم في أول النهار ؟ »

قال الموظف « اليقظ » « علي رسلك يا سيدي الرئيس ،
ألا أستطيع أن أغمض عيني لحظة للصلاة قبل بدء العمل ؟ »



ويذكرون من ضروب الضحك خيبة الحيلة وارتدادها على
صاحبها ، أو ظهور الخديعة على من يفرط في الذكاء فلا يلبث أن
يبدو لنفسه ولغيره كأنه مفرط في الغباء .

دخل رجل على طبيب في « عيادته » فاعتقد الطبيب أن الزائر
مريض يطلب العلاج ، وأراد أن يوحى اليه بمقدار أجرته في
غير مساومة ، فعمد الى التليفون وأداره وراح يقول لمحدثه
المزعوم : « نعم ! أنا الدكتور جونسون ! انني مشغول جدا ..

تسأل عن القيمة المطلوبة ؟ .. انها كما أخبرتك خمسمائة ريال .. وأنت تذكر هذا ؟ .. حسن الى اللقاء اذن ! «

ثم وضع سماعة التليفون والتفت الى الزائر متسائلا :
« ماذا أستطيع أن أصنع لك يا سيدي ؟ »

فأجابه الزائر : « لا شيء . انني موظف مصلحة التليفونات الذي طلبته لاصلاح تليفونك !

وكان موظفان يعملان في مكتب واحد ، يفرغ أحدهما من عمله نحو الساعة الرابعة كل يوم ، ويبقى الآخر بعده ساعتين أو أكثر لانجاز عمله . فسأل هذا صاحبه ذات يوم : « كيف تنجز عملك في هذا الموعد ؟ » قال صاحبه : « انني لا أنجزه أيها الزميل ، ولكنني كلما صادفت مسألة معضلة كتبت على الورقة : يعرض على مستر سمث . ولا بد أن يكون في هذا المكتب « مستر سمث » واحد على كل حال !

فخلع صاحبه سترته ونظر اليه متحديا وهو يقول كمن نشط من عقال : « الآن تبقى أنت للساعة السادسة .. أنا مستر سمث الذي تجهله . فاعرفه بعد اليوم !

ومن أساليب الفكاهة الاقضية التي يسمونها بالاقضية السليمانية :

اتهم رجل بالسرقة ، فأراد المحامي أن يجر القاضي الى شرك يفريه بالوقوع فيه ، وتحذلق في دفاعه متعمدا فقال : « انكم تعاقبون رجلا كاملا بعمل ذراع واحدة هي التي جذبت السلعة المأخوذة من وراء القضبان .. »

قال القاضي ، وهو يظن أنه أوقع المحامي في شركه :
« حسن ! نحن نحكم على الذراع بالسجن ستة أشهر ، ولينطلق
صاحبها حيث يريد »

فخلع المتهم ذراعه المصنوعة وهم بالانصراف .

والمفارقة إحدى هذه المضحكات ، وعلى نحوها نصيحة
الناصح : « لا تقص على الأصلح حكاية يقف لها الشعر . فهو
جهد ضائع » .

وعلى نحوها تحذير المحذر : « لا تقتل الرجل الذي قبل زوجتك
اليوم ، فانك لم تقبلها منذ سنة ! »

ويأتي الضحك من تناقض المعاني الكثيرة في هذا التحذير ،
فمنها أن الرجل الذي قبل الزوجة لقي عقوبته التي
تساوي القتل ..

ومنها أنه قام بواجب أهله الزوج ،
ومنها أنه لازم في المستقبل ،
ومنها أشباه ذلك كثير ...

وعلى نحوها : « ان غاية الكسل أن تستيقظ عند الفجر
لكي تجد وقتا طويلا للدوران » .

والصورة الهزلية ، في الكلام ، أهم هذه المضحكات ، ومن
هذه الصور أن فلانا بلغ من طول وجهه أن الحلاق يتقاضاه أجر
الحلاقة ضعفين ، وأن فلانا بلغ من ضخامته أن ظلّه وقع على
رجل فمات ، وأن فلانا بلغ من طوله أنه يصعد على كرسي
ليفسل أسنانه !

وسرعة الجواب مع المغالطة فيه لون من ألوان الفكاهة وتهية النفس للضحك ..

مصور له أولاد قباح .. يداعبه ناقد فيعجب كيف يصنع أولاده بهذا القبح ويصنع صورته بذلك الجمال .

والمصور يجيب : « لا عجب يامسيدي . أولادي أصنعهم في الظلام وصوري أصنعها في النور » !

وتقول فتاة لزميلتها : « لقد رفضت الزواج من فلان ، وهو منذ ثلاثة أشهر عاكف على الشراب » .

فتقول الزميلة وهي تصطنع الجد في الجواب : « هذا الذي نسميه مبالغة في احياء الافراح » !

وتهزأ سيدة من زميلتها المؤلفة فتسألها : « من الذي ألف كتابك الاخير ؟ انه بديع » .

وجواب المؤلفة من جنس السؤال : « مرني والله انه أعجبك . من الذي قرأه لك ؟ »

وتعد « المقالب » من بواعث الضحك ، وهي الأكذوبة التي توقع السامع في بعض الغم أو بعض التعب ، دون أن يصحبها ضرر أليم . والمبالغة فيها كاختلاق أخبار النعي ، والاعتدال فيها كالدعوة الى وليمة ، ولا وليمة ! أو تقديم الحلوى وفيها دواء .. غير مطلوب

ومن الفكاهة اتباع الحكمة بحكمة أخرى توافق مقدماتها ولا تخطر في الحسبان ، ومن أمثلتها أن الالفه في الحب تولد

الاحتقار .. والاطفال ، وأن الفتاة التي تشبه الكتاب المقروء
توضع مثله على الرف ، وأن تفاحة في اليوم تبعد عنك الطبيب ،
ولكن بصلة في اليوم مفعولها أكيد .. تبعد عنك كل انسان ،
وأن اثنين لازمان للشجار ، ولازمان أيضا للزواج ، وأن المال
ينطق .. والمال يخرس !

والسخرية احدى هذه الالوان ، ومن السخرية أن يقول
القائل جاداً كأنه يعني ما يقول : « ما بال فلان ينتقم مني كل
هذا الانتقام ؟ انني لم أحسن اليه كل هذا الاحسان ؟ »

وذهب فتى الى شباك البريد ، فوجد الموظفتين في شاغل
عنه بحديث طويل عن زي فستان السهرة الذي كانت تلبسه
أحدهما ، فتأنق الفتى في الوصف والرجاء ، وطلب الى
احدهما أن تتفضل باعطائه طابعا قرمزي الوسط وردي الحافة
منقوش الاطراف والجوانب ، ومشغولا كله ولا يساوي مع هذا
أكثر من ثلاثة مليمات !

والمحاكاة باب من ابواب السخرية ، تتشابه الامثلة عليها ،
ويدخل فيها التهكم والمجادة .

خلا أحد المدعوين باحدى المدعوات في سهرة الرقص فقبلها ،
واستجابت لقبيلته لحظة غير قصيرة ، ثم قالت له بعد أن افترقت
شفتاها وشفثاه : « أتعلم أنها أول قبلة رضيت بها في حياتي ؟ »
فقال الفتى كأنه يجاريها : « نعم . لانك على ما يظهر ورثت
الشيء الكثير بغير تعليم »

وتحدث بعض الجلساء في دعوة عامة عن الثروة ووسائل

جمعها ، كأنه يوهم السامعين أنه من أصحابها ، فأثنت إحدى
الجالسات على سرعة فهمه ، لأنه يعرف الكثير عن المكاسب مع
قلة ما يكسب !

والنصائح المطردة ، مع القياس الظاهر ، مع استحالتها بعد
التأمل اليسير ، أحد هذه الأقسام التي اصطلحوا على تقسيمها
في الصحافة الفكاهية ، ومن قبيلها هذه النصائح :

قل لا لمن يهمون بالزواج

وقل لا لمن يهمون بالطلاق

وقل لا لمن يهمون بالموت

وقل لا لمن يهمون بالولادة

ويتمشى على أسلوب هذه النصائح الهازلة جواب رجل
أصيب بالزكام وأشار عليه صديق بوصفة ناجعة ، فقال له :
« نعم . اليوم أعمل بوصفة جونسن ، وغدا بوصفة سميث ؛
وبعد غد بوصفة براون ، فان بقيت مني بقية لوصفتك يوم
الأحد فهو دورك ! »

وقد تطرد الوصايا التالية مع هذا النسق من النصيحة :

« لا تطرد الذبابة من جبهة امرأتك بمطرقة !

« لا تقلق اذا علمت أن كل شيء يذهب في الغسيل ، حتى

البدلة !

« لا تنتفخ وأنت تعلم أن الصفر أسمن الأرقام !

« لا تحمل هم الزبدة . انك تصنعها من حشائش الأرض ،

مضى تيسرت البقرة !
« لا تتردد في بذل النصيحة ، لا أحد ميسمها
« لا تعمل بنصيحة ، وأولها هذه » !

وعندهم فكاهة يسمونها فكاهة « قبل وبعد » مدارها على
المقابلة بين هذين الطرفين في مسائل الزواج على الخصوص ،
وهذه أمثلة منها :

« قبل الزواج تقبل الفتاة الفتى لتربطه ، وبعد الزواج
تربطه لتقبله .

« قبل الزواج يأخذ الرجل بيد المرأة حبا ، وبعد الزواج
يأخذ بيدها دفاعا عن النفس .

« قبل الزواج يقول الرجل لا بد أن ينفذ أمري في منزلي
أو أعرف السبب ، وبعد الزواج يعرف السبب !

« قبل الزواج يسمي الرجل الى المرأة ، وبعد الزواج
يسمى للمرأة !

« قلما يكون الرجل بالمزايا التي تراها فيه المرأة قبل
الزواج ، وقلما يكون بالعيوب التي تراها فيه بعد الزواج .

« في بعض البلاد الشرقية لا يرى الزوج امرأته قبل الزواج ،
وفي البلاد الغربية لا يراها بعده ! »

ويلحق بهذه الزوجيات تهكم المحدثات والمحدثين من بنات
« الدقة القديمة » كما يقال في مصر باللغة « البلدية » . ومنه
أمثال هذه المقارنة :

« البنت من الدقة القديمة تحمر اذا خجلت ، وبنتها
العصرية تخجل اذا احمرت !

« والبنت من الدقة القديمة كانت تذهب الى المدينة وتقف
عند جماعة الشباب المسيحيات ، أما بنتها العصرية فانها تذهب
الى المدينة ولا تقف عند شيء !

« والبنت من الدقة القديمة كانت تشعر بالاهانة اذا عرض
عليها الشراب ، وأما بنتها العصرية فتبلع الاهانة

« والبنت من الدقة القديمة كانت لا تجسر على تناول يسد
فتاها ، ولكن بنتها العصرية لا تجسر على تركها

« والرجل من الدقة القديمة له رأس يصلح للحسابات ،
ولكن ابنه العصري له عين تنظر اليها !

وهم يصطلحون على تسمية انسان مشهور ينسبون اليه
الحكمة التي يخترعونها لساعتها ، من قبيل قول الشرقيين « قال
الراوي » عند اسناد الكلام الذي يعلم السامعون انهم مخترعوه
وأشهر هؤلاء الحكماء المختارين للاسناد الصادق والمدعى
حكيم الصين كونفشيوس .

فمن كلامه المزعوم ، قال كونفشيوس : « الرجل الذي يسوق
بيد واحدة يصطدم بالكنيسة . »

وهم يعنون بذلك خطر الزواج ، لان الرجل الذي يسوق بيد
واحدة يخاطر امرأة معه في السيارة باليد الأخرى .

ومن كلامه المزعوم ، قال كونفشيوس : « الفتاة التي لها
مستقبل تحذر الرجل الذي له ماض . »

ومن كلامه : « الرجل الذي يغازل المرأة على المصعد ليس في مستواها ! »

ومن الأضاحيك ضرب من المزاح الفارغ الذي يشبه ما يسمى في الزجل العربي الحديث بالدور المجنون

يسأل السائل محدثه : « ألم أرك في بلدة بقالو ؟ »

فيجيبه محدثه « لم أذهب قط الى تلك البلدة »

ويعود السائل فيقول : « ولا أنا ! »

ويري الحوار بين اثنين على هذا المنوال :

— ماذا تصنع ؟

— أبحث عن ورقة ضائعة

— أين سقطت منك ؟

— في الشارع الثامن والثلاثين

— لكننا في الشارع الأربعين !

— نعم ، أعلم ذلك ، ولكن هنا نور !

والحكمة التي « يفلت » منها درمها محسوبة في هذه الأضاحيك :

تقص المدرسة على الأطفال قصة الحمل الذي لم يسمع كلام أمه فأكله الذئب ، فيقول أحد الاطفال في براءة أو في خبث : « والحمل الذي سمع كلامها أكلناه نحن ! »

أو يقول المدرس لتلاميذه الصغار : « ان العصفور المبكر يلتقط الدودة .. »

فيقول أحدهم : « والدودة المبكرة يلتقطها العصفور ! »

ومن المفيد أن نلاحظ هنا أن هذه « التقسيمات لا تبدو غريبة للقارئ العربي الذي ألم بعلوم البيان والمعاني والبديع، لأن الكثير منها مقرر بتعريفاته وأمثله وشواهد في تلك العلوم، وما من قارئ عربي ألم بعلوم البلاغة بعض الامام الا وهو يعرف التورية والمقابلة والمشاكلة، والهزل الذي يراه به الجدل، وتأكيده المدح بما يشبه الذم، وتجاهل العارف، والاضمار في مقام الاظهار، واخراج الكلام على خلاف مقتضى الظاهر، وانتشيبه الملفوف والمفروق، والفصل والوصل، والقلب والالتفاف والتغليب، والكناية والتعريف والتصنيف.

كل هذا مألوف للقارئ العربي من بلاغة لغته، كما يألف من كتب الصناعة اللغوية جميعا محكم القول في جوامع الكلم والفرائد والاوابد والمثل السائر واللحن الذي يحسب من الألفاظ والألغاز التي تحسب ضروب الرمز أو الإيهام والتعمية.

الا اننا لم نشأ أن نطلق هذه التقسيمات والتعريفات على ضروب الفكاكة المصطلح عليها بين المشتغلين بالكتابة الصحفية وما إليها، لأن مصطلحات الصناعة اللغوية وضعت في لغة العرب لتمييز درجات البلاغة ومعانيها، ولم توضع هذه المصطلحات الحديثة عند الغربيين لشيء من ذلك وانما وضعت للفرقة بين موضوع وموضوع من مادة الصحافة الفكاهية ..

وأمر آخر يبعد بين هذه المصطلحات الحديثة وبين مصطلحات علوم البلاغة العربية. وذاك أن المصطلحات الحديثة لفنّون الأضاحيك لم تزل على فجاجتها الأولى ولم تبلغ بعد من الدقة في الأسماء والتعريفات والشواهد مبلغ نظائرها في علوم البديع

والمعاني والبيان ، وقد يختلط بعضها لاتفاقه في مصدر الشعور وأثره فلا يتم التعريف بينها الا بحكم العادة بين المشتغلين بعمل واحد يعرفون مواده وأجزائه بالاشارة والنظرة العابرة ولا يلزم أن يقيموا الحدود بينها بالفواصل المنطقية أو النفسانية .

على أن الاختلاف بين عناوين الفكاهات - ولو بحكم العادة - جدير أن نتوقف عنده وننتظر ما يليه من التعريفات والتقسيمات التي ترجع الى اختلاف في أصول الموضوعات أو اختلاف في طبيعة الشعور . وسوف يأتي الوقت الذي نميز فيه بين ضحكة وضحكة كما نميز بين كلمة وكلمة ، ونعني بذلك تمييز الفهم والتفسير ولا نقصر الامر على الشعور والتلبية النفسانية ، فاننا الآن نميز بشعورنا بين ضحكات مختلفات كما كان آباؤنا وأجدادنا يميزون بينها بتبادل الشعور والتلبية بين نفس ونفس ، وليس هذا ما يعنيه طلاب التمييز بين أفانين الفكاهات والمضحكات في الدراسات العصرية ، سواء قصدوا من هذا التمييز تيسير العمل بين المشتركين فيه كما يتيسر للعاملين في حانات واحد أن يميزوا أنواعه بحرف مرقوم على الرف أو علامة منقوشة على الصندوق ، أو قصدوا من هذا التمييز أن ينفذوا الى ينابيع الشعور المتعمقة في النفس البشرية ، حيث تصدر المضحكات والمبكيات وتكمن أسباب الغرائب والمألوفات ، وما ينبغي لنا أن نزعم أننا نفهم نفوسنا حق فهمها ونحن نجهل الفرق بين ما يضحكها وما يبكيها وما يقع منها موقع الغرابة في أعماق الأعماق ..

وربما كان اسم « الضحك » مغريا بالامتخفاف منافيا
للجد في بواعثه ومعانيه ..

ولكن البحث عن أسباب الضحك جد كأصدق الجد الذي
يعرفنا بنفوسنا كما يعرفنا بها أعظم العظام وأفدح
المحزنات . بل ربما كان الامر « المحزن » يسير التعليل لأننا لا
نحار فيه ولا يخفى علينا أنه يرجع الى حب السلامة وكراهة
الضرر والاصابة ، وربما كان لنا نحن الآدميين شركاء في الشعور
بالمحزنات بين الحيوانات العليا وبعض الحيوانات الدنيا ، لان
الحزن عندها بمثابة رد الفعل الجسداني لكل ألم وكل مكروه .
أما الضحك فليس من سهولة التفسير بهذه المنزلة ، ولا سيما
الضحك الذي يتشعب ويتفرع وتتباعد مصادره من النفس أو
تتقارب - مع التفرقة بينها في الاسماء - حتى يلتبس موضوع
منها بموضوع وعنوان بعنوان ..

هذه عوارض نفسية يختص بها الانسان ولا يشاركه فيها
حيوان من الحيوانات السفلى أو العليا ، بل يعتقد الكثيرون من
علماء الاجناس البشرية أن القبائل البدائية من الناس لا تضحك
ولا تدرك الضحك ، وأن هذه الظاهرة المتروكة في سلم الانسانية
لا تشاهد بين الهمج الا بعوارض العصبية التي لا تدخل في حيز
الارادة ، كأنها ضحكة المقرور أو ضحكة المتشنج ، وحتى هذه
الضحكات التي تشبه العوارض المرضية لا تشاهد بين الهمج على
كثرة تجعلهم يلتفتون اليها ويسمونها بكلمة من كلماتهم القليلة ،
فهي والتخبط من الصرع عندهم سواء .

لا جرم يجد الفلاسفة غاية الجـد في النظر الى الضحك
وأسبابه منذ عهد بعيد ، ولا جرم يجدون اليوم وغداً في هذه
الدراسة بين نفسانيين واجتماعيين ونقاد للفنون والآداب .
ونحن في هذه الرسالة نريد أن نعرف « جحا » ونريد أن
نعرف الانسانية كلها بهذه المعرفة ..

وربما كان بعض ما تقدم من التعريفات مفيداً لنا في وضع
جحا بموضعه من الحياة الانسانية حيث كان في كل مجتمع وكل
حقبة وكل عنصر وكل قبيل ، فان بعض هذه التعريفات يرينا ان
« جحا » ليس بالغريب المجهول في بيئة من البيئات التي تضحك
كما نضحك وتستغرب من نوادر جحا وبوادره ما نستغرب ،
وبعض الأمثلة التي تقدمت نستطيع أن ننسبها الى جحا فلا
تخالف في معدنها ما ينسب اليه ، وهذه احدى العلامات على
سريان الضحك مسرى اللغة بين بني الانسان ، فهو كاللغة
يؤدي لجميع الناس معاني مشتركة يتقاربون بها على تباعد
المنازل والاجناس ، وهو كاللغة يختلف بين وطن ووطن وبين
جنس وجنس ، كما يختلف بين قائل وقائل في مناهج التعبير
بين المتكلمين بلسان واحد في أمرة واحدة .

وسنعرف « جحا » حقا حين نعرف لماذا يضحك الناس عامة
بغير اختلاف ، ونعرف لماذا يضحكون خاصة من شيء دون
شيء ، ومن انسان دون انسان ..

وسنجد « جحا » واحدا ولكنه « جحا » الناس أجمعين ، لأن

الناس أجمعين يضحكون منه وان لم يظهر في غير موطن واحد أو مواطن متشابهة تحسب كالوطن الواحد . لأن الانسان حيوان ضاحك حيث كان ، ولعله ضحك آلاف السنين ولم يفهم بعد أسباب الضحك على جليتها ، ومنرى - بعد - مقدار ما فهمه ويفهمه .

ومنضحك من بعضها وهي صحيحة أو باطلة ، فنتعلم من الضحك كيف نتلقى تلكم الأسباب .

لماذا نضحك ؟

بعض الناس يحبون المتعة ولا يعنيهم لماذا يستمتعون بها ،
وبعضهم تتم متعته بها اذا عرف أسبابها .

قلت في الكلام عن سارة وهام من قصة سارة : « تتسرب
الى المنزل أنباء الأصيل بالاستقراء لا بالمشاهدة في معظم الأيام ،
فيقرآن أو يسمعان بعض الأغاني ، أو يلعبان الدومينة قليلا ،
وهي لعبة تحذقها سارة ، ويعتقد هام أنها أصبح الألعاب
وأشدها مطابقة للحياة .. فالشطرنج والضامة يعولان على
الحيلة ، وكل شيء فيهما مكشوف بعد ذلك ، والنرد يعول على
المصادفة والذكاء ، وكل شيء فيه مكشوف بعد ذلك ، والورق
اما مصادفة واما صراع قلما يشبه صراع الحياة .. أما الدومينة
ففيها حساب للمصادفة ، وفيها حساب للتدبير ، وفيها حساب
لليقين ، وفيها حساب للظنون ، وفيها حساب للغيب الذي تجهله
أنت وخصمك ، وللغيب الذي تجهله أنت ويعرفه خصمك أو
يجهله هو وتعرفه أنت ، وللعيان الذي يعرفه كل من يشاء .
ولها قوانين تمنعك أن تتحرك على هواك ، ولها حرية تمنحك
الخيار بين ما في يديك .

« قالت سارة يوما ، بعد ما امتعاداته شرح فلسفة الدومينة للمرة الخامسة أو السادسة أو السابعة : « أولا تستمتع بشيء الا أن تكون له فلسفة » ؟

قال : « لا . بل أنا أمتتع بالشيء ثم أبحث عن فلسفته ، وانني لأبحث عن فلسفته كما يجيل الشارب الكأس في جميع جوانب فمه ولهواته ، كي لا يبقى جانب من النفس لا يأخذ نصيبه من متاعه ، فأحسه وأعمله واذكره وأفكر فيه وأستقصي معناه .. »

وأقول في صدد البحث عن أسباب الضحك انني أشبهه هماما في هذه الخليقة ، وانني أحب أن أفهم ما أحسه وان أحس ما أفهمه ، وانني جريت على ذلك في البحث عن أسباب الضحك منذ بدأت الكتابة وتدوين الخواطر والأفكار بين الخامسة عشرة والعشرين ، ولهذا أذكر هذه العادة فيما نحن بصددده . لأنني اذا مررت بما اعتقدته من أسباب الضحك قبل العشرين وبعد العشرين وفي خلال النظر والمطالعة والتجربة الى اليوم - تدرجت بهذه الأسباب في أطوار طبيعية تعين علي المقارنة والتتبع والوصول الى النتيجة ..

كانت لي في نحو السادسة عشرة مفكرة يومية أدون فيها خواطري وتعليقاتي ، جمعتها بعد ذلك باسم خلاصة اليومية حذفت منها عند الطبع كثيرا من الخصوصيات التي ترتبط بتلك الخواطر لا أذكره الآن .

وأحسبني قد كتبت فيها عن المضحكات أكثر مما بقي فيها

بالنسخة المطبوعة ، ولكنني لاحظت فيها أن المضحكات أكثر من الضحك وقلت بهذا المعنى في الصفحة السادسة عشرة من النسخة المطبوعة :

« ان المضحكات ليست بالقليلة ، ولكن الذين يحسنون صناعة الضحك هم القليلون . فليس من الضروري أن نفتش عن رجل من أمثال موليير لنغرب في الضحك ، فان في كل رجل من الذين نراهم ونعاشرهم موطننا للنقص ، وفي كل عمل موضعا للكلفة والتصنيع .. والوادع الناعم البال - ولو كان مغمورا بالشقاء - ذلك الرجل الذي يعرف كيف يفطن الى مواطن الغرور والرياء من أعمال الانسان ، فانه لا يطبق فمه ما دام يفتح عينيه » ..

وهنا كنت أقرب أسباب الضحك بملاحظة النقص والادعاء والغرور والكلفة التي يحاول صاحبها أن يخدع الناس عن الحقيقة ، وهي واضحة لمن يلتفت اليها .

ولا أذكر أنني تحررت الترتيب عند طبع الخواطر والمفكرات، ولكنني أجد في الصفحة الثالثة والأربعين هذه الخاطرة عن الضحك ، وفيها أقول ان « للضحك عدة أسباب أكثرها يدور حول محور واحد هو الاغتياب بأنفسنا ، اما بما نحسه من كمالها أو بسلامتنا من النقص الذي نكشفه في سوانا ..

« ولما كان الانسان لا يضحك الا مرورا برجعانه فهو لا يضحك في الأحوال التي رجعانه فيها معروف غير محدود. فالرجل المعروف المكانة لا يضحك من تصرف الصعلوك الوضيع وان

كان مضحكا في ذاته ، الا اذا كان يسخر من أهل طبقة ليباهي بطبقته أو من أهل بلاد ليباهي ببلاده .

« وقد يضحك الانسان من نفسه اذا كان الاستهزاء لا يناله وحده ... فلما كان ملوك أوروبا وأمراؤها وسواسها وقوادها مجتمعين في سنة ١٨١٥ في فيينا وهم واثقون أنهم أحكموا الشبكة على بونايرت وقد جلسوا يصلحون ما أفسده ويعيدون ما درسه من معالم أوروبا - أعلن في المجلس .. ان الرجل قد أفلت من جزيرة البان وانه قد عاد ثانية امبراطورا على فرنسا . فوجموا هنيهة ثم ارتفعت لهم ضحكة طويلة عالية كأنما يقول كل منهم : ان هذا الكورمسيكي لم يعبث بي وحدي بل عبث بنا جميعا . »

ويلي هذه الخاطرة عن الضحك خاطرة عن البكاء قلت فيها ان الانسان « يبكي لغير ما يضحك له : يبكي حين يظهر به النقص والعجز ظهورا لا مسبيل الى المداخاة فيه . يبكي في المواضع التي يشعر لديها بالقهر التام ويتحقق له تجرده من الحول والقوة حيالها ..

« في تلك المواضع يقول المسلم متمثلا : لا حول ولا قوة الا بالله . كأنه لا يريد أن يكون ضعيفا الا أمام الله الذي يتساوى الناس عزيزهم وذليلهم في الضعف أمام حوله وطوله . والأطفال المستضعفون أكثر الناس بكاء لأنهم أقلهم اقتدارا .. على أن عدم البكاء لا يفيد في أكثر الأحيان القدرة على دفع المصائب ، فان من أصحاب المظاهر والأبهة من يترفع عن البكاء ويتكلف

الجلد والسكون حتى في الفجائع الفادحة كأنهم يأبون الاقرار
بالانقهار على كل حال . »

الضحك والبكاء نقيضان

في هذه الخاطرة حسبت أن الضحك والبكاء نقيضان ، وإن
الإنسان يبكي لغير ما يضحك له ، ومدار الضحك والبكاء معا
على الغبطة بالنفس أو نقيضهما . فإذا اغتبط الإنسان بنفسه
ضحك وإذا شعر بالمهانة والنقص بكى ..

وليست هذه المقابلة بالصحيحة في جميع نواحيها ، إذ نحن
لا نضحكنا كل شيء ، وقد يكون الشيء مضحكا ومبكيا كما
يقول أبو الطيب :

وكم ذا بمصر من المضحكا ت ولكنه ضحك كالبكاء

والأصح أن الضحك لغة تعبر عن كثير من الحالات كما
قدمنا في الفصل السابق ، وليس من اللازم أن يقابله البكاء في
كل حالة ، وقد قال الشاعر بيرون وغيره : « انني أضحك لكي
لا أبكي » .. كأنما يقولون إن الضحك بدل من البكاء في بعض
الأحوال ، ويشبه هذا من بعيد قولنا في تلك الخاطرة إن بعض
الناس يتكلفون الجلد والسكون حتى في الفجائع الفادحة كأنهم
يأبون الاقرار بالانقهار .

ونقول إنه شبه بعيد .. لأن الذي يضحك « لكي لا يبكي »
يضحك حقا ولا يتكلف الجلد . بل يقدر على الضحك لأنه يكشف

من أسبابه ما ليس يكشفه غيره ، أو لأنه يوسع النظر الى المسألة ولا يحصرها في أضيق حدودها . فهو ضاحك لأسباب أوسع من الأسباب التي تبكي غيره ، وان لم تتناقض هذه الأسباب وتلك الأسباب .

وقد كان آخر ما دونته في خلاصة اليومية عن الضحك كلمة في الصفحة السادسة والثمانين ، فحواها أن قوة الاستحضار في الذهن لها شأن في الشعور بالمضحكات وغيرها .. « فمن أهل هذا الخاطر السريع من تبلغ به قوة الاستحضار أن يستحضر أمراً مضى فيضحك أو يبكي كما لو كان الأمر قد وقع له فعلاً في ذلك الحين ... »

وفي ختام هذه الخاطرة أقول ان « الرحمة ليست اذن حيلة اخترعها الضعفاء لمصلحتهم كما افترض النيتشيون ، ولكنها طبيعة من طبائع الانسان ، والفرق فيها بينه وبين الحيوان فرق بين دماغ ودماغ . فذهن الانسان لارتقاء تركيبه يأخذ الشبيه بالشبيه ، وذلك ما لم يصل اليه الحيوان . »

وفحوى هذه الآراء في مجموعها ان الشعور بالمضحكات والمحزونات ملكة انسانية وجدت في الانسان ولم توجد في الحيوانات لانه يدرك المشابهة ويحس بالتعاطف ويستدعي الخواطر من قريب أو بعيد .

ملكة السخرية

ولست أحصي تطور هذه الآراء خلال الفترة التي تلت طبع « خلاصة اليومية » سنة ١٩٢١ .

ولم أقصد خلال هذه الفترة الى كتابة شيء أبسط فيه القول
عن أسباب الضحك في عمومه ، وانما كنت أعود على الموضوع
كلما استدعاه التعقيب على مسألة تمت اليه ، كسخرية أبي
العلاء والصور الفكاهية في المرأة من تأليف الأستاذ عبد العزيز
البشري رحمه الله .

فابتدأت القول عن ملكة السخر عند المعري مائلا : « لم
يسخر الانسان ؟ »

ثم أجبت قائلا : « انه ينظر الى مواطن الكذب من دعاوي
الناس فيبتسم ، وينظر الى لجاجهم في الطمع واعنائتهم أنفسهم في
غير طائل فيبتسم ، وهذا هو العبث . وذاك هو الغرور .

« فالعبث والغرور بابان من أبواب السخر ، بل هما جماع
أبوابه كافة ، وكل ما أضحك من أعمال الناس فانما هو لون من
ألوان الغرور أو ضرب من ضروب العبث ، وكثيرا ما يلتقيان .
فان الغرور هو تجاوز الانسان قدره ، والعبث هو السعي في غير
جدوى ، ولا يكون هذا في أكثر الأحيان الا عن اغترار من المرء
بنفسه وتعديه منه لطوره .

« والناس يعلمون ذلك بالبداهة . فهم يعلمون أن الغرور
والعبث مادة الضحك وجرثومته التي يتفرع منها كل مضحك
من الأعمال والأقوال ، ويجربون ذلك كل يوم في مداعباتهم
لصغارهم وامتحانهم لقوة أطفالهم ، يقبض الرجل كفه لابنه
الصغير على غير شيء ، فيأخذه بأن يفتحها ويعده بكل ما يجد
فيها اذا هو قوي على فتحها ، فيجاهد الطفل في ذلك ما يجاهد :
يقوم ويقعد ، ويشتد ويحتد ، ويلتوي ويعتدل ، ويرفع اصبعه

بعد اصبيح ، فاذا الذي رفعه قد عاد فأطبق مرة أخرى ، ويعييه
الجهد فيركن الى الملق والخديعة ، وهو في كل هذا يحسب نفسه
قادرا على أن يغلب أباه عنوة وقسرا أو يغلبه خديعة ومكرا ،
وها هو الغرور .

« ثم تلين تلك القبضة فيقتحها فاذا هي خاوية واذا بذلك
العناء الذي أجهد به وبهره قد ذهب مدى ، وهذا هو العبث ،
ومن هذا وذاك تضحكننا الطفولة وتعجبنا غرارتها وكبرياؤها
رتخذها تسلية ولها . ولكن هل يضحكننا من الكبار شيء غير
هذا ؟ وهل مهازل الحياة ومساخر التمثيل الا صورة مكبرة من
هذه اللعبة الصببانية ومذاجة مركبة من هذه السداجة
البسيطة ؟

« واذا كان معدن السخر وأصل الدعاية فما أجدر رجلا
كصاحب رسالة الغفران أن يكون ساخرا ؟! بل ما أجدره الا
يكون له عمل في الحياة غير السخر ؟! انه رجل استخف بالحياة
جمعاء ، وهانت عليه الدنيا بما ومنعت ، فما من دعوى من
دعاوى الناس تتنزه عن الغرور في اعتقاده ، وما من غاية من
غايات الناس لا تنتهي في تقديره الى عبث فارغ وخديعة ظاهرة:
كلهم مغرور وكلهم عابث وكلهم متعلق من الاقدار بمثل تلك
القبضة التي يعييه أن يفض اصبعا منها ... حتى اذا فضها أو
خطر في وهمه انه فضها لم يجد ثم شيئا ، او وجدها ملأى بما
يشبه الفراغ سخية بما ليس يختلف عن الحرمان . . . وكلهم
محتقب عدة لا تنجع ومتقلد سلاح لا يصيب :

ورب كميّ يحمل السيف صارما
الى الحرب والاقدار تلهو وتسخر

لا . بل هبه وصل الى الحرب بسيفه الصارم وقاتل وظفر
وسلم ، فماذا عساه يغنم ؟ أعله الثناء على الأفواه ؟ أو لعله
عرش مملكة ؟ .. ان كان ذاك - وقل أن يكون - فلعمر أبي
العلاء ما قصارى الثناء والسمعة ؟ ..

وما يبالي الميت في لحده بدمه 'شيّع أو حمده
وما العروش والدول ؟ وما الملوك والأقيال ؟ فلکم غبر على
هذه الأرض من جيل وزال من مجد أثيل وملك عريض طویل :

وكم نزل القيل من منبر فعاد الى عنبر في الثرى
وأخرج من ملكه عاريا وخلف مملكة بالعرا

... وهل نسينا أن القبر يضحك من تزامم الاضداد ؟
فهكذا تتشابه الأمور فاذا الهزل كالجد واذا الحلم كالعيان !

وشبيه صوت النعيّ اذا قيد س بصوت البشير في كل ناه
لا بل هو كل شيء ككل شيء . هو العلم كالجهل والحق كالباطل
والهدى كالضلال ..

وقد زعموا الافلاك يدركها البلى فان كان حقا فالنجاسة كالطهر

فعلام اذن يزعج الانسان نفسه ؟ وبأي شيء يحفل ؟ وما
اجتهاده في التدبير والتقدير وتغيير ما كان بما سيكون ؟ الا
أننا لنسعد ونشقى عبثا ، ونسعى ونسكن عبثا ، ونرجو
ونقنط عبثا ، ونبكي ونضحك عبثا ، ومن وراء ذلك كله هاتف

يهتف بنا في غير رفق ولا رحمة :

«تقفون والفلك المحرك دائر وتقدرون فتضحك الاقدار»

مرد النكتة

كانت كتابة هذا الفصل بعد طبع خلاصة اليومية باحدى عشرة سنة ، وبعد كتابته بأربع سنوات عقبته على كتاب « في المرأة » للاستاذ البشري الذي يقول في مقدمته :

« ان مرد النكتة الى خلل في القياس المنطقي باهدار احدى مقدماته او تزيفها او بوصلها بحكم التورية ونحوها بما لا تتصل به في حكم المنطق المستقيم . فتخرج النتيجة على غير ما يؤدي اليه العقل لو استقامت مقدمات القياس ... وهذا الذي يبعث العجب ويشير الضحك والطرب . فالنكتة بهذا ضرب من أحلى ضروب البديع ، ولا يعزب عنك كذلك أن النكتة اذا لم تكن محكمة التلفيق متقنة التزييف بحيث يحتاج في ادراكها الى فطنة ودقة فهم خرجت باردة مليخة لا طعم لها في مساع الكلام . »

وكان تعقيبي على مقدمة الأستاذ البشري « انه على صواب في جزء واحد من أجزاء هذا التعريف وهو الذي يقول فيه ان الخلل في القياس المنطقي مضحك وأن التزييف والتلفيق داعية من دواعي السخرية . اما الجزء الذي نراه على غير الصواب فيه فهو قوله ان النكتة هي التي تشتمل على الخلل أو على التلفيق والتزييف . لأن اشتمال النكتة على خلل في القياس يسقطها ويلحقها بالهذر والمجانة ، والذي نظنه نحن ان النكتة تضحكنا

لأنها تفضح الخل وتهتك الدعوى الملفقة وتطلعننا على سخافة العقول التي لا يستقيم تفكيرها ولا تطرد حجتها . ومن ثم تكون النكتة هي المنطق الصحيح وهي الحجة المفحمة وهي البرهان الذي يرجح بالبراهين في معرض الجدل .

« .. وقد يسأل سائل : ولماذا تضحكننا النكتة السريعة ولا يضحكننا القياس المفصل والفضيحة المبسوطة ؟ فجواب هذا قد يوجد في تعليل هربرت مبنسر للضحك ، وهو خير تعليل وقفنا عليه في كتاب المعاصرين ، ولا نقصد هنا الا تعليل حركة الضحك الجسدية لا تعليل أسباب الضحك . فان السبب الذي يذكره برجسون مثلا رجيح صالح لتفسير كثير من علل المضحكات ، ونعني رايه الذي يذهب فيه الى أننا نضحك من كل تصرف في الانسان يشبه التصرف الآلي الخالي من التفكير ، ونحن مع هذا نقول ان التماس علة واحدة لجميع الضحك خطأ لا يؤدي الى رأي صائب ، لأن الضحك وان كان اسمه واحدا الا انه ليس بظاهرة واحدة حتى يكون له سبب واحد .

« ونعود الى رأي مبنسر بعد هذا الامتطراد فنقول ان الضحك عنده ينشأ من تحول الاحساس فجأة من الأعصاب الى العضلات . فان من المقرر في النفسيات أن الاحساس اذا اشتد وألحف على الأعصاب تجاوزها الى العضلات فظهر عليها في حركة عنيفة أو رقيقة على حسب قوته واشتداده ، فاذا حبس الاحساس في طريقه فجأة تحول بغير ارادتنا من الأعصاب الى أسهل العضلات حركة وأسرعها تأثرا وهي عضلات الوجه والشفيتين ثم عضلات العنق والرئتين ، فتتحرك بالابتسام أو

بالضحك أو بالقهقهة أو بالوقوف والاختلاج عند من يغلبه الضحك وتهتز له عضلات الجسم كله . والدليل على ذلك أننا نضحك اذا غلبنا الاحساس وتحول من العصب الى العضل أيا كان الموحى به والباعث عليه . فنضحك من الغيظ والألم ونضحك الضحكة الهستيرية التي يفرج بها المكروب عن أعصابه المكظومة كأنما يخفف عنها بنقل شيء من ضغط الاحساس عليها الى العضلات ... فالضحك هو الانتقال فجأة من الاحساس الى الحركة العضلية ، والنكتة السريعة تضحكنا لأنها تفاجيء التفكير بحالة غير مرتقبة وتعجله عن انتظار النتيجة في طريقها الممهد المألوف . ومن الأمثلة التي أوردتها مبنسر للمضحكات منظر جدي يظهر على المسرح فجأة بين حبيبين يتناجيان ... فاحساس النظارة هنا يمشي في طريق الغزل وينتظر ان يمشي فيه الى نهايته المناسبة له ويوجه الذهن الى هذه الناحية . ولكنه لا يلبث أن يلمح الجدي على المسرح حتى يحتبس في موضعه - ويتحول على غير انتظار الى ناحية أخرى ، فيندفع الاحساس من الأعصاب الى العضلات وتحدث الحركة التي نسميها الضحك حين يختلج بها الفم والرئتان ... وفي كل نكتة شيء من هذا التحول الذي مثل له مبنسر ، ينجم عن المفاجأة بما ليس في الحسابان ويتلخص في اظهار نتيجة غير النتيجة التي تبدر الى الذهن لأول نظرة من الشيء المضحك منه ...

« فالنكتة الصادقة هي الحجة التي تظهر لنا فساد الأقيسة المختلفة واضطراب النتيجة التي تأتي في غير موضعها وتلتوي على مقدماتها . وهذه هي النكات التي تفيد النفس لأنها تروّح

عنها وتفيد الذهن لأنها ضرب من المراتبة على التفكير السريع وشحذ للفهم وتقويم له على المنطق السديد . ولنكتة واحدة يفهمها الطالب حق الفهم خير من مائة درس في المنطق يقرأها ويعيدها وهو لا يحسن القياس ولا يفقه الدليل .

« وكتب الأوصاف المضحكة يعتمدون في نكاتهم على ملكات كثيرة قد يناقض بعضها بعضا وقد لا يجتمع منها ملكتان لكاتب واحد . فمنهم من يعتمد على ملكة السخر وهو يحتاج الى الذكاء وادراك الفروق وقد يصحبه شيء من الجد والمرارة ، ومنهم من يعتمد على الدعاية وهي تحتاج الى مرح في الطبيعة مرجعه في الغالب الى المزاج لا الى الدرس والتعليم ، ومنهم من يعتمد على الهزل وهو خلق ينشأ عن جهل بتقدير عظام الأشياء وقد يستحيل الضحك في جلائل الخطوب ، ومنهم من يعتمد على العطف وهو يرضي الانسان عن نقائص الناس ويضحكه كما يرضي الوالد الشفيق عن جهل وليده الصغير ، وخير هذه الملكات واعلاها ملكة السخر يمازجها العطف ، وهي عبقرية لا تقل في اقتدارها على تجميل الحياة وتثقيف النفوس والأذواق عن عبقرية الفلسفة وعبقرية الشعر والتلحين ... »

وقد عن لي غير مرة بعد كتابة الفصل المتقدم عن النكتة (في سنة ١٩٢٧) أن أتوفر على تصنيف كتاب واف أبسط فيه منادح البحث عن مصادر الأحاسيس التي تمتزج بالفنون والآداب: كالأحاسيس بالجمال، والأحاسيس بالجلال، والأحاسيس بالمقدس، والأحاسيس بالمليح، والأحاسيس بالمضحك على أنواعه، ولكنني وجدت الوقت يضيق عن امتيعاب هذا البحث لضخامته

وصعوبة مسالكة وجدته في اللغة العربية ومئات اللغات ، فجعلت المس هذا الموضوع متفرقا من حين الى حين ، وكان أهم ما لمسته في مسألة الفكاهة توضيح أقسام السخرية من حيث النية ، اذ يكون منها ما يلجأ اليه الساخر كأنه يفتش عن العيوب الانسانية مستريحا الى وجودها وبقائها ، ويكون منها ما يلجأ اليه الساخر أسفا مضطرا كالأب الذي يعرف عيوب ولده ويبالغ فيها ويفرط في التأنيب فيقول له انه لا يفلح ولا يرجى وهو في الواقع أول من يرجو له الفلاح ويتمنى لو يكذب ظنه في تلك العيوب .

ووقفت بالبحث حيث وقفت في الكلام على النكتة ورأى سبنسر وبرجسون فيها ، وأعني أنني وقفت بالبحث كتابة ولم أقف به عناية بالموضوع واطلاعا على آراء خبراءه وذوي الاختصاص بفنونه ، وكنت كلما توسعت في استيعاب آراء الخبراء وتواريخ هذه البحوث من أوائلها بدا لي أن فهم « المضحك » كما فهمته لأول الأمر مقابلا للمبكي أو المحزن بداءة طبيعية لهذه البحوث ، فان الفلاسفة الذين تكلموا عنه قبل أربعة وعشرين قرنا انما تحركوا من هذه النقطة ، فوضعوا التراجيدية أو المأساة مقابلة للكوميديا أو المهزلة ، وضموا الجد والبكاء جميعا في تعريف المأساة كما ضموا الهزل والعبث جميعا في تعريف المهزلة ، وكذلك فعل أفلاطون وفعل أرسطو من بعده واقتدى بهما كل من تصدى لتحليل فنون المسرح والشعر عامة مع قواعد الخطابة والبلاغة في جميع هذه الأغراض .

يبدأ فهم المضحكات على هذا النحو الذي تغلب عليه المقابلة

الاسمية بين الضحك والبكاء ، ثم يتفرع الضحك ويتشعب وتلوح منه الأفانين التي لا يقابلها البكاء في كل حالة ، بل يدخل فيها ويحسب منها في بعض الحالات ..

الفيلسوف الباكي والفيلسوف الضاحك

وقبل أن نأخذ في تلخيص آراء أفلاطون وأرسطو لا ننسى من السابقين لهما في تاريخ الفلسفة اليونانية اسمين متناقضين كان كلاهما مادة من مواد الضحك وشاهدا من الشواهد التي يسوقها المعنيون بتعريفاته وتقسيماته ، وهما الفيلسوف هيرقليطس المولود في القرن السادس قبل الميلاد ، والفيلسوف ديمقريطس المولود في القرن الذي يليه .

فالأول كان يلقب بالفيلسوف الباكي لأنه كما زعموا كان دائم البكاء لا ترقأ له عين ولا يبتسم له ثغر ، ولا يزال ناعبا على قومه سوء ما صنعوا وما يصنعون من أمورهم العامة والخاصة .

والثاني كان يلقب بالفيلسوف الضاحك لأنه كما زعموا كان دائم الضحك لا يكف عن الابتسام أو القهقهة ولا يكرثه خطب من الخطوب جل أو هان ..

وقد قال جوفنال الشاعر اللاتيني الساخر ان العجب لهيرقليطس أعظم من العجب لزميله ، فإن دوام الضحك - صحيحا أو متكلفا - لا يشق على أحد يريده ، وأما العجب كله فمن ذلك الفيلسوف الذي يجد في عينيه معينا لا ينضب من

الدروع ويعزون جدا أو يتكلف الحزن تمثيلا ولها حيثما وجد
مع الناس .

والقصة كلها « مزدحمة » بشواهد الضحك ومعارض
البحث في حقائقه وأكاذيبه ..

فمن من الرجلين يا ترى أدعى الى الضحك عند الناظرين
اليه ؟ ..

أنضحك من دائم البكاء أم نضحك من دائم الابتسام
والقهقهة ؟

يخيل الى الأكثرين أن الرجل الذي لا ينقطع بكأؤه أدعى
الى الضحك من الرجل الذي لا ينقطع ضحكه وابتسامه ، وأنهما
— بعد — موضوع صالح جدا للدعابة والسخرية .

وأول ما يرد على الذهن من أسباب ذلك أن الضحك الدائم
والبكاء الدائم كلاهما غير معقول .

وهنا نذكر أن الانسان حيوان ناطق وحيوان ضاحك ، وأنه
استأثر بالنطق وبالضحك ، لأنهما مقياسان مشتركان للعقل
وللمعقول ... وهنا نذكر أيضا أن النكتة وسيلة لإظهار الخلل
المنطقي وإن كل الفرق بينهما أن النكتة تفاجئنا بإظهار الخلل
وإن الدليل المنطقي يسترمل في إظهاره بغير مفاجأة ..

ثم يرد على الذهن أن الضحك الدائم والبكاء الدائم كلاهما
افراط وخروج من الجد الى ما عداه ، وما عدا الجد يلتقي
بالضحك ولو في بعض الطريق ..

وغني عن القول أن الفيلسوفين لم يكونا على الصفة التي

تفهم من كلمة الفيلسوف الباكي والفيلسوف الضاحك ، وانهما تعرضا لهذه الزيادة في الوصف لأنهما مبالغان أراد الناس أن يكشفوا هذه المبالغة منهما فوصلا بها الى غايتها المستحيلة ، وصنعا لهما بذلك الوصف صورة هزلية تشبه الصور التي يعتمد فيها الرسامون الفكاهيون ابراز الملامح الشاذة بتكبيرها والخروج بها عن جميع مألوفاتها .

ولقد كان هيرقليطس يترجم عن مسخطه أحيانا بحركات صبيانية ليست من البكاء ولا الحزن في شيء ، فكان يلعب مع الأطفال ليسأله الشيوخ فيجيبهم بأن الأطفال أعدل منهم في تدبير اللعب ، لأنهم لم يصنعوا في ألعبيهم ما صنعه الشيوخ المحنكون في أحق الأمور بالجد والرصانة .

وكان ديمقريطس يسيح في الأرض من بلاده الى مصر والعيشة وفارس والهند وكل قطر معمور ، وكانت الدنيا على أيامه قائمة قاعدة تهون فيها مصائب الآحاد الى جانب المصائب التي تحيق بالدول والشعوب ، فكان يضحك من أولئك الذين يستسلمون للاحزان ولا يعتبرون بما حولهم من عادات الزمن وصروفه حيث ارتحل وحيث أقام ، وقيل من نوادر جرأته بالسخرية أنه اجتراً بها على « دارا » جبار الفرس وهو يسيح في بلاده ، فان هذا الجبار أحزنه أن تموت له جارية يحبها فوعده ديمقريطس بإحيائها بعد دفنها ، وقال له ان الأمر لا يتطلب أكثر من كتابة ثلاثة أسماء على القبر فتعود الجارية الى الحياة ، وسأله « دارا » في لهفة : « وما تكون هذه الأسماء ؟ » فأجابه الفيلسوف وهو يصطنع الجد : « أسماء ثلاثة لم يفقدوا أحدا من الأجزاء » ..

وكان هذا هو العزاء ..

ولا ريب أن البديهة الانسانية كانت من قبيل الحديد الذي يفل الحديد . فهي التي لقي منها الفيلسوفان جزاءهما من جنس العمل : سخر كلاهما من قومه فأرسله قومه في التاريخ على ذلك « الكاريكاتور » بين ضاحك دائم الضحك وباك دائم البكاء .

وهذا أيضا باب من أبواب المضحكات التي انطوت عليها قصة الفيلسوف : باب الصورة الهزلية أو الكاريكاتور .

ثم يجيء الشاعر الساخر جوفنال فيغمض باختياره عن هذه المبالغة لأنها توافق « القافية » كما تقول في النكتة العربية ، وما كان للشاعر الساخر أن يجد بين يديه هاتين الصورتين ثم يردهما الى سواء الخلقة ليضيع منه المجال الصالح للتهكم على الموصوفين والواصفين .

فلسفة الضحك

على أن هذين الفيلسوفين المضحكين قد زودا فلسفة الضحك من سيرتهما ورسمهما بزاد لم تتزوده تلك الفلسفة من عقليين كبيرين كمقليسي الفيلسوف أفلاطون وتلميذه الفيلسوف أرسطو وهما أعظم فلاسفة اليونان ، ولم يعرض لفلسفة الضحك بعدهما عقل أكبر من عقليهما الى اليوم ..

وكان خليقا بأفلاطون وأرسطو أن ينفذا الى جوهر الموضوع في فلسفة الضحك وأسبابه لو أنهما قصدا الى الموضوع في صميمه ، وأرادا أن يستوعبا الفروض والاحتمالات في أسباب

الضحك وأنواع المضحكات ، ولكنهما لم يقصدا هذا المقصد ولم يتكلما عنه الا عرضا في سياق البحث عن المدينة الفاضلة والبحث عن الشعر وأقسام الروايات الشعرية .

فأفلاطون ذكر المضحكين والمضحكات وهو يبحث عن مكانهم في مدينته الفاضلة أو جمهوريته المثالية التي أراد أن يقصرها على الأفاضل والمأمونين وأن يجنبها عوارض النقص والرذيلة ، فبدأ له أن الشعر موكل بالجانب الضعيف من الانسان بغير تفرقة بين شعر المأساة وشعر الملهاة .

فالانسان الكريم يأبى أن يستسلم للبكاء اذا أصيب في عزيز عليه ولكنه لا يبالي أن يبكي وأن يحزن اذا رأى هذا المنظر معروضا عليه في رواية فاجعة ، لان البكاء يخدعه في هذه الحالة ويوقع في روعه أنه يبكي لغير مصابه ويغلب على نفسه في سبيل غيره .

والانسان الكريم يأبى أن يفوه بالأضحاحك أو الخبائث المضحكة ولكنه يستسلم للضحك اذا سمعها محكية في رواية هزلية يمثلها المسرحيون أمامه ..

وليس بالحسن على كل حال أن يكون في الجمهورية الفاضلة انسان يغلب على وقاره ضحكا أو بكاء بله الاناسي الذين يصورون الارباب في عليين مغلوبين على هذه الصورة ، ويقول أفلاطون ان الانسان الكريم لا يعرف الجد الا بالهزل وأنه من الحسن أن يشهد مناظر الهزل من العبيد والأجراء المسخرين ولا ينغمس فيها بنفسه . وقد أثنى على المصريين لأنهم يعلمون

الأبناء الموسيقى والرقص قياما بالشعائر الهيكلية ولكنهم لا يسمحون للشعراء بخلط الألحان بالأغاني المبتذلة والقصائد الموزونة على رقص الخلاعة والمجون ، وقد كانت خلاصة رأيه في كتاب الجمهورية وكتاب القوانين أن الشعراء يحسنون صناعة الشعر ويستحقون من أجل ذلك أكاليل الفار ولكنهم يلبسونها ويخرجون من المدينة الفاضلة الى حيث يشاءون ..

ولم يذكر أفلاطون سبب الضحك الا في كلمات قليلة خلال هذه المباحث الأخلاقية ، وهو يرى في تلك الكلمات ان الضحك مرتبط بالجهل الذي لا يبلغ مبلغ الايذاء ، وان الشعراء يضحكوننا حين يحاكون أولئك الجاهلاء ، ولكنهم اذا طرّقوا موضوع الملحمة أو المأساة عظموا الطغيان وجعلوا رواياتهم حكاية لأعمالهم ، فلا أمان لهم في محاكاة الجهل ولا في محاكاة الطغيان .

وأرسطو أدق من أستاذه في تعبيراته عن أقسام الشعر لأنه وضع فيها مبحثا خاصا تتبع فيه المسرحيات المضحكة من أصولها منذ كانت ضربا من الهجاء والأغاني الشهوانية الى أن أصبحت موضوعا للاضحاك والتسلية ، ولهذا جاءت في الترجمات العربية باسم الأهاجي والتهريجات ولم يبتدعوا لها اسما يقابل اسم « الكوميديّة » كما صنعنا في العصر الحديث ، اذ سماها بعضهم بالهزلة وبعضهم بالملهاة وعربها بعضهم بلفظها اليوناني فسماها الكوميديّة .

وعند أرسطو أن المضحك ضرب من الدميم أو المشوه لا .

يبلغ درجة الايلام أو الايذاء، وفي نبذة منسوبة اليه من رسالة مقطوعته طبعها كيبل Kaibel في برلين سنة ١٨٩٩ يقول ان الملهاة تظهر النفس كما تظهرها المأساة ، لأن النفس المطبوعة على الرحمة أو على حسن الذوق تجد في المأساة والملهاة منصرفا لما تنطوي عليه من العطف والشوق الى الكمال واجتناب التشويه.

وكلا الفيلسوفين قد تطرق اليه الخطأ من فهم المأساة والملهاة على أنها نوع من التقليد والمحاكاة ، لأن الشعر المسرحي يعرض الفواجع بتمثيل أناس يحاكون المصابين بها في حركاتهم وأقوالهم ، وكذلك يفعل بالمضحكات والملهيات .

وأفلاطون من أجل هذا ينزل بالمقلدين الى الدرجة الثالثة ، فيقول ان الصورة الفضلى هي صنعة الله ثم يحكيها الصانع الخبير بالصناعة ، ثم يأتي الشاعر فيحكي عمل هذا الصانع حكاية بعد حكاية .

ولم يلتفت أرسطو الى منزلة الشعراء المقلدين الا في سياق كلامه عن الأخلاق والاستطراد منه الى أخلاق الهجائين أو الدمامين ، فلم يكن من همه أن ينشئ مدينة فاضلة يبيع المقام فيها لأناس ويحرمه على آخرين .

وليس في هذا الخطأ عيب على عقل الفيلسوفين الكبيرين ، لأنهما بادئان في طريق لم يسبقهما اليها سابق من الخبراء أو غير الخبراء ، ولكن العجيب منهما حقا أن يحسبا الفن تقليدا أو محاكاة ولا يحسباه خلقا وابتداعا من الشاعر على التخصيص ، مع أن كلمة الشاعر تفيد معنى الصانع أو الخالق باللغة اليونانية .

ونقول ان هذا عجيب من الفيلسوفين حقاً لأنهما كانا يستطيعان أن يعلما أن وصف كرمي في الشعر أصعب من عمل كرمي بصناعة النجارة ، وأن النجار الذي يعمل الف كرمي لا يستطيع أن ينظم بيتاً واحداً من القصيدة التي تنظم في وصف أحد كراسيه ، وهكذا يستطيع الرسام ان يصور كوباً من الفخار ولا يستطيع الفخاري الذي يصنع الأنية الفخارية جميعاً أن يخرج صورة لكوب صغير منها .

وقد زاغ هذا الفهم الخاطيء بالفيلسوفين عن أسباب الضحك في تفصيلاتها ، لأنهما التفتا الى فكرة التقليد فجعلهما أحدهما اسفاً دون صناعة الصانع ، وجعلها الآخر طلباً للمعرفة يكاد أن يتساوى فيه المقلد ، ومن يشهد التقليد ويسر بالنظر اليه ، ولم ينظر كلاهما بعين الشاعر لينفذ الى مواطن الضحك فيما يتحراه من الصور المضحكة ومن تنويع عرضها وتمثيلها ..

لكنهما على هذا الخطأ الذي لا ينجو منه كل مبتدئ قد نجحا في التعريف بسبب الضحك نجاحاً غير قليل ، لأنه كان أساماً لما بناه التابعون كما كان أساماً لنقد الناقدين .

فالقول بأننا نضحك من العمل لأنه ينم على جهل لم يبلغ درجة الايذاء والايلام ، أو اننا نضحك من العمل لأنه يعرض لنا تشويهاً لم يبلغ هذه الدرجة - كلاهما قول يؤخذ به للمناقشة والتعقيب ولا يرفض كله جملة واحدة في تعريف من تعريفات المحدثين .

وكل ما نعترض به على التعريفين ان الانسان قد يتبلد

شعوره عن الألم والضحك في وقت واحد ، فليس كل انسان يرى التشويه ولا يؤلمه يضحك منه ، لأنه قد يكون بليدا يخفى عليه التشويه والألم في آن .

وانما الخلو من الألم شرط لكل امتتاع بشيء من الأشياء حتى ما كان من قبيل المتعة المادية ، اذ كان الألم على الأقل صارفا للشعور عن مسبيل المتعة ، ان لم يكن مناقضا للشيء المضحك أو المشي الجميل أو للشيء الجليل .

ونضرب المثل لذلك بانسان مشوه ينظر اليه صاحب الاحساس المرهف فيدرك ما يعاينه ، وينظر اليه الطفل الغر أو الرجل الجلف فيهزأ به أو يولع به للضحك منه واضحك الناس عليه .

فلا يجوز أن نفهم من ذلك أن الرجل الحساس غير صالح للضحك وغير خبير بالمضحكات ، لأنه قد يحس منها ما يجهله الأطفال الاغرار والرجال الأجلاف . بل يجوز أن نقول ان الطفل الغر والرجل الجلف لا يعرفان ما يضحك ولا يعرفان ما يؤلم في وقت واحد ..

وندر من فلاسفة القرون الوسطى من نظر الى الضحك نظرة جدية ورآه في حكمه جديرا بالبحث عنه وعن أسبابه ، لانصرافهم الى البحث في الأصول الدينية وأمرار ما وراء الطبيعة ، ولعل فلاسفة اليونان الأقدمين كانوا على هذا الرأي ولم يبحثوا بعض البحث في الضحك وأسبابه الا في طريق بحثهم عن التراجيدية والكوميديا مع رجوع هذه في أساسها الى سير

الأرباب وشعائر الدين ومحافل الأعياد الوثنية .

الا أننا قد نعثر بين الآونة والأخرى على فيلسوف من فلاسفة القرون الوسطى بحث في معنى الضحك لاتصاله من بعض أطرافه بمباحثه الأخلاقية أو اللاهوتية ، وأحق هؤلاء بالالتفات الى رأيه في هذا المبحث هو « يوسف البو Joseph Albo » (١٣٨٠ - ١٤٤٥) ، و « توماس هوبز Thomas Hobbes » (١٥٨٨ - ١٦٧٩) .

فيوسف البو فيلسوف امراييلي ممن درموا فلسفة الاندلس الاسلامية واقتبس منها في كتابه عن المبادئ والأصول، وتكلم عن الضحك لأنه مذكور في كتب التوراة ومنسوب الى الأنبياء ومنهم ابراهيم الخليل .

قال : « الضحك - وبالعبرية مسروق - كلمة مرادفة لكلمات في معناها ، تدل على الفرح كما جاء عن ابراهيم انه خر على وجهه وضحك ، ومعنى ذلك انه كان فرحا بما سمع .

« وقد يدل الضحك على السخرية والامتهزاء كما يقول القائل : انني ضحكة للجار ، وربما امتزج معنى الضحك والسخرية كما جاء ان الذي يستوي على السماء - الله - يهزأ بهم . اذ كان الضحك أحيانا دليلا على الشعور باحتقار من يستحق الاحتقار ، وهكذا يشعر من يلحظ نقصا في كلام أحد أو عمله ويشعر بتفوقه عليه لأنه لا يقع في مثل ذلك النقص ، فانما يتولاه الضحك لأنه يرى الآخر يقول أو يعمل ما لا يجمل بالانسان ووقاره .

« وعلى هذا النحو ينسب الضحك الى الله في التعبير المتقدم ،
وسببه انه يستمع القائلين يقولون : هلموا نمزق شملهم ، وهي
كلمات لا يجمال بالبشر أن ينبسوا بها ، على حد قول الربانيين
ان سبب المشابهة بين نشيد أبسالوم واخبار ياجوج وماجوج
أنه لو سأل سائل : هل من الممكن أن يتمرد العبد على مولاه ؟
لكان الجواب : وهل من الممكن أن يتمرد الولد على أبيه ؟ .. وقد
حدث هذا فمن الممكن اذن أن يحدث ذاك .

« وواضح من ثم أن ذلك المقال مما لا يحسن بانسان أن
يقوله والا كان أهلا للازدراء والسخرية . وبهذا المعنى ينسب
الضحك الى الاله والى الانسان ..

« ويضحك الانسان أحيانا اذ يخدع غيره في أمر كان ينبغي
أن يحذره المخدوع وينتبه اليه ، ومن ثم يرجع سبب الضحك في
جميع الحالات الى الشعور بالتفوق في نفس الضاحك حين يرى
غيره يقع في حماقة وأمر ينبئ عن جهالة . ويقول العلماء ان
الضحك خاصة انسانية كما يقولون ان أسبابه مجهولة ، ويعنون
بذلك اننا لا نعلم لماذا يكون الضحك مصحوبا بحركات جسدية
معينة ولماذا يحدث الضحك عند لمس الابط أو بعض المواضع
الحساسة من الجسد . على أن حدوث الضحك من السخرية
معروف جد المعرفة كما بينا في شرح الآية ... »

وظل هذا الرأي مأخوذا به في تفسير الضحك الى أوائل
العصور الحديثة ، وهو على التقريب رأي الفيلسوف الانجليزي
توماس هوبز الذي يرجع بكل خليقة أو عاطفة ترضي الانسان

الى شعوره بالقوة والامتياز والرجحان ، ويرى أن الأخلاق المحمودة تدل جميعها على القوة في صورة من صورها .. فالكرم والشجاعة والصبر والعزة والفضائل جميعها لا تنال حمد الانسان ما لم تكن مقرونة بالقدرة والدلالة عليها ، وتتساوى الأخلاق النبيلة والعواطف الرفيعة في هذه الخصلة ، بل تتساوى فيها الأعمال الارادية وغير الارادية كالضحك في صورته العقلية وصورته الجسدية . فانما يضحك الضاحك لأنه يحس من نفسه انتصارا مفاجئا أو مزية مفاجئة ، ولا بد من شعور النصر أو الامتياز فيما يضحك الانسان ويرضيه ..

وهذا هو الرأي الذي توافقت عليه أقوال المتكلمين عن الضحك من عصر الفلسفة اليونانية الى العصر الحديث ، ولا حاجة الى انتظار التعقيب الأخير على جملة الآراء لظهور الخطأ في هذا التعليل الذي يصبح في جانب واحد من المضحكات ولا يصبح في جميع جوانبها . فان الانسان قد يضحك أحيانا حين يشعر أنه قد انخدع كما يضحك من غفلة غيره حين تجوز عليه الخديعة البينة ، وليس في هذا دليل على الشعور برجحانه بل هو دليل على شعوره برجحان غيره عليه .

والمثل القريب على ذلك ما تقدم عن الضحك «الاجماعي» في مؤتمر السامنة الذين جلسوا لتضييق الخناق على نابليون ثم جاءهم الخبر فجأة بانطلاقه من جزيرة البا وعودته الى فرنسا . فهذا موقف مغلوبين لا موقف غالبين ، ولا يستقيم تفسيره بشعور الرجحان أو الانتصار من جانب الضاحكين ..

وكل ما يثبت في جميع الحالات أن هناك مفاجأة وأن المفاجأة

تخالف الحالة المطردة أو الاتجاه الذي يجري فيه الشعور ، وبهذا
يسهل تفسير الضحك ممن جلسوا ينظمون القارة الآوربية بعد
اعتقال نابليون كأنما هذا الاعتقال أمر مفروغ منه ، ثم تقع
المفاجأة بما يخالف الحساب .

افراط المحدثين

واذا كانت الشكوى من الثقافة القديمة قلة البحث في
الضحك وأسبابه فقد يكون الافراط في هذا البحث شكوى
القارئ من الثقافة الحديثة ، لأنها توشك أن تتطلب منه
تخصيصا ثقافيا مقصورا عليها ، وقد أثبت برجسون نحو
أربعين مرجعا من الكتب والأصول ألم بها في رسالته عن
الضحك ، ويمكن أن يزداد عليها ثلاثة اضعافها من المراجع
المتفرقة عن فلسفة المضحكات عامة أو عن موضوعات الفكاهة
والنكتة في مزاج هذه الأمة أو تلك أو في آدابها ومأثوراتها .

ويعود هذا الافراط في الكتابة عن الضحك الى باعشرين
جديدين في العصور الحديثة : أحدهما نشأة علم الذوق أو علم
الجمال الذي ينظر في الفروق بين الجميل والجليل والمضحك كما
تعرضها الفنون الجميلة ولا سيما التمثيل ، وكأنما كان اهتمام
المحدثين بالتمثيل ورواياته وأدواره تجديدا لاهتمام أفلاطون
وأرسطو بالتراجيدية والكوميديّة وملكات الشعراء الذين
يكتبون في المحزنات والمضحكات والملاحم الكبرى عن الأرباب
والعبادات وما استطردت اليه من موضوعات لا علاقة لها بالدين

وقد تناقضه وتخالف الأدب الواجب للمعبودات وشعائر العبادة .
فإن عودة الأدب المسرحي في العصور الحديثة كانت فاتحة البحوث
الفنية والفلسفية في الموضوع من جميع جوانبه وأطرافه ، فكان
البحث فيه عن المضحك والمبكي والحسن والقبيح مقروناً بالبحث
عن المقدس والقداسة في شعور الانسان وفي الكائنات . شعراً
ونحتاً وتصويراً أن توضع لها الحدود والتعريفات وتقام
الفواصل بينها وبين ما يلتبس بها من المتشابهات أو المتناقضات .

هذا أحد الباعثين الجديدين الى افراط المحدثين في الكلام
على الضحك وتعليل أسبابه وتطبيقه على الفنون المتجددة في
الحديث .

أما الباعث الآخر فهو شيوع البحث في التطور ومذهب
النشوء .. فإن هذا المذهب يفسر تعبيرات الانسداد عن خواجه
وعواطفه بما يوافق طبيعته الحيوانية ، ويتقضى وجوه الشبه
ووجوه الاختلافات بينه وبين مائر الأحياء في هذه التعبيرات ،
ويراقب ملامحه ليربط بينها وبين وظائفه الجسدية وامستعداد
هذه الوظائف لتلبية العوامل الداخلية والعوامل الخارجية .

ولا يسع الانسان الا أن يتسم لتناقض النتائج التي وصل
اليها أقطاب هذا المذهب بعد بحثهم في ظاهرة الضحك والفكاهة .
فإن العالمين العظميين اللذين توافيا - بغير التقاء بينهما - الى
تحقيق ظواهره وشواهده قد ذهبا الى الطرفين المتقابلين في
تعليل الضحك والفكاهة .

فمن رأي « الفرد رسل ولاس Alfred Russel Wallace »
أن الضحك ومائر الخصائص الانسانية التي ينفرد بها النوع

الانساني لا تقبل التفسير بالانتخاب الطبيعي وتطور أنواع
الحيوان ، وهو يتساءل كيف يفسر لنا الانتخاب الطبيعي ملكات
الرياضة والموسيقى والاحساس بما فوق الطبيعة ؟ ويعود
فيقول ان ملكة الفكاكة من هذا الطراز بين الخصائص الانسانية ،
لأنها تحتاج جميعا الى تفسير غير تفسير الصراع على الحياة
وتنازع البقاء ، ولو كانت من هذه الأسلحة في النوع الانساني
لما كان مفهوما كيف يتجرد منها معظم الناس ولا تتوفر لغير العدد
القليل منهم في أرقى الحضارات ، ولا كان مفهوما كيف يتجرد
منها الهمج والأوائل الفطريون كما يتجرد منها الاكثرون بين
المتحضرين ، فهي كما قال في تطبيقه المذهب الدارويني على
الانسان أخلق بأن تفسر بالمنحة الالهية التي يختص بها الخالق
بعض الطبائع الموهوبة ، ولن تقبل التفسير بغير ذلك ولو
باعتساف شديد .

ومن رأي داروين أن الضحك قد يوجد بمعزل عن التفكير
كما يلاحظ على البلهاء وصغار الأطفال الذين يضحكون ليعبروا
عن حالة الرضى والارتياح ولا يصحبون ذلك بفكرة أو خاطرة
ذهنية ، والأصحاء من الراشدين تعترتهم حالات الضحك
لأسباب غير أسبابه في الطفولة . ويصدق هذا على الضحك
ولكنه لا يصدق على الابتسام . وكأنما يعبرون بالضحك عن
حالة مقابلة لحالة البكاء الذي يقترن بالشدة والكآبة العقلية كما
يقترن بالخوف والغضب . ولعل شيئا من الغرابة المفاجئة مع
شيء من الشعور بالتفوق هو أشيع الأسباب لضحك الكبار
الراشدين . ومن الواجب ألا تكون الظروف على جانب عظيم من
الخطر والجسامة ، فان الرجل الفقير - مثلا - لا ينتظر منه أن

يضحك اذا سمع فجأة انه كسب مقداراً كبيراً من المال ، ولكن العقل اذا هاجه الشعور بالمسرة وطرات عليه خاطرة صغيرة غير متوقعة فالنشاط العصبي يفرج عن نفسه بتحريك العضلات تلك الحركة التشنجية الخفيفة التي نسميها الضحك .

قال في كتابه عن تعبيرات العواطف في الانسان ان الجنود الألمان أثناء حصار باريس كانوا يندفعون الى الضحك لكل تفاهة من تفاهات النكتة بعد طول التعرض للخطر الشديد ، ويقول مستر هنتون من سان فرنسيسكو انه كان يتناوبه الصياح والضحك وهو على التلال عند الباب الذهبي معرض لأفدح الأخطار ، وهكذا يشاهد على الأطفال الصغار وهم يهمون بالبكاء أن بكاءهم يتحول الى ضحك حين يطراً أمامهم طارئ غير متوقع ، مما يفهم منه أن الضحك يفيدهم في تصريف فيض الجهد العصبي الذي يحسونه على تلك الحال .

وينظر داروين الى أسلوب المجاز حيث يقول القائل ان الخيال دغدغته فكرة مضحكة ، فيلاحظ أن دغدغة الخيال مماثلة لدغدغة الجسد ويتخذ المثل من ضحك الأطفال و « تشنج » أجسامهم الصغيرة بفعل الدغدغة ، ثم يلاحظ أن القردة العليا تبدر منها أصوات مرددة في مثل هذه الحالة ، ويعود فيفرق بين الضحك من فكرة مازحة والضحك من أثر الدغدغة الا في أمر واحد هو أن يكون الفكر في حالة راضية ، فكما أن الطفل يصبح اذا دغدغه رجل غريب واشتدت عليه حركة الدغدغة كذلك ينبغي أن يكون الفكر بعيداً من الجفوة والشعور بالاكتراث والاهتمام . وتحدث الدغدغة الجسدية في المواضع التي لا تتعرض كثيراً للمس ولا يكون موضع الدغدغة معروفاً قبلها ،

وكذلك تحدث الدغدغة الفكرية من خاطر غير معهود ولا معروف قبل ذلك ، ويبدو ان عنصر الطروء أو المفارقة الذي يجري في سياق التفكير هو العنصر القوي في تكوين المضحكات ..

ثم يراقب داروين عوارض الضحك على الوجه والجسم ويحسبها احصاء دقيقا في تتابعها على حسب الرخاوة أو العنف في الشعور ، ويقرر أن الشعور العنيف كله يتخذ تعبيرا واحدا في حالتي الحزن والسرور وأن مشاهدة ذلك ميسورة لمن يراقب العصاةيين (الهستيريين) والأطفال لسرعة تأثرهم بأنواع الاحساس ، فانهم يتراوحون بين الضحك والبكاء في الوقت الواحد وينتقلون من الشعور الى نقيضه لأنهما عندهم متقاربان. وشأن القبائل الفطرية عند داروين كشأن الأطفال في هذه الخلطة ، لأنه رأى في جزر ملقة نساء يبكين اذا أغربن في الضحك ، وروى أقوال السائحين عن سكان امسترااليا الأصلاء فقال انهم يقفزون ويصفقون وتغرورق أعينهم بالدموع وهم مرحون ضاحكون ، ثم قال ان الاستراليين والأوربيين يتشابهون في ضحكهم جميعا من رؤية المحاكاة . ومن القبائل الفطرية في جزيرة ميلان أناس لا يضحكون لمنظر قط من المناظر المضحكة — فيما رواه « هارتشورن Hartshorne » — لأنهم يقولون اذا سألوا مستغربين : وما الذي يدعو الى الضحك في هذا أو ذاك ؟ .. الا أن الابتسام والضحك في جميع الأمم يجريان في مسلك واحد فلا استطاع وضع الحد الحامس في الحركات أو المعاني بين دواعي الضحك ودواعي الابتسام ..

وظاهر من دراسة داروين كلها للتعبيرات الانسانية

والحيوانية أنه يتجه بمراقبته الى العوارض الجسدية التي تعم جميع بني الانسان وقد تعم بعض الحيوان في بعض الأحوال ،
والعوارض الجسدية أدق لديه من العوارض الأخرى التي لا
يسهل ضبطها وتعميمها ولا يسهل كذلك تعليلها بالانفعالات
المشتركة بين الناس من جانب وبين الناس والأحياء العليا من
الجانب الآخر ، وهو على خلاف زميله في مذهب النشوء والتطور
— الفرد ولاس — موكل بالتعميم والأشياء الشائعة دون تلك
الملكة الخصوصية التي يرى صاحبه أنها مزية محدودة لا يفسرها
تنازع البقاء كأنها ملكة الادراك الرياضي والبداهة الموسيقية
وما إليها . فبينما يهبط داروين الى عوارض الضحك التي يقل
فيها التفكير كضحك الأطفال والعصابيين والقبائل الفطرية —
يرتفع ولاس الى ملكة الفكاهة العالية التي يمتاز بها آحاد من
النوابغ قلما يزيد عددهم على عدد العباقر الذين يكشفون
خفايا الحقائق الرياضية ودقائق النسب الموسيقية ، ويعلمون
الناس كيف يفهمونها ويدركونها بعقولهم وبصائرهم فلا يتيسر
للكثيرين أن يجاروهم على فهمها وادراكها .

والنزعة الوجدانية هي من الاختلاف في النظرة الى المضحكات
بين العالمين الكبيرين . فداروين يبحث عن وحدة الأنواع الحيوانية
فيهبط الى مواطن الشبه بين أرقى الأحياء وأقل الناس ويعقد
الصلة بين هؤلاء وهؤلاء بوحدة العوارض الجسدية التي
تصاحب الضحك من تأثير الدغدغة أو تأثير المشاهدات
الحسية ، ويعنيه أن يراقب عوارض الدغدغة في القرود التي
تتأثر بعض المواضع في أجسامها باللمس المفاجيء على غير
المألوف ..

وكل هذا لا يفسر الملكة التي يعنيها زميله ولاس ويعلو بها الى الطبقة التي ينفرد بها الآدميون بل ينفرد بها آحاد من الآدميين، لأن نزعتة الوجدانية تتجه الى الايمان بالروح الالهى ومزاياه التي يفيضها على الأرواح الانسانية كلما تهيأت لها بهداية السماء .

ولم يزعم داروين أنه فسر الضحك كله واستوعب الكلام في أسرار المضحكات على اختلافها ، وانما أراد منها ما تثبتته التعبيرات المحسوسة وتطرد فيه الملاحظة اطرادا يقبل التعميم .

ويقال هذا أيضا عن الفلاسفة الذين درسوا الضحك من ناحية علم الذوق أو علم الجمال . فانهم تناولوه من وجهة المقابلة بينه وبين الأحاسيس الجميلة أو الجليلة أو المقدسة ولم يستوعبوا أصوله وتفرعاته في دراسة مستقلة تحيط به في معانيه الفنية ومعانيه الحيوية .

فخلاصة رأي « كانت Kant » ان الضحك ينشأ من التوقع الذي ينتهي فجأة الى غير طائل ، وخلاصة رأي شوبنهاور أن الضحك في جميع الأحوال نتيجة للمفاجأة بادراك عدم التناسب بين الشيء المضحك والشيء الذي يخطر على البال أنه يشبهه ، وخلاصة آراء الباحثين في الجميل والجليل عامة أن المضحك هو النزول بالجليل - أو الوقور - فجأة الى الابتذال والاسفاف ، وأنه في جملته نوع من الحطة Dégradation يسرع الذهن في الالتفاف اليه ..

وليس من اليسير أن نستقصي هنا كل ما قيل في تعريفات

الضحك وأسبابه ، فان الجمع الذي يدل على طائفة قليلة من نماذج التفكير أجدى من احصاء التفصيلات التي تتبعثر بغير رابطة بينها تدور على محور معلوم ..

ونرى أننا قد نستغني عن تتبع الآراء المبعثرة في تحليل الضحك اذا اجتزأنا منها بتلخيص ثلاثة آراء نموذجية هي رأي سبنسر العالم الانجليزي وبرجسون الفيلسوف الفرنسي وفرويد الطبيب النمساوي صاحب مذهب النفسانيات الحديث .

فراي سبنسر رأي عالم نشوئي يفصل رأي داروين وينقحه ويزيد عليه من الوجهة العلمية الطبيعية .

وبرجسون فيلسوف ينظر الى الوجهة الاجتماعية ولا يهمل الوجهة الفنية ، وان كان يوجزها ولا يستقصيها .

وفرويد ينظر الى الدخائل النفسية مع ارتباطها بالمجتمع وعلامات الصحة والمرض في الآحاد .

وقل أن يوجد رأي في الضحك لا يلتقي بهذه الآراء في جزء من الأجزاء ..

ثلاثة آراء في الضحك

كتب مبنسر رايه بعنوان فزيولوجية الضحك :

The Physiology of Laughter

وهو عنوان يدل على مدار البحث كله ، ويؤخذ منه أن الباحث أراد أن يفسر عوارض الضحك الجسدية وارتباطه بالأفكار والأحاسيس التي تستدعيها ..

وفكرته تشابه فكرة داروين في أماسها ، ولكنه يخالف القائلين بأن الضحك محاولة عضلية للتخلص من شعور مكرب أو غير محتمل ، ويخالف القائلين بأن الضحك يتولد من الشعور المفاجيء بالغبطة والرضى عن النفس بما يوحى اليها من السلامة أو الرجحان .

ويقول مبنسر أن هذا كله قد يحدث ولا يحدث معه الضحك ، وأنه لا بد لتمام العوارض جميعا من التحول المفاجيء من سياق الى سياق في وجهة الشعور ..

يشتغل الموسيقي بتوقيع قطعة من الحان موسيقى بيتهوفن مثلا فيعطس أحد الحاضرين عطسة قوية يسمعهما الحاضرون خلال التوقيع ، فيضحكون .

ليس في الاستماع الى الموسيقى شعور مكرب تتخلص منه

النفس بالضحك ، ولكن الذي حدث أن العطسة غيرت مجرى الشعور أو حبسته عن المضي في طريقة المألوف ، فتنتقله هذه المفاجأة من أعصاب الحس الى العضلات ، ويحدث الضحك من جراء هذا الانتقال .

ويقف العاشقان على المسرح يتناحيان ويتفاضبان أو يتراضيان ، وإذا بجدي يضل طريقه ويذهب الى العاشقين فيقطع عليهما وعلى النظارة هذه المناجاة ، فيحدث من هذه المفاجأة ما أحدثته العطسة القوية أثناء سماع الموسيقى ، ويضحك النظارة الذين كانوا يرقبون منظر المناجاة ولم يكن فيه ما يكرههم أو يحبون التخلص منه بالضحك ، وإنما يغلبهم الضحك لانتقال الشعور من وجهته المطردة ، ولا بد له اذن أن ينتقل من أعصاب الحس الى العضلات .

يقول مبنسر : ولا يحدث هذا لجميع السامعين اذا كان فيهم من يستفرقه الشعور بالموقف ولا يدع فيه بقية للانتقال منه والالتفات الى غيره . فان هؤلاء قد يغفلون عنه أو يقضبون لتنبيههم من الشعور الذي هم مستغرقون فيه .

ويقول مبنسر ان المؤثرات لها في الانسان ثلاثة منافذ : منفذ الحس ، ومنفذ الفكر ، ومنفذ الحركة العضلية ، وانها كلها قابلة للتحويل من منفذ الى منفذ سواء بدأت بالتفكير أو بدأت بالحس أو بدأت بحركة العضلات ..

فالرجل الذي يهرب من الخطر الداهم يجري وتشتغل عضلاته بهذه الحركة . ولكن هذه الحركة العضلية لا تستفرقه

ولا تمنعه أن يفكر في الخطر والحيلة التي يحتالها أو العمل الذي يعمل له للنجاة منه .

فإذا كان الخوف أهون من الخوف على الحياة فربما انصرف بالحركة وأصبحت الحركة ضرباً من الرياضة التي يتشاغل بها الانسان عن حالته النفسية ..

والطفل يصفق اذا فرح لأن شعوره ينتقل من الأعصاب الى العضلات ، وربما فرك الرجل الكبير كفيه في مثل هذه الحالة ، لأنه تعود هذا الشعور أو تعود أن يتحول عنده الى الفكر كما يتحول الى العضلات .

ومما يدل في رأي سبنسر على أن الضحك من حركات رد الفعل أو من الحركات الانعكاسية انها حركات لغير قصد أو حركات غير مقصودة بإرادة صاحبها ، كأنها غمضة العين للوقاية أو رعشة البرد التي لا يريد الممرور ..

ويتبسط سبنسر في وصف تأثير هذه الانفعالات غير الارادية فيرى أن تأثير الشعور قد يعطل تفكير الخطيب على الرغم منه وهو واقف امام الجماهير يحس وجودها ويخشى أن يتلعثم أمامها أو لا ينال موافقتها واعجابها ، ولو أنه وقف ليلقي خطابه امام الكراسي الخالية لانطلق تفكيره بغير عائق من الحس والشعور . وها هنا ثلاثة عوامل مشتركة في التأثير على الخطيب : عامل الحس اذ يرى الجماهير ، وعامل الشعور اذ يخشى التقصير والخيبة ، وعامل الفكر الذي يشغل الحس والشعور جانبا منه فلا ينطلق مع اشتراكها كما ينطلق على انفراد .

فالسريان بين منافذ الحس والتفكير والحركة طبيعي في المؤثرات النفسية ، وكلها تجري في مجراها الطبيعي من الفكرة الى الحس والحركة ، أو من الحس الى الحركة والفكر ، أو من الحركة الى الأحاسيس والآفكار .

غير ان الحس أو الفكر لا ينتقل الى العضل الا في غياب الحس والفكرة التي من قبيله ، فاذا كان الألم شديدا جدا يستوعب الشعور كله فهو لا ينتقل الى العضلات عند المفاجأة ، لأنه يجد طريقه في اتجاه الشعور بغير عائق يصده عن مجراه . ويستطيع من شاء أن يحقق ذلك بمنظر يذكره أو يتخيله على وفاق المؤلف من تجاربه ومشاهداته .

اذا جلس الناس في مزم وحدت على مشهد منهم مفاجأة مضحكة فقد يضحك الغرباء عن المأتم وقد يضحك الصغار الحاضرون وان كانوا من أهل الميت ، ولكن الكبار المفجوعين لا يضحكون لأن شعورهم يفيض في مجراه ولا تشغله المفاجأة المضحكة حتى تنتقل من الحس الى حركة العضلات ، وربما أثارهم وأغضبهم أن يروا أمامهم أحدا يضحك وهم مغلوبون بالأسى والفجيعة .

وملاحظة سبنسر - هذه - مهمة جدا في تصحيح التعريفات الأخرى ، ومنها تعريف أفلاطون وأرسطو وغيرهم للضحك ، اذ يقولون انه نتيجة الشعور بالسخف أو التشويه الذي لم يبلغ مبلغ الايلاء والايذاء .

فالآلم مانع للضحك لأنه يشغل الشعور بغير المضحكات

ومثى اشتغل الشعور بشيء آخر لم يشعر الانسان بالجمال ولا
باللذة ولا بالسرور ، وليس الأمر هنسا خاصا بالمضحكات دون
المحاسن واللذات والمسرات .

ان المفاجأة التي تعوق الاحساس عن مجراه وتحولسه الى
العضلات كافية وحدها للضحك ولا حاجة معها الى استثناء
الألم ، لأن الألم استثناء لكل شعور وليس بالاستثناء للمضحكات
دون سواها .

أما اذا كان الاحساس من القوة بحيث لا تعوقه المفاجأة
فانه يجتريها في طريقه ولا يتحول الى العضلات ، ولا يحدث
الضحك من ثم على الرغم من جميع المفاجآت .

واذا قال قائل عن جدول الماء انه يجري ما لم يعقه عائق ،
فهو لا يقول لنا شيئا عن طبيعة الماء دون غيره . فهكذا يحدث
لكل متحرك انه لا يتحرك مع وجود العائق في طريقه سواء في
ذلك حركة الماء وحركة البخار وحركة السهم وحركة القذيفة
من أقوى المدافع والرامييات ..

وكذلك يكون من قبيل تحصيل العاصل ان يقال ان الضحك
يحدث ما لم يمنعه الألم . فان الألم يحجب الشعور بالمضحكات
وغير المضحكات : يحجب المتعة بالنكتة كما يحجب المتعة بالجمال
والجلال واللذة وبدائع الفنون على الاجمال .

ويؤكد هذا ما لاحظناه آنفا على تعريف أرسطو الذي
يشترط في الدامة المضحكة ألا تبلغ حد الايلام . فان الانسان
البليد لا يتألم ولا يفطن للضحك في وقت واحد ، واذا جمعنا

اثنين أحدهما مرهف الاحساس والذهن والآخر ثقيل الاحساس والذهن فلا يلزم أن يكون هذا أكثر فطنة للضحك من ذاك لأنه بطيء الألم . بل يبطل شعوره بالألم وشعوره بالضحك في وقت واحد ، ويففل عن التشويه كله بجميع درجاته فلا يلمحه ولا يحسه في درجة من الدرجات .

ومن ثم ننتهي بعد ما تقدم الى الثقة من شرط واحد في المضحكات وهو شرط المفاجأة التي تتحول بالشعور عن مجراه . فإذا كان الشعور جاريا في مجراه - كشعور الحزن العميق - فالمفاجأة لا تدفعه الى الضحك ، وإذا كان في المجلس نفسه أحد لا يبلغ منه الحزن ذلك المبلغ من العمق والامتغراق فانه يضحك من المفاجأة لأنها تستطيع أن تتحول بالمنظر ، أو المسمع ، من حس الأعصاب الى حركة العضلات .

رأي برجسون

والرأي الثاني بين الآراء النموذجية هو رأي هنري برجسون الفيلسوف الفرنسي صاحب مذهب دفعة الحياة .

ورأيه في الضحك أنه في وقت واحد تطور منطقي وحاسة اجتماعية .

فنحن نضحك اذا رأينا انسانا يتصرف تصرف الآلة ويقيس الأمور قياسا آليا لا محل فيه للتمييز المنطقي ، ولكننا نضحك في الجماعة عامة ولا نضحك منفردين لأن الضحك تنبيه اجتماعي أو عقوبة اجتماعية لمن يففل عن العرف المتبع في المجلس أو في المحفل أو في الهيئة الاجتماعية بأسرها ..

والضحك عند برجسون انساني بمعاني الكلمة جميعا ،
فلا يشاهد في غير الانسان ولا يستثيرنا الضحك في غير عمل
انساني أو عمل تربطه بالانسان ..

فنحن لا نضحك من منظر طبيعي أو من جماد كائناً ما كان
الا اذا ربطناه بصورة انسانية ، وجعلناه شبيهاً بانسان نعرفه
أو منسوباً الى عمل من أعمال الناس . وقد نضحك من قبعة
نراها فلا يكون الضحك من القبعة بل من الانسان الذي يلبسها
ونتصور هيئته فيها .

ومن شروط الامر المضحك عند الفيلسوف أن يكون عملاً
انسانياً بغير معنى ، أو يكون المعنى فيه مطرداً على طريقة آلية
كأنه من أعمال الأدوات المجردة من التفكير .

ومن شروط الأمر المضحك عنده أن يحصل في جماعة أو
يرتبط بالتصرف في الجماعة . فقلما يضحك الانسان على انفراد
الا اذا استحضر العلاقة الاجتماعية في ذهنه ، وقلما ننظر الى
أحد يضحك على انفراد الا خامرنا الشك في عقله ما لم يكن له
عذر نعلمه ، فلا يزال الضحك على انفراد محتاجاً الى اعتذار
وتوضيح :

لهذا يقرر برجسون أن الضحك مرتبط بالتصرف المنطقي
وبالحاسة الاجتماعية في وقت واحد . فهو وميعة من وسائل
المجتمع لحمل أبنائه على التصرف فيه تصرف الراشدين الذين
يفقهون معنى ما يصنعون ..

ويفسر الفيلسوف أنواعاً كثيرة من الضحك على ضوء هذه

الشروط . فيقول مثلاً ان مرونة الحركة تهم الأطفال كثيراً فهم يضحكون من كل حركة تصطدم بغير وعي ويفقد فيها المرء قدرته على المرونة ، ويقول ان كل خلل في الحركة يضحكنا اذا قارنا بين الخلل والواقع ، وبين اللباقة التي يستدعيها تمام الخلقة والتكوين والتصرف المعهود . وكثيراً ما يضحكنا شرود الذهن لأن الانسان الذاهل ينسى عقله وحاسته الاجتماعية ويتكلم أو يعمل على غير ما تقتضيه الحالة التي هو فيها .

ويومئذ الفيلسوف الى مناظر المحاكاة فيقول ان المحاكاة تضحكنا لأنها عمل يشبه عمل الآلات وتضحكنا لأنها تلفت النظر الى الغفلة أو التناقض في الانسان المحكي لأنه شبيه بالآلات ، واذا رأينا وجهين يتشابهان تشابهاً تاماً ضحكنا لأننا نتصور أنهما مصنوعان في قالب واحد كما تصنع الوجوه التمثيلية ..

ويضحكنا أن يتحكم الجسد في العقل والارادة تحكماً غير مناسب للموقف الحاضر ، فنضحك من الخطيب الذي تغلبه الحماسة والعطاس في وقت واحد ، ويضحكنا أن نرى أماننا أحداً يطبق على الأحياء أحكام الآلات ، وهذا هو سر ضحكنا من الطبيب الذي يقول للمريض ان موته باطل لأنه لم يجر على وفاق الأصول المتبعة .

ويضحكنا الرجل الذي تتكرر في كلامه لازمة محفوظة نتوقعها فنضحك حين نسمعها .

وهذا المثل من أمثلة برجسون جدير بالانتباه اليه ، لأنه

يرجح رأيه على آراء القائلين بشرط المفاجأة في الضحك .

فالرجل الذي يكرر لازمة واحدة يضحكنا حين نسمع ما ننتظره منه فلا يقال اذن انه يضحكنا بالمفاجأة ، بل يصح فيه رأي برجسون وهو الرأي الذي خلاصته أن المضحك من أعمال الانسان هو الذي ينساق فيه انسياق الآلات .



ونحن نستدرك ما يستدرك من هذه الآراء في أثناء تلخيصه ، وقبل الانتقال الى التعقيب الاخير عليه ، لأننا نحب أن ننتهي الى النتيجة خالصة من الاعتراض والاستدراك خالية من اللبس ودواعي الاطالة في المناقشة والتمحيص .

والمثل الذي يجب الانتباه اليه من أمثلة برجسون يرجح رأيه على رأي القائلين بالمفاجأة لأول وهلة ، ولكنه لا يلبث أن يعود بنا الى القول بالمفاجأة من جانب آخر .

فمشابهة الآلات هي في ذاتها مفاجأة مستغربة من الآدميين العقلاء . ولهذا يتفق القولان ولا يتناقضان ، ويجوز أن يقال ان المفاجأة ومشابهة الآلة شيء واحد ، وان مشابهة الآلة باب من أبواب المفاجأة لا يستوعبها ولا يمنع الضحك من غيرها .

وأما الضحك من تكرار اللازمة التي ننتظرها فهو لا يدل قطعاً على نفي المفاجأة أو على الضحك من الشيء لأنه منتظر ... بل هو نوع من استعادة الضحك السابق كما نبتسم عندما يمر بخاطرنا تمثيل دور مضحك شهدناه من قبل ونود أن نعيده ونتملاه من جديد ..

وهذا المثل - بالذات - أصلح الأمثلة لتوضيح الحقيقة في هذا الخلاف ..

فاللزمة المتكررة لا بد أن تتكرر حتى تصبح لازمة ملحوظة وحين نبدأ بالاستماع اليها لا نلاحظ أنها لازمة تعاد في مناسبة وفي غير مناسبة الا اذا سمعنا صاحبها يتكلم في مسائل شتى ويعيد لازمته على اختلاف هذه المسائل وتناقضها ، ومتى ثبت لدينا أنها لازمة وانتظرناها فانما نحن نستعيد ضحكا سابقا ولا ننشئ الضحك لأول مرة ، ويصدق على هذا النوع من الضحك أنه من قبيل استعادة المناظر التي سبق لنا أن ضحكنا منها وأحببنا أن نتملاها ونرجع اليها حيناً بعد حين .



ونستطرد بعد هذا في مرد الأمثلة المتعددة التي ينطبق عليها رأي برجسون ، ومنها غير ما تقدم مثل الشاطر الذي يغلب بالشطارة ، أو مثل الفخ الذي يقع فيه واضعه ، فان هذا الشاطر - على شطارته - يتصرف كآلة حين ينعكس عليه عمله وهو أحق من مواء بالاحتراس منه .

وهذا المثل - كالمثل السابق - يمكن تفسيره برأي برجسون ورأي القائلين بالمفاجأة حين يقع غير المتوقع وهو انخداعه بما يخدع به الناس .

ويعمل برجسون ضحك الكثيرين من النكتة الجنامية بأنها تحول الذهن من المعنويات الى الحسيات . لأن الكلمتين المتجانستين تشابهان في المنظر وتختلطان في المعنى . فيتصور السامع

الحركات الجسدية وهو يفكر في المعاني الاخلاقية أو الذهنية ، وهذا الضحك يشابه الضحك من الخطيب الذي تأخذه الحماسة لفكرة من الأفكار ثم يغلبه العطاس .. فانه في هذا الموقف مغلوب لضرورات جسده الآلية ويتصرف على الرغم منه كما تتصرف الآلات .

وعلى هذا النحو مواجهة الذهن بكلمتين متجانستين احدهما سادية والأخرى معنوية ، وتلحق بالجناس كلمات الكتابة والاستعارة والمجاز ومائر الكلمات التي تواجه الذهن بصورتين احدهما لائقة بالانسانية والأخرى غير لائقة ، كأن يقال عن أحد انه من أهل اليسار ، أو انه فنان ، أو انه جبل ، أو انه طويل الباع .

والحاسة الاجتماعية عند برجسون أعم من جميع الأسباب ، فالضحك اذن ملكة اجتماعية يراد بها تصحيح الخطأ في معاملة الجماعة ، وهو يتناول الاخطاء التي لا تبلغ حد الاجرام لأن المجتمع يعالج هذه بالجزاء القانوني أو بالانتقام ، ويتناول الاخطاء التي ينبو عنها الذوق كل النبو مع سوء النية لأن المجتمع يداوي هذه بالنفور والاشمئزاز وانما يكتفي بالضحك من الاخطاء التي يسهو فيها الانسان عن التقاليد الاجتماعية على غير قصد وبغير نية سيئة .. فهذه الأخطاء يكفي في التحذير منها أن يتعرض صاحبها للضحك وأن يكون هذا الضحك عقوبة على قدر الاساءة العارضة ، فيحسب في هذه الحالة كأنه قانون خفيف حيث لا حاجة لتطبيق القانون الذي يحمي المجتمع من الجرائم والاضرار الجسام .

بل يكاد يكون الضحك عقابا اجتماعيا خفيفا لمن يدينون بالاحكام الحرفية ويطبقون القواعد في دقة وصرامة توحى الى الذهن أن الذي يطبقها آلة لا تفكر ولا تحس بما تصنعه ولا تفرق بين جزاء وجزاء وتقدير وتقدير ..

ففي هذه الحالة يكون الضحك تصحيحا للاحكام المبالغ في « دقتها الحرفية » لأنها صفة آلية لا تليق بالقياس المنطقي والتقدير السليم .

وزبدة الأمثلة جميعا في رأي برجسون تلخص أسباب الضحك في حماية المنطق الانساني وحماية الحامة الاجتماعية على الخصوص . فكلما هبط الانسان من مرتبة التصرف المنطقي الذي يناسب علاقاته الاجتماعية كان ذلك مثيرا للضحك منه لتنبهه الى تقصيره ، على شريطة الوقوف بهذه الاخطاء عند حد لا يبلغ الاجرام ولا يدخله سوء النية ، بل يخلو من كل قصد يقصده الكائن العاقل المتصرف ، فيرتد الى الحركة الآلية التي تتجرد من المقصد في جميع الحركات .

رأي فرويد

بقي من الآراء النموذجية رأي « سيجموند فرويد Freud » الطبيب النفساني صاحب المذهب المشهور الذي شاع وشاعت مصطلحاته على الألسنة حتى أصبح حديث الوعي الباطن والمقد النفسية ومركب النقص وما اليها من أحاديث الخاصة والعامة وكاذ هذا المذهب أن يستأثر بتفسير خفايا النفس البشرية في مسائل الاخلاق والعادات والبواعث الفردية والاجتماعية ..

وقد أفرد الطبيب النفساني رسالة مسهبة للكلام على النكتة ومدلولاتها الاجتماعية والفنية ومواطن الشبه بينها وبين الاحلام والرؤى في الوظيفة التي تؤديها للفرد وللجماعة .

وزبدة رأي فرويد أن النكتة ضرب من القصد الشعوري والعملي يلجأ اليه الانسان في المجتمع ليعفي نفسه من أعباء الواجبات الثقيلة ويتحلل من العرج الذي يوقعه فيه الجد ولوازم العمل ، وأن النكتة تشبه الحلم في أماليه وهي التورية والتأويل والاختزال والمسح والتلفيق ، أي جمع الصورة الواحدة من أجزاء صور متفرقة لا تجتمع في الواقع .

والناس يقولون عن الرجل انه يمزح أو يقولون عنه انه يحلم على السواء حين يريدون اعفاءه من المؤاخذة ولا يريدون الجد معه في المحاسبة والتحقيق ، وكأنما يحتال المرء بالفكاهة على بلوغ أمر لا يبلغه بالحجة والدليل ، وكذلك يحتال في أحلامه على تحقيق الاماني التي تفوته في اليقظة وتشغل باله على غير جدوى ، فهو يستعين بالنكتة او بالحلم على صعوبة واحدة وهي تيسير الواقع والاعفاء من الكلفة والمشقة .

وقد أورد في رسالته أمثلة كثيرة منشير الى بعضها ونكتفي هنا بنادرة واحدة من النوادر الفكاهية التي تساوي الاحلام في رفع الكلفة والسماح لقائلها أو سامعها بما هو محظور عليه اذا جد في القول وعبر عن غرضه بالكلام الصريح :

رجلان من أصحاب الملايين صنعا صورة لهما عند رسام مشهور وعرضت الصورتان في معرض عام وبينهما فجوة تتسع لصورة ثالثة . فقال أحد الناظرين وهو يتأمل الصورتين وينظر

الى الفجوة بينهما : ها هنا متسع لصورة السيد المسيح .

وسمع الواقفون كلمته وعلموا انه يقول عن صاحبي الملايين أنهما لصان ، لأن القصة المسيحية تقول ان السيد المسيح وضع على الصليب بين لصين ، وعلموا أيضا أنه يعني أنهما يستحقان الصليب كما استحقه أولئك اللصان ، ولكنهم ضحكوا . وسمع صاحبا الصورة ما قيل فلم يجدا مبيلا الى مؤاخذته أو رفع أمره الى القضاء ، ولعلهما لو فعلا لاتهمهما الناس بالجلافة وجرا على نفسيهما من السخرية ما كانا في غنى عنه . .

ويريد فرويد منا في هذه النادرة وأشباهها أن نتخيل قائل النكتة وهو يحلم ويعزي نفسه عن الحرمان من الثراء . فانه سيخلق في منامه قصة يتمثل فيها صاحبي الملايين مشهرين بين الناس بالسرقة أو مسوقين الى ساحة القضاء أو مفلقين وراء جدران السجون ، فيعمل الحلم عمل النكتة في ترضية الرجل بأسلوبين مختلفين يصدران عن باعث واحد لغاية واحدة .

ويسرد فرويد انماطا من النكتة تشترك بين الجناس والمغالطة ورد الحيلة بحيلة من قبيلها والتفاهم على الكذب والاجوبة المسكتة وكشف السر على غير قصد وغيرها من المضحكات مما ينطبق عليه تحليله بسهولة أو ينطبق في صعوبة وتعسف .

وهذه انماط منها بغير ترتيب ، ونبدأ منها بنادرة تشبه النوادر التي تروى عن قره قوش وتصلح للدلالة على وحدة المنطق الفكاهي بين الناس على تباعد الاقطار والاجناس .

يروى في بعض قرى المجر أن حدادا اقترف جريمة يعاقب

عليها بالموت ، فحذر قاضي القرية في أمره لأنه الحداد الوحيد في القرية ولا تستغني عنه بغيره اذا نفذ فيه الحكم ، ثم اهتدى بعد التفكير الى حل المشكلة باعدام الطرزي بدلا منه لان القرية فيها طرزيان .

ومن الأقوال المضحكة التي استشهد بها فرويد قول الشاعر هابني في امرأة يعيبها في قالب الثناء فيقول انها تشبه تمثال الزهرة « فينوس » .. لأنها مثلها عتيقة جدا ، ومثلها بغير أسنان ، ومثلها في البقع البيضاء على بشرتها الصفراء .

وشبيه بهذا الثناء المعكوس قول القائل عن رجل يهجو انه يشبه جميع العظماء ، فهو كالاسكندر ينحرف رأسه الى جانبه ، وكيوليوس قيصر يكمن شيء في شعره على الدوام ، وهو يفرط في شرب القهوة افراطا ليبتنز ، وينسى الأكل والشراب اذا جلس على المائدة كأنه اسحق نيوتن ، ويحتاج كما يحتاج اسحق نيوتن الى من يوقظه .. وهو يلبس الشعر المستعار كالدكتور جونسون ، ويترك سراويله مفتوحة كمؤلف دون كيشوت .

ومن نوادر فرويد عن اليهود - وهو يهودي - أن يهوديا رأى على لحية زميله بقايا طعام فقال له : « انني أستطيع أن أذكر لك الصنف الذي أكلته بالأمس » . قال زميله : « حسن ، قل ودعنا نسمع » فقال له صاحبه المتعالم : « انك أكلت فولا » .. فسخر منه أكل الفول وقال : « كلا . انك غلطان يا هذا ، فاني أكلته أول أمس ! »

وتلاقى يهوديان في القطار فسأل أحدهما الآخر : « الى أين

تذهب ؟ » فأجابه الآخر : « الى كراكاو » ففضب السائل وعاد يقول : لماذا تكذب علي ؟ .. انك تعلم انك اذا قلت لي انك ذاهب الى كراكاو فهمت أنا أنك ذاهب الى لمبرج .. ولكنني أعلم هذه المرة انك ذاهب حقا الى كراكاو .. فلماذا هذا الكذب ؟ » .

ويذكر فرويد من فن النكتة أسلوبا يعتمد على اللعب بلفظة واحدة تجعل من هدفها أضحوكة سهلة ، ومن قبيل هذه النكات قول مزاح مشهور : « ان فلانا له مستقبل عظيم وراءه ! » .. وقوله عن وزير زراعة أخفق في عمله فعاد الى حقله : « انه عاد الى مكانه امام المحراث ! »

ويذكر أسلوبا يعتمد على اللعب بصفة واحدة تختلف مراميها ، كما قيل عن فتاة كانت على اتصال بجميع رجال الجيش : « انها تذكرنا بدريفوس ، لأن الجيش لا يصدق ببراءتها . »

ويذكر المغالطة في الجواب ، ومن قبيلها ان رجلا قصد الى أحد المحسنين وأفهمه انه في عسرة شديدة وأنه يحتاج الى قرض يسير للنجاة من كارثة محققة ، وبعد اعطائه القرض بساعة رآه المحسن اتفقا في مطعم من مطاعم الطبقة العليا وأمامه صفيحة من السمك الفاخر فقال له مؤنبا : « أهكذا تنفق المال الذي تستعيره للضرورات لتأكل به الصحف الفاخرة ؟ » فأجابه المحتال وكأنه دهش من سؤاله : « عجبا لك يا سيدي ! متى تظنني آكلها : ان كنت لا آكلها مفلسا ، ولا آكلها وفي يدي ثمنها ؟ »

وعلى هذا النمط قصة مدرس في إحدى القرى مولع

بالشراب لم يزل يدمن السكر حتى اعتزلته جميع الامر ونفر
منه تلاميذه . فنصح له صديق قائلاً : « انك تستطيع أن تجمع
عندك تلاميذ القرية جميعاً لو تركت الشراب ، فلماذا لا تحاول
وتجرب ؟ » فأجابه المدرس السكير : « على راسك يا هذا ..
انما أعطي الدروس لأجد الشراب فهل تراني أترك الشراب
لأعطي الدروس ؟ »

وقريب من هذا اللعب بالمقابلة قول القائل في تفاهة
الحياة : « انها نصفان نقضي نصفها الأول متطلعين الى الثاني ،
ونقضي نصفها الثاني متأسفين على الأول ! »

وسمع فولتير قصيدة رومو الشاعر الفرنسي الذي كتبها
يوجد فيها الخطاب الى الأجيال المقبلة ، فعقب عليها قائلاً : « هذا
خطاب لا يصل الى المرمى اليه » .

وللاجوبة المسكتة نصيب وافر من أماليب الضحك عند
فرويد ، وهذه أمثلة منها :

كان القيصر أغسطس يسيح في أرجاء ملكه فلمح شخصاً
يشبهه كل الشبه ، فسأله :

— أكانت أمك تعمل في بيتنا ؟

فأجابه الشبيه الجريء :

— كلا .. بل كان أبي ! .. !

وكان بعض الوعاظ الأمريكين ينادي بحقوق السود في بلد
ليس فيه كثير من السود . فقال له رئيسه :

— لم لا تذهب الى كنتكي حيث يقيم أصعابك ؟

فسأله الواعظ المسئول :

— ألسنت يا مولاي تعمل لانقاذ الارواح من النار ، فلماذا لا تذهب الى جهنم ؟

ويتخلل الأمثلة كلها نوارد متفرقة تعتمد على الجناس اللفظي الذي لا ينقل من لغة الى لغة ولا حاجة الى نقله لكثرة هذه الفكاهات الجناسية في اللغات جميعا ولا سيما العربية . ثم يختم الرسالة بتلخيص لتقسيم المضحكات الى ثلاثة أقسام : النكتة Wit والهزل comic والدعابة humour

وكلها مما يفسر عنده بالقصد في القوى النفسية ، ولكن النكتة قصد في العاطفة التي يكلفنا كبتها الكثير من مجهود النفس ، والهزل قصد في الفكر والمنطق ، واما الدعابة فهي قصد في الاحساس ، واننا نتطلب هذه الأفانين جميعا بعد من الطفولة التي لا تعرف المفارقات المضحكة ولا تقدر على تفكير النكتة ولا تحتاج الى الدعابة لتشعر بالسعادة ..



والى هنا يبدو لنا أن الامثلة التي امتشهد بها رائد المدرسة النفسية الحديثة لا ينطبق عليها تفسيره في جميع الاحوال ، وان القصد في الشعور أو التفكير قد يتحقق بالنكتة أحيانا ولكنه لا ينشئها ولا هي متوقفة عليه .

ولنرجع الى نادرته عن اليهودي الذي قابل زميله في القطار وسأله عن وجهته فصرح له بذهابه الى كراكاو وعتب عليه زميله لهذا الكذب لأنه كان سيذهب فعلا الى كراكاو ولم تجر العادة بذكر الوجهة الحقيقية اجابة أمثال هذا السؤال .

فلا قصد في هذه النادرة ولا ادخار ، وليس فيها موضع لزيادة في المقال أو الاتهام ، ولكنها تضحك السامع لأنها تفاجئه بفراية اللوم لهذه المناسبة ، فان السامع يسمع اللوم على الكذب فلا يخطر بباله أن الكذب في عرف المتحدثين هو الجهر بالصدق الصراح ، ثم يفاجأ بسبب اللوم فتكون المفاجأة عماد الفكاهة هنا كما كانت عماد الفكاهة في جميع النوادر التي استشهد بها فرويد من المفالطات أو التحريفات أو الاجوبة المسكتة . وليس في الجواب المسكت قصد في الشعور أو القول ، ولكنه مثل واضح للمفاجأة على الخصوص حين يكون السائل على ثقة من احراج المسؤول فلا يلبث أن يأتيه الجواب السريع فيرتد الحرج اليه .

ويجوز لنا بعد هذه التعليقات الموجزة أن نفهم أن رأي برجسون ورأي فرويد لا يناقضان تفسير الضحك من الوجهة الجسدية كما أجمله داروين في كتاب التعبيرات وفصله مبنسر في مقاله عن الضحك من الوجهة الفزيولوجية وأنها لا يفنيان عن ذلك التفسير في النهاية سواء كان سبب الضحك فكرة أو مشاهدة حسية ، لأن نتيجته هي أن يتأثر الجسد به على النحو الذي ذهب اليه مبنسر وداروين من قبل .

مفاجأة تحبس الفكر أو الشعور عن مجراه فيتحول عنه الى العضلات ويبدأ الاثر في أسهل هذه العضلات حركة ثم يسري الى غيرها من عضلات الجسم كله اذا اشتد الباعث على الضحك .

ولا تناقض بين هذا وبين قول برجسون اننا نضحك من الانسان اذا تصرف في حركاته وأقواله تصرف الآلة الصماء . فان هذا التصرف يفاجئنا بشيء لم ننتظره من انسان عاقل

تجري أعماله على حكم المنطق الفطري الذي طبع عليه الانسان المسمى بالحيوان الناطق أو الحيوان المنطقي بعبارة أخرى . فنحن ننتظر عملا منطقيًا فنرى أمامنا عملاً آلياً على غير انتظار أو على خلاف المنتظر ، وهذه هي المفاجأة التي ترجع بنا الى تفسير داروين ومبسر ، وقد ضحك الانسان من النقائص المفاجئة قبل شيوع الآلات وخلق له جهاز الضحك قبل احتقاره التشبيه بالآلة .

وقول برجسون أن الضحك تنبيه اجتماعي لمن يذهلون عن آداب البيئة لا ينقض هذا السبب ، لأنه فائدة من فوائد الضحك لا تفسر أسبابه ولكنها تدل على غاية من غاياته ، والفرق ظاهر بين الأسباب والغايات ..

ويرجع بنا رأي فرويد الى المفاجأة كما يرجع بنا رأي برجسون اليها . فان استخدام الضحك أحياناً في « الاقتصاد الشعوري » هو أيضاً من قبيل الفوائد التي يستفيد منها وليست الفوائد كما تقدم معطلة للأسباب .

وليس في النواذر التي تمثل بها فرويد نادرة واحدة تخلو من المفاجأة وتغنيها عن تفسير مبسر أو تفسير داروين ، فالجواب المسكت مفاجأة ، والحيلة التي ترتد على صاحبها مفاجأة ، والتخلص السريع بالمغالطة التي تخالف المنطق المألوف مفاجأة ، وتكذيب الجواب الصادق لان الصدق غير مألوف من صاحبه مفاجأة ، ومساءر النواذر التي نقلناها أو لم نقلها ترجع بنا الى علة المفاجأة من أقرب طريق .

وقد فرق الباحثون في الضحك بين كثير من المضحكات لاختلاف أسمائها كما تختلف كلمات السخرية أو الاستهزاء أو الدعابة أو الفكاهة .

فاذا استرسل الناظر في تتبع هذه الفروق وجد في النهاية انها تؤول الى فروق بين أنواع الضاحكين وليست فروقا بين أنواع الضحك في أصوله .

فالضحك كله مفاجأة تتحول بالفكرة أو الشعور عن مجراه ولكن السخرية التي تؤلم الناس أو تكشف عيوبهم ومثالبهم هي ضحك الشرير الخبيث .

والاستهزاء الذي يتعالى صاحبه على الناس هو ضحك المتكبر الذي غلظت نفسه فلا يبادلهم الشعور ، أو هو ضحك العايب الذي يستخف بكل شيء ويجد الناس وهو ناظر الى جدهم بغير اكتراث .

والدعابة التي يشترك فيها الضاحك والمضحك منه هي ضحك القلب الطيب الذي يسر نفسه ويسر غيره بما يكشفه من هفواتهم أو يعرضه من نقائصهم ، فلا يحسون انه يفردهم بتلك النقائص أو يأخذ تلك الهفوات مأخذ السمات والخلاء .

والفكاهة التي تمثل لنا المضحكات هي ضحك الفنان أو الناقد الذي يصور لنا دواعي الضحك ويبعد في تصويرها وتمثيلها ، فهو مضحك وليس بأضحوكة ، أو هو واضح الضحك وليس بموضوع للضاحكين .

وهذه كلها فوارق بين الضاحكين وليست فوارق بين أنواع

الضحك في الصميم ..

ومن الشائع جدا أن يقترن بالضحك شعور القبلة بتفوقنا على الآخرين ، ولكن لا يتدر أن نضحك من أنفسنا اذا فوجئنا بالهزيمة التي لا نتوقعها في موقف نظن فيه اننا نحكم الشباك لغيرنا فاذا هو قد أفلت من تلك الشباك وأوقعنا فيها .

ومن هذه الهزيمة المفاجئة ضحك السامة والأمراء حين بلغهم افلات نابليون من جزيرة ألبا وعودته الى فرنسا وهم يحسبون أنهم وضعوه في القفص وجلسوا يقررون مصير القارة الأوروبية من بعده .

ولو أنهم فوجئوا بنابليون يحاصرهم في مؤتمرهم ويهددهم لساعته في أرواحهم أو عروشهم لما ضحكوا كما ضحكوا وهم آمنون في تلك الساعة .

ويتساوى في هذا الشعور بالضحك والشعور بالجمال والشعور باللذة ، فلو كان المعروض على مؤتمر السامة فتنة من فتن الزهرة ربة الجمال وحاصرهم العدو المهده لحياتهم لشغلهم الخطر عن الشعور بذلك الجمال الفتان ، ولو كانت مائدة طعام جمعت ما لذ وطاب بين أيديهم ثم حوصروا ذلك الحصار لشغلهم الخطر كذلك عن طلب الطعام والقوت .

فلا يلزم اذن أن نقول ان الشيء المضحك هو الشيء المشوه الذي لم يبلغ درجة الايلام ، لان بلوغ درجة الايلام يعطل كل شعور ولا يعطل الشعور بالمضحكات دون مساها .

وصحيح — بعد هذا — ان نجل التفسيرات جميعا فنقول

ان الضحك ينجم عن مفاجأة تتحول بالفكر وبالشعور عن مجراه ، وان الاختلاف بين السخرية والامتهزاء والدعابة والفكاهة لا يلجئنا الى البحث عن اختلاف في أنواع الضحك لأنه هو في لبابه اختلاف بين الضاحكين .

الضحك في الكتب الدينية

في القرآن الكريم

لا يتقابل شعوران من طرفي التعظيم والاستخفاف كما يتقابل الشعور بالمقدس والشعور بالضحك في النفس البشرية .

ولا يوجد لنا مرجع نعتمد عليه في هذه المقابلة الواقعية أولى بالرجوع اليه من الكتب المقدسة ، ولا سيما الكتب التي تسوق العبرة من القصص والامثال وتروي الاخبار عن الضحك والضحاكين من مختلف الطبائع والأمزجة وفي مختلف المناسبات.

وهذه الأخبار متكررة في القرآن الكريم ، وكلما شاهد محكم للعالم النفساني يركن اليه في تفسيره لأطوار النفس البشرية ، حيث تبرز حقيقة الضحك مع سياق الكلام عنه في كلام مقدس ، لبروز الفارق بين الشعورين : شعور القداسة في موضعها وشعور الضحك بشتى معانيه .

جاءت الإشارة الى الضحك في القرآن الكريم مرة في قصة ابراهيم ومرة في قصة سليمان عليهما السلام .

ففي قصة ابراهيم يقول ابراهيم حين زاره الملائكة فلم يعرفهم وخافهم ثم بشروه بولادة اسحاق من زوجته سارة :

« ... فلما رأى أيديهم لا تصل إليه نكرهم وأوجس منهم خيفة قالوا لا تخف إنما أرسلنا إلى قوم لوط وامراته قائمة فضحكك فبشرناها بامسحاق ومن وراء امسحاق يعقوب قالت يا ويلتي ألد وأنا عجوز وهذا بعلي شيئا ان هذا لشيء عجيب .
فهنا خوف فاطمئنان فبشرى مفاجئة على غير انتظار ،
فتمجب لا تملك مسارة أن تجهر به فتقول : ان هذا لشيء عجيب ..

كل عوامل الضحك النفسية التي ظهرت للباحثين النفسانيين في تفسيراتهم - تعرضها هذه الآية الكريمة على نسقها المتتابع فتأتي بالضحك حيث يأتي الضحك مطردا في مواضعه المختلفة من تحول الشعور طمأنينة بعد خوف ، ومعرفة بعد نكران ، وبشارة بما ليس في الحسابان من الولادة بعد من اليأس وخيبة الأمل في الذرية زمنا طويلا تعتلج فيه النفس بأشتات من دواعي الحزن والعزاء والغيرة والتسليم .

ولا تغنى هنا كلمة « مرت أو كلمة استبشرت أو فرحت » في مكان كلمة ضحكك . فان الضحك هو الاثر الملائم لهذه الحالة التي تشابكت فأصبحت في قرار النفس حالات متناقضات .



وجاء في القرآن الكريم عن قصة سليمان عليه السلام :
« حتى اذا أتوا على وادي النمل قالت نملة يا أيها النمل ادخلوا مساكنكم لا يحطمنكم سليمان وجنوده وهم لا يشعرون فتبسم

ضاحكا من قولها وقال رب أوزعني أن أشكر نعمتك التي أنعمت علي وعلى والدي وأن أعمل صالحا ترضاه ..

فها هنا عوامل الضحك على مسجيتها ماثلة في نقائضها الدقيقة ومصاحباتها التي تقترون بها على حسب هذه المناسبة دون غيرها ، وهي مناسبة مخالفة في بعض أجزائها لمناسبة الضحك في قصة ابراهيم .

هنا الفارق الشامع بين ضالة النمل وبين ضخامة الملك الذي أوتي سليمان ..

وهنا رضى سليمان بما تفيضه نعمة الملك العريض في نفسه من السعة ولا يفهم عنها ما تقول .

هذا الفارق الشامع بين ضالة النمل وبين ضخامة الملك نفسه من السعة ولا يفهم عنها ما تقول .
ذلك أت من حيث لا ينتظر : من نملة ضئيلة تخشى أن تحطم هي وواديها كلها ولا يشعر بهم سليمان العظيم ..

وورد الضحك في آيات متفرقة بمعنى السخرية والاستهزاء ، فجاء في سورة المطففين : « ان الذين أجمعوا كانوا من الذين آمنوا يضحكون وإذا مروا بهم يتغامزون وإذا انقلبوا الى أهلهم انقلبوا فكهين وإذا رأوهم قالوا ان هؤلاء لضالون وما أرسلوا عليهم حافظين فالיום الذين آمنوا من الكفار يضحكون على الأرائك ينظرون »

فالضحك هنا مقترون بالتغامز الخفي ، كأنما يحسب المستهزئون أنهم يستغفلون المؤمنين الذين يمرون بهم فيسخررون

منهم بالتغامز بينهم ، ويضحكون اذا التفت اليهم المؤمنون على حين فجأة فلا يملكون اخفاء العبث والسخرية ، كما يحدث دائما بين المتغامزين اذا انكشفوا وامتنع عليهم الكتمان والتمادي في الاستهزاء من وراء الأنظار .

والضحك الأخير يأتي حين لم يكن في الحسبان ، لأن الكفار كانوا يضحكون فاذا بهم قد انقلب عليهم الامر فهم أضحوكة للمضحكين ، وهؤلاء وادعون على الارائك ينظرون .

وجاء في سورة الزخرف : « ولقد أرسلنا موسى بآياتنا الى فرعون وملاه فقال اني رسول رب العالمين فلما جاءهم بآياتنا اذا هم منه يضحكون . »

وضحك المفاجأة هنا واضح من طلب الآيات ثم اخلاف ظن موسى عليه السلام لأنهم عبثوا به وهو ينتظر منهم بعد مجيئهم بالآيات أن يؤمنوا فاذا هم يفاجئونه بما لم ينتظر من اصرارهم على الكفران .

ولا بد في كل ضحك من الشعور بالمفاجأة في الضحك أو فيمن يتعرض للضحك . فهو شعور ملازم للمضحكات من طرفيها .

وفي سورة النجم عن نوح عليه السلام : « وقوم نوح من قبل انهم كانوا هم أظلم وأطغى والمؤتفة أهدى فغشها ما غشى فبأي آلاء ربك تتمارى هذا نذير من النذر أزفت الأزفة ليس لها من دون الله كاشفة أفمن هذا الحديث تعجبون وتضحكون ولا تبكون وأنتم سامدون فاسجدوا لله واعبدون »

ففي هذه الآيات يحسب الرسول أنه يأتيهم بما يبكيهم فلا يحسون داعية للبكاء ويستغربون فينتقل بهم الاستغراب من أحاديث الرسول عن نذير الآزفة المطبقة الى الأمان الذي يتصورونه ولا يحسون غيره . وبين هذين النقيضين المتباعدين يتعجب القوم ويضحكون : موقف لا وسط فيه بين البكاء والضحك . فاما أن يحس السامع نذير الآزفة فيبكي أو يستغربها ويستبعدا فيضحك تعجبا من كلام القائل واطمئنانه الى الأمان الذي يقال لهم أنهم مهددون فيه .

والضحك من البلاء الذي لا يحسه السامع ويحس نقيضه كالضحك من البلاء الذي يحسه ويحس أنه ناج منه ، وقد تكرر ذكر الضحك بهذا المعنى فجاء في سورة التوبة عن المخلقين الذين فرحوا بمقعدهم عن القتال : « فرح المتخلفون بمقعدهم خلف رسول الله وكرهوا أن يجاهدوا بأموالهم وأنفسهم في سبيل الله وقالوا لا تنفروا في الحر قل نار جهنم أشد حرا لو كانوا يفقهون فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيرا جزاء بما كانوا يكسبون » ..

وهذا الضحك أيضا مقرون بالسماع عن الخطر مع الشعور بالأمان ، فهو - كما تقدم - كالشعور بالخطر حيث يغلب اليقين بامتناعه أو يمنع بعد نذير لا يخيف .

وقد ورد في القرآن الكريم ذكر الضحك بمعنى السرور لانه يلزمه في معظم دواعيه ومظاهره .

وورد ذكر السخرية والامتهزاء ، وهما في أكثر الايات بمعنى الاستخفاف والكبرياء ، أو بمعنى التردد بين حالتين :

حالة ظاهرة وحالة باطنة تناقضها ، ولا يخفى أن نقل الشعور بين هاتين العاليتين مسبب من أسباب الضحك على اختلاف الضاحكين : « وإذا لقوا الذين آمنوا قالوا آمنا وإذا خلوا إلى شياطينهم قالوا انا معكم انما نحن مستهزئون الله يستهزئ بهم ويمدهم في طغيانهم يعمهون . »

وما من آية ورد فيها ذكر السخرية الا كان فيما تحويه شعور قوم فارغين باجتهاد الأنبياء وندائهم في غير طائل على ما يبدو لأولئك الفارغين ، ويتكرر هذا الضرب من السخرية في قصة نوح لأنه من جهة ينذر ويحذر ويتوعد بالفضب المحيق ، وهم من جهتهم وادعون غافلون يمرون به وهو جاهد في عمل الفلك فيتضاحكون :

« ويصنع الفلك وكلما مر عليه ملأ من قومه سخروا منه قال ان تسخروا منا فانا نسخر منكم كما تسخرون فسوف تعلمون من يأتيه عذاب يخزيه ويحل عليه عذاب مقيم . »

وكلا الجانبين - جانب نوح وجانب قومه - فيه أمان مع خوف يتناقضان ، وفيه ثقة تناقض الثقة التي تقابلها ، فكلاهما عنده مسبب للسخرية بين هذين النقيضين .

في التوراة

وقد مر بنا امتشهاد الفيلسوف العبري بالتوراة عن ضحك الاله ممن يفترون بقدرتهم ويعتزمون أمورا يجترئون عليها ثم يعجزون عنها .

وهذا الشاهد مأخوذ من المزمور الثاني الذي يقول ناظمه

انه يسمع دعوى المفرورين فيضحك لأنه أخبر منهم بما يريد
الرب على عرشه ، وهذا نص المزمور :

« لماذا ارتجت الأمم وتفكر الشعوب في الباطل

« قام ملوك الأرض وتآمر الرؤساء معا على الرب وعلى
مسيحه . لنقطع قيودهما ولنطرح عنا رباطهما

« الساكن في السماوات يضحك

« الرب يستهزئ بهم . وحينئذ يتكلم عليهم بفضبه
ويرجفهم بغيظه . أما انا فقد مسحت ملكي على صهيون جبل
قدمي

« انني أخبر من جهة قضاء الرب »

فالضحك هنا يترجم عن حالتين متناقضتين : احدهما
غرور ظاهر بالقوة ، والأخرى حقيقة هذا الفرور العاجز الذي
لا قبل له بما يدعيه .

والاختلاف بين هاتين الحالتين هو مثار الضحك مجازا
بالنسبة للاله ، وحقيقة بالنسبة الى الانسان .

وجميع ما ورد في العهد القديم عن الضحك فانما يفهم
الضحك فيه بمعنى الاستهزاء والسخرية اذا كان من المنكرين ،
وبمعنى الاستغراب والدهشة اذا كان من المؤمنين .

وجميع هذه الشواهد ينحى على المستهزئين لأنهم يستكبرون
ولا يصدقون ، فهم يستهزئون بالأنبياء لأنهم يرونهم بأعينهم
مدعين القدرة ظاهرا وعلى غير شيء في الباطن ، والأنبياء
يستهزئون بهم لأنهم يرون الحقيقة معكوسة من جانبهم على

أولئك المنكرين المستكبرين ، فهؤلاء المنكرون المستكبرون هم الذين ينتفخون على هواء ، ويرى النبي صورتهم المنتفخة وصورتهم الخاوية فيرى منهم تناقضا يوحى بالاستهزاء ، ولا سيما حين يفتتر أصحابه فيستهزئون بالعارفين .

ففي سفر أشعيا يقول النبي عن الأمراء والسادة « اسمعوا كلام الرب يا رجال الهزء - ولاة هذا الشعب الذي في اورشليم »

وفي الأمثال من الاصحاح الأول كلام عن ضحك الشماتة والامتهزاء يقول فيه صاحب السفر : « اني دعوت فأبستم ومددت يدي وليس من يبالي ، بل رفضتم كل مشورتي ولم ترضوا توبيخي ، فأنا أيضا أضحك عند بليتكم ، أشمت عند مجيء خوفكم »

وليس أكثر في كتاب الأمثال من الاشارة الى الاستهزاء بمعنى الكبرياء والغرور والجهالة ، ومن الاشارة الى جزاء المستهزىء وأثره السيئ في قومه وحكمة تأديبه لينتفع الحمقى بعبرته ويزدجروا بالنظر الى مصيره .

قال : المستهزىء يطلب الحكمة ولا يجدها

وقال : المنتفخ المتكبر اسمه مستهزىء عامل بفيضان الكبرياء

وقال : اضرب المستهزىء فيتدكى الأحق

وقال : بمعاقة المستهزىء يصير الأحق حكيما

وقال : المستهزئون يفتنون المدينة ، أما الحكماء فيصرفون

الغضب

وقال : الابن الحكيم يقبل تأديب أبيه والمستهزى لا يسمع
انتهارا



وكتاب الأمثال أكثر الكتب في العهد القديم إشارة الى الهزء
والاستهزاء وهو تكرر يوافق طبيعة السفر كله ، لأن الأمثال
سفر الحكمة والتجربة وهما نقيض الاستهزاء الذي يستخف
صاحبه بجميع الأمور ولا يزال كذلك حتى تهديه تجارب الأيام
الى الاعتبار بالحوادث وبعد النظر في عواقب الأمور ، فإذا هو
ينظر اليها كما قال الشاعر العربي :

أمور يضحك السفهاء منها ويبكي من عواقبها اللبيب

وليس في كتب العهد القديم كتاب تكررت فيه الإشارة الى
الاستهزاء كما تكررت في كتاب الأمثال ، ولكنه جاء في بعض
الكتب على ندرة واختلاف يسير في المعنى ، وكادت قصة مسارة
في سفر التكوين أن تنم عن ضحك بمعنى الاستفزاز
والاستعظام ، لأنها لا تستهزى بالبشارة ولكنها تستفريها ولا
تطمئن اليها لأول وهلة ، ولهذا يروي الاصحاح الثالث عشر عنها
أنها ضحكت في باطنها وأنها أنكرت الضحك حين سمعت من
ضيوف ابراهيم سؤالا فيه شيء من صبغة الملام :

« وقالوا له : أين مسارة امرأتك ؟ فقال : ها هي في الخيمة ،
فقال اني أرجع اليك نحو زمان الحياة - أي الربيع - ويكون
لسارة امرأتك ابن . وكانت مسارة مسامحة في باب الخيمة وهو
وراءه ، وكان ابراهيم ومسارة شيخين متقدمين في الأيام ، وقد
انقطع أن يكون لسارة عادة كالنساء فضحكت مسارة في باطنها

قائلة : أبعد فنائي يكون لي تنعم وسيدي قد شاخ ؟ فقال الرب
لابراهيم : لماذا ضحكك مسارة قائلة : أفيالحقيقة ألد وأنا قد
شخت . هل يستحيل على الرب شيء ؟ في الميعاد أرجع اليك نحو
زمان الحياة ويكون لسارة ابن . فأنكرت مسارة قائلة : لم أضحك ،
لأنها خافت ، فقال : لا بل ضحكك »

فالمواضع التي ورد فيها الضحك في كتب العهد القديم إنما
كانت تنديدا بخلقة الاستهزاء والسخرية ، أو كانت بمعنى
الاستهزاء الذي يرد الاستهزاء على أصحابه ، ومن هذا القبيل
ما ينسب إلى الإله أو إلى عباده الصالحين ..

وبهذا المعنى نسب إلى أيوب حيث جاء في سفره : « لا
ترفض تأديب القدر لأنه هو يجرح ويعصب ، يسحق ويسداه
تشفيان ، في ست شدائد ينجيك وفي سبع لا يمسك بسوء ، في
الجوع يفديك من الموت وفي الحرب من حد السيف ، للمراجعة من
سوط اللسان . فلا تخف من الخراب إذا جاء ... تضحك على
الخراب والمحل ولا تخشى وحوش الأرض . »

وهنا يعود أيوب فيهزأ بالخراب والمحل بعد أن كان ضحكة
لهما أو ضحكة للهازلين الذين حسبوه فريسة لهما وحسبوا إلا
نجاة له من مصابه بهما وبغيرهما من ضروب المحنة والبلاء .

لا جرم يقال عن الضحك بمعنى الاستهزاء . كما جاء في
الأمثال : « انه في الضحك يكتئب القلب وعاقبة الفرح حزن » ..
أو كما جاء في الجامعة : « ان الحزن خير من الضحك لأنه بكآبة
الوجه يصلح القلب .. »

ولم يذكر الاستهزاء بخير في كتب العهد القديم الا أن يكون ردا على المستهزئين وعقابا للسخرية والمجون .

على أن الضحك قد ورد في العهد القديم بمعنى السرور مقابلا للحزن مصحوبا بالفناء ، كما جاء في المزامير بعد رد السبي « اننا ... حينئذ امتلأت أفواهنا ضحكا وألسنتنا ترنما . »

ولا يلزم في هذا المعنى تفسير الضحك بالأسباب التي أجملناها فيما تقدم ، ولكنه - على هذا - لا يخلو من الشعور بالنقيض بعد النقيض ، اذ ينتقل المرء من الأمر الى الطلاقه ، فيعبر عن فرحه بالضحك والفناء .

في الانجيل

أما في العهد الجديد فقد جاء ذكر الضحك في انجيل لوقا على لسان السيد المسيح حيث يقول وقد رفع عينيه الى تلاميذه :

« ورفع عينيه الى تلاميذه وقال : طوباكم أيها المساكين لأن لكم ملكوت الله . طوباكم أيها الجياع الآن لأنكم تشبعون . طوباكم أيها الباكون الآن لأنكم ستضحكون . »

وهنا يأتي الضحك مقابلا للبكاء ولا يخلو من دواعي الضحك في جميع الأحوال وأهمها تبدل الحال والمقابلة بين النقيضين .

وهذه الشواهد من هذه الكتب الدينية التي يقرأها المؤمنون

بها ويقدمون ما فيها - خير ما يستشهد به على طبيعة الضحك
في حالات متعددة ، لأن هذه الدواعي تبرز في مواضعها بـروزا
واضحاً بما يقابلها من شعور القدامة ، وتنبتنا عن أناس
متباعدين في الأزمنة والأمكنة والطبائع والأخلاق ، فنعلم أن
الإنسان إنسان في كل زمان ومكان ، وإن الضحك خاصة إنسانية
تعم بني الإنسان .

الانسانية والفكاهة

أيا ما كان القول في تعريف الضحك وتعليقه ، فمن أصبح الأقوال مع جميع التعريفات والتعليقات أن الضحك - كما قال برجسون - ملكة انسانية من طرفيها ، فلا يضحك الا الانسان ، وما من شيء يضحكنا الا أن يكون « انسانيا » في صورة من صوره ، ولو على سبيل التشبيه .

ولنا أن نقول ان الانسان حيوان ضاحك كما نقول ان الانسان حيوان ناطق ..

أفنعني بذلك أن كل انسان يضحك بلا استثناء ؟
كلا . الا كما نعني أن كل انسان ينطق ويفكر ويتكلم بلا استثناء .

فهناك خرس لا ينطقون ، وهناك بله لا يفكرون ، وهناك صفار أو همج تتولاهم الفرائز على نحو قريب من سيطرة الفرائز على الاحياء التي لا تساوي البشر في الخلق أو في الذكاء . ولكننا مع ذلك نقول ان الانسان حيوان ناطق ونريد بذلك أنه ناطق « بالقوة » على اصطلاح المنطقة ، أو بالاستعداد العام في أبناء نوعه كما نقول في عرف المصطلحين ، وكذلك يقال ان الانسان حيوان ضاحك ومنه جماعات بدائية لا تفهم الضحك ولا

تدري موقعه من أعمال الناس ، ولا تميز بين المضحكات وغيرها من الاعمال المخالفة للمألوف ، لأن مخالفة المألوف بين أبنائها ظاهرة نادرة جدا لانطباعهم على العرف المتوارث الذي لا يخالفونه الا وقعوا في محذور « المحرمات » ... مع قصورهم عن المقارنة التي تتضح منها النقائص ومواطن الضحك أو الاستغراب ..

ولعل هذا العجز عن الضحك في هذا الطور من أطوار الانسانية معزز لقول القائلين ان الضحك خاصة انسانية لا يشترك فيها عامة الاحياء ، فلا يضحك الانسان وهو - بعد - قريب من أطوار الحيوانية في حكم الفريزة وغلبة العباداة على التفكير ، واذا رجعنا الى تفسير برجسون في هذا الصدد فلا محل للمفاجأة هنا من جريان الانسان على منة الآلات في أطوار العمل بغير تفكير ، فان القبائل البدائية المفرقة في الهمجية تجري كلها على هذه السنة ، ولا يكون فيها مخالفا للمألوف الا الذي يشذ بالتصرف على خلاف الوتيرة المطردة والنهج المرسوم.

أما بعد هذا الطور من الهمجية البدائية فالشعوب جميعا تعرف الضحك وتعرف واضعه وموضوعه بالتجربة العملية وان لم تعرفهما بالتفسير والتقسيم ..

ونريد بموضوع الضحك من يكونون أضحكة الناس واختراعها وحكايتها كالفنانين والندماء ..

ونريد بموضوع الضحك من يكونون أضحكة الناس بالغفلة أو النقص أو التصرف المتناقض الذي يحول شعور ناظره من وجهة الى وجهة على حين غرة على الاجمال .

الأمم الضاحكة

وقد جرت عادة المعاصرين على وصف بعض الأمم بالفكاهة وتجريد بعضها منها أو وصفها بجهلها وبطء الاحساس بها عند المقابلة بينها وبين الأمم « الفكاهية » .

والثابت الذي لا شك فيه عن جميع الأمم أنها أخرجت نوابغ الفكاهة في جميع أجيالها ، وإنها في العصر الحاضر تمثل الفكاهيات وتعرضها على جمهرة من أبنائها ، فلا توجد أمة متحضرة لها تاريخ قديم خلت من نوابغ الفكاهة ومن آثار هؤلاء النوابغ في الآداب والفنون .

ولكننا نرى أن احصاء النوابغ هنا لا يفيدنا كما يفيدنا دليل الأمثال التي يتداولها الناس ويتوارثونها جيلا بعد جيل ، فإن آثار النوابغ قد تكون مقصورة عليهم وعلى فئة من قرائهم أو من القادرين على الاستمتاع بفكاهتهم ، ولكن الأمثال الشائعة ترجمان صادق لتفكير الأمة وشعورها وطريققتها في التعبير عن تجاربها ، وهذه الطريقة تكاد أن تتفق في جميع الأمم أو تتقارب غاية التقارب في المضامين والمرامي وإن لم تتقارب في اللفظ والتركيب ...

وهذه أمثال الأمم بين أيدينا تقترن فيها الحكمة أو تأتي فيها الحكمة من طريق الفكاهة على أسلوب تمتزج فيه السخرية بالتهكم والعطف والدعابة ، وتؤخذ فيه الحكمة مأخذ الجد والمزاح في وقت واحد ، لأنها تشير إلى عواقب الخطأ والحماسة إشارة التعقيب بعد مرور المئات من الأمثلة والقرائن والمناسبات

فهي تتكلم في أمان بعد فوات الضرر وقبل وقوعه على المقصودين
بالنصيحة والتذكير .

وعلى سبيل التمثيل بالواقع نستشهد هنا بالأمثال في أمتين
من أمم المشرق وأمتين من أمم المغرب ، يقال عن أحدهما انها
أمة ذات فكاهاة أو أمة فكاهاية ويقال عن الأخرى انها لا تفتن
للفكاهاة وانها اشتهرت بالجهامة وأخذ الأمور كلها بالجد
والصراحة التي لا تعرف التورية والتلميح .

ففي المشرق أمة الفرس مشهورة بالنكات القديمة والحديثه
من عهد الحضارة الكسروية ، وأمة اليابان مشهورة بالكد
والدأب والانصباب على العمل والتكليف .

وفي المغرب تقابل هاتين الأمتين الأمة الفرنسية في صفة
الفكاهاة والأمة الالمانية في صفة الجهد والجهامة .

وهذه طائفة من أمثلة الأمة الفارسية - التي يقال عنها انها
فرنسا الشرق - نتبعها بطائفة من أمثلة الأمة اليابانية بغير
اختيار بين صفحات الكتب الجامعة لأمثال هاتين الأمتين .

أمثال فارسية

الصدق والسكر زميلان
الحب والعطر لا يختبئان
الخادم الجديد أمبق من الغزال
ليس القلب مائدة تبسط لكل ضيف
الذهب والحجر من معدن واحد في الصندوق
الخائط عريان والاسكاف حاف

الجاهل لا نفع فيه ، لا هو انسان ولا هو حمار
يبيع الجلد قبل صيد الغزال
من دواعي الرثاء أن تنفق الذهب في الطملاء
لا لزوم للسماك في بركة بلا ماء
الكلام يلد الماء والأمطار تلد الثلوج
ما الفائدة ؟ عندما أستطيع لا أعرف وعندما أعرف لا
أستطيع !

وهذه متفرقات بعضها - اثني عشر - من أمثال الأسمنة
اليابانية في معارض شتى من حكمة الحياة :
الحب لا يميز بين « الميكادو » والفلاج
قد ترى السماء من ثقب ابرة
صدر الانسان أصون الصناديق لامراره
نصف الناس يضحكون من النصف الآخر ، والنصفان حمقى
إذا تقدمت حماقة رجعت الحكمة
أعنى العواصف لا تثير الموج في أعماق الآبار
ما من شجرة تحمل الأرض مطبوخا
لا السكير يدرى بعار الخمر ولا المفيق يدرى بسلطانها
لا يرجع الضحك بما أذهب الغضب
المبالغة في التحية ازدراء
اجعل الفلال نبت في حقول الآخرين

اقرص نفسك تعلم لماذا يصبح المقروص .

والأمة الفرنسية أشهر أمم الغرب بالفكاهة فيما تداولته
الأسننة من شهرة الأمم . وهذه متفرقات من أمثالها :

لا تذهب الفضيلة بعيدا الا أن يكون الغرور في ركاياها

حب الذات أبرع المتملقين

المذنب المحبوب سرعان ما تنكشف براءته

خيال بلا علم أجنحة بلا أقدام

الحمقى القدماء أحقق من اخوانهم المحدثين

البساطة المفتعلة تكلف مطلبي

لا يقول عن الحظ أنه أعمى الا الذي لا يراه

تزيدنا السن حمقا كلما زادتنا حكمة

أصدقائنا الأعزاء يقولون كما نقول

الحب مملكة المرأة

للقلب منطق لا يعرفه المنطق

الذي يحسن الحساب لا يثق في حساب

وتلي هذه الأمثال الفرنسية طائفة في مثل عددها من الأمثال
الألمانية ، وهذه هي :

سفينة وتدها من الذهب ترمو في كل ميناء

ان لم تكن مطرقة فكن مسندانا

الكيس الفارغ لا يقف مستقيماً
بطن فارغ أشجع من رأس ملآن
الضرير أقل عثرات من البصير
من بدأ بالألف انتهى الى الياء
التخمة أقتل من الجوع
طريق الشحاذ لا ضلال فيه
آدم وحواء أكلا التفاحة، ونحن نطالب بقائمة الحساب
امراتان طيبتان في الدنيا :احداهما ماتت والاخرى مفقودة؟
المرأة التي لا يصحبها أخذ يصحبها الجميع
يضحك من الندوب من لم يعرف الجراح

وهذه اثنا عشر مثلاً من كل أمة مشهورة بالفكاهة أو مشهورة بالجهامة . غير أننا لو جعلناها عشرة أضعافها لما تغيرت نسبة الموازنة بينها ، ولا خرجنا منها بتفضيل حاسم لأمة على أمة حين نقتبس فكاهة الأمم من تجاربها وأمثالها ، فكلها سواء في مزج الجانب المضحك بالجانب الحكيم من تجارب الحياة المتكررة ، ولا شك أن هذه التجارب وهذه التعبيرات عنها أدل على ملكة الفكاهة الشائعة بين بني الانسان من الأقوال المتفرقة على السنة الآحاد .



وهناك مقياس آخر للفكاهة الشائعة بين بني الانسان نرجع فيه الى مواسم الفكاهة التي تعرض لجميع الأمم في حالات متماثلة ، وهي حالات التنفيس عن الحرج أو حالات التمرد

والاحتجاج على البدع الشائعة ، ولا سيما البدع التي حان لها أن
تزول أو تبدلت دواعيها بتبدل الأحوال .

وشعوب الصقالبة في أوربة الشرقية وأوربة الوسطى من
الشعوب التي اشتهرت بجهل النكتة وخشونة الفطرة وقلة الفطنة
لكل معنى في القول غير معناه الصريح الذي يفهم على وجه واحد
ولا يفهم على وجهين كما يغلب على جميع المضحكات ..

الا أن هذه الشعوب قد رويت عنها نوادر في موسم الحرج
لا تفضلها من نوعها نوادر الشعوب الغربية في مثال هذه المواسم .

وهذه متفرقات من تلك النوادر مأخوذة من الصحف أو من
مجاميع الفكاهة العالمية التي تصدر من حين الى حين وتتمثل فيها
أمزجة الأمم التي تروى تلك النوادر عنها على غير قصد من
جامعيها :

* أرادت اذاعة رومية أن تطلع الفلاحين على أجهزة
الاذاعة وأن يشترك كل منهم في ارسال الحديث الى العالم بكلمة
واحدة لا يزيد عليها ، فلما تقدم الفلاح الأول وسئل أن ينادي
بالكلمة الوحيدة صاح بملء فيه : النجدة !

* وطاف مفتش من مفتشي الدعاية بين الفلاحين المتذمرين
فقال في بعض القرى للشاكرين من قلة الطعام والكساء :

« ماذا تقولون ؟ أتشكون من أبدع المذاهب الاجتماعية من
أجل لقمة وخرقة ، فماذا عساكم قائلين لو رأيتم الافريقيين
العراة الذين لا يعرفون الخبز ولا الطعام المطبوخ في مجاهل
القارة السوداء ؟ »

فحك أحد السامعين رأسه وقال :

« أظن يا حضرة الرفيق أن هؤلاء سبقونا الى أبدع المذاهب

الاجتماعية !

* وساح تاجر مجري في روسيا والأقاليم المجاورة لها
فجعل يرسل التذاكر البريدية الى أصحابه كلما نزل بعاصمة من
العواصم ، فكتب في التذكرة الاولى : تحيات من موسكو الحرة ،
وكتب في التذكرة الثانية : تحيات من وارسو الحرة ، وكتب في
التذكرة الثالثة : تحيات من براغ الحرة .. ثم صمت شهرا
وجاءت الى أصدقائه من باريس تذكرة يقول فيها هذه المرة :
تحيات من الحر رابينوفتش !

واقترب غريب في بودابست من جندي الشرطة ليسأله عن
الساعة ، فنظر الشرطي الى النوافذ وقال له : « انها الساعة
الثامنة وثلاثون دقيقة بالضبط » ..

فمجب الزائر الغريب وفاتحه بعجبه قائلا : « كيف عرفتها
وأنت لم تنظر في ساعتك ؟ »

وقال الشرطي : « هذه النوافذ المغلقة في هذه اللحظة دليل
على ميعة الاذاعة الاجنبية !

* واجتمع ثلاثة مساجين في أحد المعسكرات فقال أولهم
همسا : أنا هنا لأنني متهم بمشايعة راداك ، وقال الثاني : أنا
هنا لأنني متهم بتأييد راداك ، وقال الثالث : أنا هنا لأنني
راداك^(١) .

وقد نقلت عن الألمان في أيام هتلر حكايات يتداولها الشعب الألماني من قبيل التمرد والاحتجاج على شدة الحجر أو على البدع الاجتماعية ونختار حكاية من كل منها تنبئ عن مآثرها .

فمن حكايات التمرد على الحجر وسوء الحال أن رجلاً ضاقت به الدنيا فعول على الانتحار واشترى حبلاً ليشنق نفسه فانقطع الحبل ونجا الرجل من الموت ، لأن الحبل « ارماتز » ، أو تقليد صناعي .. فاشترى مما من صيدلية وضاعف المقدار فلم يمت لأن السم « ارماتز » أي تقليد صناعي للمواد التي تصنع منها السموم .. واشترى مسدساً وأطلقه على نفسه فلم يمت لأن المسدس والرصاص كله « ارماتز » لا يميت .. فلما يئس من الموت عدل عن الانتحار ، وأجمع عزيمته على البقاء واحتمال الحياة على علاقتها ، وذهب الى مطعم أكل فيه وشرب وأفرط في أكل اللحوم وشرب الجعة تعويضاً لما فاته من متعة الحياة في اليومين السابقين .

حات في هذه المرة ، لأن الطعام والشراب « ارماتز » !

وشاع بين الفتيات زي الملابس القصيرة التي تكشف عن الصدور والسواعد والسيقان ، وعاد أحد الأزواج الى بيته في بعض تلك الأيام فاستقبلته زوجته متهلة وقالت له : أتدري يا فلان ! انهم يبيعون الفساتين بالتقسيط على عشرة أقساط ، وقد انتهزت الفرصة واشتريت فستاناً يوفر عليك مئداً ثمنه الكبير دفعة واحدة .

فنظر الزوج الى امرأته التي كادت أن تبدو أمامه بغير

كساء ، وقال وهو يظهر الموافقة على مضض :
- أظن أن هذا هو القسط الأول من الفستان !

النوادر القرقوشية

ان الاستعداد لتأليف الفكاهة التي تنفس بها الأمم عن
صدورها في أوقات الحرج يكاد يتساوى بين جميع الأمم ومنها
- أو في مقدمتها - الأمم التي لم تشتهر بالنكتة واشتهرت على
نقيض ذلك بأنها تجهلها ولا تحسنها ..

ونقول ان هذه الأمم في مقدمة الأمم التي تؤلف النكات في
هذا الغرض لأنها في الغالب هي الامم التي تبتلى بالحرج وتعز
عليها حرية القول ، فلا يوجد في العصر الحاضر نظير لهذه النوادر
في الأمم التي تملك حرية النقد وتجهر بأرائها في حكومتها
وحكامها ، ولا محل للمقارنة بين الشعوب الأوروبية في هذا الباب
من أبواب الفكاهة لأنها لا تتساوى في ظروفه ودواعيه ، وانما
تستطاع المقارنة بين النكات المتقدمة والنكات التي شاعت في
مصر على عهد « قره قوش » ودونها « ابن مماتي » في كتابه
المسمى « الفاشوش في حكم قراقوش » وليست كلها من تأليفه
وابتكاره ، بل هي مما يشيع مجهول المصدر ثم يقاس عليه ويظل
في طي الكتمان الى حين ..

واحدى هذه النوادر أو النكات قد سبق لها نظير في النوادر
التي استشهد بها فرويد وهي نادرة الحداد المحكوم عليه
بالموت .

قيل ان غلاما لقره قوش قتل نفسا فحكم عليه بالشنق ، ثم
تشفع لديه الشفعاء وقالوا له : انه حدادك ينعل لك الفرس

ويخدمك ، فان شئتته لم تجد غيره ، فنظر قره قوش ناحية الباب ووقعت عينه على رجل قفاص فقال : هذا القفاص لا حاجة بنا اليه ، فاشتقوه في مكان الركبدار ، وهي وظيفة الفلام الحداد عنده !

وعلى هذا المثال تجري النوادر « القرقوشية » التي أثبتها « ابن ماتي » في كتابه أو تناقلها الرواة على لسان غيره .

* ومنها نادرة الرجل الذي أوثقه الناس وحملوه حيا ليدفنوه وهو يصيح في النعش مستغيثا بسره قوش ، فلما سمعه قره قوش ترك المشيعين يمشون به وقال له : ويحك ! لا أصدقك وأكذب مائة من ورائك !

* وقيل ان قره قوش نشر قميصه فوق القميص من الجبل ، فتصدق بألف درهم وقال : لو كنت ألبسه ساعة وقوعه لانكسرت

* وقيل ان جنديا نزل في مركب ، وكان به فلاح وزوجته وهي حامل في سبعة أشهر . فصدما الجندي وأمسقط حملها فأخذ زوجها بتلابيبه وقاده الى قره قوش ، فقضى على الجندي أن يأخذ الزوجة ويطعمها ويكسوها ولا يعيدها الى زوجها الا وهي حامل في سبعة أشهر ! ..

* وشكا اليه مدين أنه يجمع دينه ويذهب به الى صاحب الدين فلا يجده ، ثم يأتي هذا فيطالبه ويلح عليه وهو خالي الوفاض لا يملك السداد ، فأمر قره قوش بحبس صاحب الدين حتى يعرف المدين موضعه متى جمع المال المطلوب منه ، ولا يضيع

الدين على صاحبه بين البحث والتأجيل ..

* وكان لقره قوش باز يصيد به فطار الباز ولم يعد اليه ،
فأمر باغلاق أبواب المدينة ليرجع الباز اليه اذا أغلقت جميع
الأبواب !

* وشكا اليه الفلاحون بردا أصاب القطن وأتلفه
والتمسوا منه أن يعفيهم من الضريبة ذلك العام ، فأبى أن يعفيهم
لأن القطن انما أصيب بالبرد لاهمالهم وقلة درايتهم ، ولو زرعوا
معه صوفاً لما أصابه التلف من برد الشتاء !

ومن باب هذه الحكايات عن قره قوش حكايات كثيرة
يتناقلها المصريون عن الحكم التركي في عصر الماليك وبعد
عصرهم الى أيام الخديو اسماعيل ..

* ومنها أن حاكماً تعود أن يقترض مالاً من بعض
الصيارفة ويكتب له وثيقة بها ثم يأمره بابتلاعها اذا جاءه ففي
الموعد مطالباً بحقه . ولا يزال يقترض ويأبى السداد على هذا
النحو ويضيف الدين الجديد الى الديون القديمة حتى يئس
الصيرفي من سداد جميع الديون ، فلما امتدحى الصيرفي بعد
ذلك جاءه ومعه ورقة شفافة ورجاه أن يكتب له الوثيقة عليها ..
ليسهل عليه ابتلاعها في موعد السداد .

* ومنها أن والياً كان يجمع الضرائب ولا يقبل عذراً في
تأخيرها .. ولا يزال يقول لمن يعتذر بقلّة المال :

— ماذا ؟ أليس لديك أربعون ريالاً ... ؟

وعلم القوم من تكرار هذه « الأربعين » ان الرجل يملك

أربعين ريالاً فلا يصدق أن أحداً لا يملكها مثله ، ونقبوا دفائنه حتى عثروا بالثروة المجهولة ، أو المعلومة ، فلم يضرب الوالي بعدها أحداً يماطل في الضريبة ، وجعل يقول لكل معتمر :

— من أين لك أربعون ريالاً يا مسكين ؟ .. أنا لا أملك ريالاً واحداً من الأربعين ..

* ومنها أن والياً كان يصلي في أخريات أيامه ويتبع الصلاة بالدعاء والنحيب ويسأل الله أن يكفر له ذنوبه لأنه قتل أربعة .

وسمعه زميل له فادهشه أن يستعظم هذا الذنب اليسير وينحب هذا النحيب من أجل أربعة قتلهم وهم في حسابه عدد كبير ، فقال له كأنه يؤنبه :

— ألم تقتل في حياتك غير أربعة يا أها ؟

قال : « لا يا صاحبي .. أربعة من الترك ، أما الفلاحون فلا عداد لهم فيما أذكر » !

وأشبه هذه النوادر لو أحصيت لاجتمع منها مجلدات تربي على العشرات من أمثال كتاب « الفاشوش عن حكم قره قوش » وهي جميعاً من تأليف أمة مشهورة من قديم الزمن « بالقفش » والنكتة السريعة ، فإذا قوبلت هذه النوادر بنوادر الأمم التي لم تشتهر بالفكاهة في أوربا الحديثة ظهر من المقابلة أن الامتداد متقارب أو متساو بين جميع الأمم ، وإنما تزيد النكتة المصرية بطابع خاص بها وهو الجمع بين التنفيس عن الحرج وبين وصف الحاكمين بالغفلة والبلاهة . وسبب هذا الفارق أيضاً راجع إلى

الظروف الاجتماعية لا الى طبيعة الضحك في النفس الانسانية ،
فان الحاكم الذي تصيبه النكتة المصرية من غير أهل البلد فلا
ضير من اتهامه بالغفلة والبلاهة واعتزاز المحكومين على الحاكمين
بالفطنة والدراية ، ولكن هذا الاعتزاز في أوربا الحديثة يصيب
المحكومين كما يصيب الحاكمين لأنهم من عنصر واحد ، فلا حاجة
في النكتة هنا الى أكثر من التنفيس عن الحرج وتمثيل الحجر
على الألسنة والأقلام .

فكاهات عهد التحول

وأتى من هذه المواقف الفكاهية التي تنفس بها الأمم عن
صدورها فكاهة أخرى أعم وأبقى أثرا لأنها تشمل العهود
المتحولة في حضارة واسعة تحيط بأمم كثيرة ، وتأتي هذه
الفكاهة في أوانها حين تؤذن العهود بالتحول لتزعزع أركانها
وزوال مقوماتها ، فينبغي لها نابغ ملهم في فن النقد الفكاهي
يجسمها في « شخصية » مخترعة يجعلها هدفا للسخرية
والتسخيف أو يعمد الى شخصية خيالية قائمة يلبسها ذلك الثوب
ويودعها بقايا النفاق والتكلف والتقاليد الخاوية التي تتخلف
بعد أجيال عدة في أعقاب العهود الدائلة التي أذنت شمسها
بالأفول .

من هذه العهود المتحولة عهد الفتك واشباع البطون
والشهوات في القرن الخامس عشر للميلاد ، وقد تصدى له
الأديب الفرنسي رابليه Rabelais (١٤٩٤ - ١٥٥٣) فمثل

ملوكه وأبطاله في شخصيتين خالدين أحدهما شخصية جارجنتوا Gargantua الذي يلتهم الآدميين والأنعام نهماً ولا يشبع ولا يكف عن الطعام ، والأخرى شخصية بكروشول Picrochole الذي ضربت نفسه بالعدوان وهانت عليه النفس البشرية يزهقها لقليل من المال أو لنزوة من نزوات الساعة أو لغير شيء غير العتو والطفيان .

وليس أدل من اصطحاب هذه المساويء في العهود الدائلة من آيات القرآن الكريم في سورة الفجر حيث تنعى دول التبابعة والفراعنة والجبابرة جميعاً في أمثال هذه العهود :

« ألم تر كيف فعل ربك بعاد ارم ذات العماد التي لم يخلق مثلها في البلاد وثمرود الذين جابوا الصخر بالواد وفرعون ذي الأوتاد الذين طغوا في البلاد فأكثروا فيها الفساد فصب عليهم ربك سوط عذاب ان ربك لبالمرصاد » الى قوله تعالى : « بل لا تكرمون اليتيم ولا تحضون على طعام المسكين وتأكلون التراث أكلاً لما وتحبون المال حياً جمّاً » .

وهذه المفاسد التي جمعتها هذه الآيات هي بعينها مفساد العهد الذي يمثل جارجنتوا في النهم ويمثله بكروشول في الفتك والعدوان ، وكلاهما بعد ذلك باغ نهم على زيادة البغي في أحدهما وزيادة النهم في الآخر .



ومن العهود المتحولة عهد الفرومية في القرن السادس عشر بين نبلاء الاسبان على الخصوص ، فان هذا العهد قد شاخ

وشاء حتى بطلت فيه النخوة والحماسة فأصبحت أكلوبة خاوية يتعلق المخدوعون بظواهرها أو الجامدون على بقاياها ، وقد تصدى لهذا العهد كاتب أمباني من طراز رابليه هو سرفانتيز Cervantes صاحب كتاب دون كيشوت الذي تضمن من أمثال العرب وكلماتهم المأثورة ما يكاد يسلكه في عداد الكتب العربية ، ولم يكن ذلك عبثا أو لغوا بل كان من تمام التعبير عن العهد الأقل لأنه وافق شيوع التقاليد العربية بين لأمبان وأمم القارة الغربية .

ويعاصر هذه المهود أو يسبقها بقليل عهد الألاعيب « الشريرة » الذي فشا بين الولايات الألمانية على أيام النبلاء قبل الذين قيل فيهم انهم نصف أمراء ونصف قطاع طريق ، وتمثلت ألاعيب هذا العهد في شخصية القروي أولنسبيجل Eulenspiegel الذي كان كالمسخ المشوه في تصوره لأولئك العابثين المحتالين الأشرار ، ويقال انه عاش في برنزويك وان توماس مورنر Murner (١٤٧٥ - ١٥٣٠) الذي جمع نواتره بعد ذيوها نحو قرن من الزمان ، ولم تثبت نسبة الكتاب اليه ولكن ثبت ذيوع النواتر قبل ذلك بغير خلاف .

ثم جاء الكاتب البلجيكي شارل دي كومستيه Charles de Coster (١٨٢٧ - ١٨٧٩) فاستعار هذه الشخصية وأودعها روحا فلمنكية مرحة كادت أن تجعلها نموذجا للطبيعة الفلمنكية في سداجتها التي أذنت بالتحول عند نهاية القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين .

وخاتمة المطاف في هذه المواسم الفكاهية كتاب « أعاجيب

البارون منشهاوزن « الذي ألفه الكاتب الألماني رودلف أريك راسب Raspe وأدار حوادثه أو نوادره على شخصية واقعية عاش صاحبها في القرن السابع عشر وعاد بعد خدمته في الجيش الروسي يصدع الأسماع بأخبار البطولة التي يرويها عن نفسه وخوارق الشجاعة والدهاء التي امتاز بها في وقائع الحرب والسفارة بين الملوك والأمراء ، ومنهم أمراء المشرق في الآستانه والقاهرة »

تلك الشخصية الواقعية هي شخصية كارل فردريك منشهاوزن (١٧٢٠ - ١٨٩٧) نموذج المفاخر المدعاة بين عصر السيف وعصر البندقية والمدفع ، واحدى أعاجيبه انه نسي النار التي يشعل بها البارود فأوقد زناد البندقية بضربة على عينه أطارت منها الشرر فانطلق الرصاص ... واحدى هذه الأعاجيب أنه أراد الخروج من القلعة المحصورة فركب القذيفة التي أطلقت عليها فعادت به أدراجها الى حيث أراد . وكانت أعاجيب منشهاوزن هذا خاتمة العهد الذي راجت فيه أباطيل البطولة بعد عصر الفروسية وقبل عصر السلاح الحديث ، وراجت فيه على الجملة أخبار السياحات والرحلات مما يصدق العقل أو لا يقبل التصديق .

وهذه فكاهات ظهرت لمنامبات متشابهة بين فرنسا وألمانيا وألمانيا وبلجيكا وتقبلتها الأمم من الغربيين والمشرقيين حيث تداولتها أيدي القراء بمختلف اللغات ، ومن هذه الأمم من اشتهرت بالفكاهة ومنها من اشتهرت بجهلها وبطء الالتفات اليها ، ولا يسع الناقد عند المفاضلة أن يرجح النكتة في احدهما

على النكتة في مبراهها ، فربما كان بعض النكات في أعاجيب منشهاوزن أبرع من نكات دون كيشوت ، وربما كانت النكتة الاسبانية أحيانا أبرع من النكتة الالمانية ، وعامتها من نسق واحد وطبقة واحدة تؤدي رسالتها في مناسباتها وتسجل الحقيقة التي أسفرت عنها المقابلة بين الفكاهات القومية ودلت على ان الضحك - بالمنطق - مزية انسانية توجد بالقوة كما توجد بالفعل حيث يوجد الانسان ، وأن اختلافها إنما هو اختلاف بين الظروف والبيئات قبل أن يكون اختلافاً بين الطبائع والأصول ، على أن طبائع الانسان العامة لا تمحو الفوارق بين المجتمعات في مواقعها المتباينة ، ولا تمحو الفوارق بين المجتمع الواحد في الأزمنة المختلفة والأحوال المتناقضة ، وليس من الطبيعي أن تكون الأمة الواحدة كالأمة الكادحة ، أو الأمة التي طال عهدها بالحضارة ومؤسساتها كالأمة التي تحضرت بعد وحشة أو مرت بها الحضارة ناشئة متقطعة ، ولا تشابه في الجذ ولا الفكاهة أمة تمرست بالمظالم والشدائد وأمة لم تتمرس بها الا عرضاً في الآونة بعد الأخرى .

فمهما تتفق طبائع الانسان فستبقى بعد ذلك بقية للصيغة القومية في الجذ والفكاهة ، وفي العلم والعمل ، وفي التفكير والذوق ، وفي الضرورات والكماليات ..

فوارق الامم في الفكاهة

ونحن في هذه الرسالة نجمل القول في أصول الفكاهة لنستطرد منها الى فكاهة جحا أو الفكاهة المنسوبة اليه في الأمم

التي عرفته وتمثلت بحكاياته ، وهي الأمة العربية والأمة الفارسية ، والأمة التركية . وكادت هذه الأمة - أي الأمة التركية - أن تستأثر به في معظم نواذره حتى قيل ان جعا المشهور اليوم انما هو جعا جديد من مخلوقات البديهة التركية تنقطع الصلة بينه وبين جعا القديم الذي عرفه العرب في أمثالهم ورجع به التاريخ الى صدر الاسلام ، فلا يجمع بينهما غير التسمية باسم واحد .

وأيا كان منشأه من الأمة التركية فهناك « جعا » تنسب ليه الحكايات في اللغة العربية واللغة الفارسية ، فاذا عينا بفوارق الأمم في الفكاهة والمضحكات فليس من غرضنا في هذه الرسالة أن نستقصي الفوارق في جميع الأمم ولا حاجة بنا الى أكثر من تمييز الفوارق في خصائص الفكاهة بين السليقة العربية والسليقة الفارسية والسليقة التركية ، وربما أعانت هذه الفوارق على اسناد الحكايات الى كل أمة من هذه الأمم حسب سليقتها الغالبة عليها ، ولا يكون هذا الاسناد بعد كل محاولة في ميسورنا الآن الا على سبيل الترجيح والتقريب دون الجزم والتوكيد . ونحن في هذا كمن يقول ان فلانا عربي لأنه أسمر فيقول شيئاً يستحق أن يقال لأنه لا يستحق أن يهمل ، ثم لا يجاوز هذا الحد الى توكيد النسبة مع احتمال وجود البشرة السمراء أو المسمرة بين الشعوب الشقراء ، واحتمال وجود البشرة البيضاء بين العرب وغيرهم من الشعوب السمراء .

وعلى هذا النهج من التغليب والترجيح نستطيع أن نميز سليقة الأمة في عامة شؤونها ثم غير السليقة التي تنتظر منها في

معارض الفكاهة ، لأن الصورة الفكاهية نسخة من الصورة المحسوسة مبالغ فيها على مثال المبالغة في هذا الضرب من التصوير المشهور في اللغات الأوروبية باسم الكاريكاتور ... وقد وجد هذا الكاريكاتور بالتعبير اللغوي في جميع الأمم قبل أن يوجد بالخطوط والرسوم .

فمن الوصف الصادق لسليقة الأمة العربية أن نقول انها أمة شعرية منطقية ، ومن الوصف الصادق لسليقة الأمة الفارسية أن نقول انها أمة صوفية دبلوماسية ، ومن الوصف الصادق لسليقة الأمة التركية أن نقول انها أمة عملية واقعية .. والى أين تنتهي المبالغة « الكاريكاتورية » بالخيال والمنطق ؟

تنتهي الى الوهم والقياس مع الفارق أو مع الفوارق الكثيرة .

أما المبالغة الكاريكاتورية في السليقة الصوفية فقد تنتهي الى المحال والمحاولة واما هذه المبالغة في السليقة العملية الواقعية فقد تنتهي الى تحصيل الحاصل والحذقة بما هو مفهوم مستغن عن التعريف .

وقد أعطانا الشاعر التركي المستعرب - ابن سودون الشيبغاوي من أدباء القرن التاسع بمصر والشام - مثلاً للسليقة التركية لا نظير له فيما نعلم من نظم شعراء العرب والترك ولا شعراء الأمم الغربية ، لأن أولئك الشعراء يعطوننا المثل فنأخذه من طريق التحليل والامتتاج ، ولكن ابن سودون يعطينا المثل على غير قصد منه بمنظوماته التي تعدو تحصيل الحاصل ويرسم لنا « الكاريكاتور » بيده ولا يدع لنا أن نرسمه ونستوحي ملامحه من خلال الألفاظ ومعانيها .

ونكتفي هنا بقصيدتين من شعره الذي أراد به الاضحاك
بمحاكاة أدعياء المعرفة الذين لا يزيدون في حكمتهم على تعريف
المعروف .

واحدى القصيدتين على قافية الألف المقصورة وهي :

إذا ما الفتى في الناس بالعقل قد سما
تيقن أن الأرض من فوقها السما
وأن السما من تحتها الأرض لم تزل
وبينهما أشياء إن ظهرت تُرى
واني سأبدي بعض ما قد علمته
لتعلم أني من ذوي العلم والحجى
فمن ذاك أن الناس من نسل آدم
ومنهم أبو سودون أيضاً ، وإن قضى
وإنَّ أبي زوجٌ لأُمِّي ، وأنني
أنا ابنتهما والناس هم يعرفون ذا
وكم عجبٍ عندي بمصرَ وغيرها
فمصرُ بها نيلٌ على الطين قد جرى
وفي نيلها من نام بالليل بلَّه
وليست تبلُّ الشمسُ من نام بالضحى

بها الفجرُ قبل الشمس يظهر دائماً
 بها الظهرُ قبل العصر : قبلُ بلا مرا
 وبالشامِ أقوامٌ اذا ما رأيتهم
 ترى ظهر كلٍ منهم وهو من ورا
 بها البدرُ حالَ الغيمِ يخفى ضياؤه
 بها الشمسُ حالَ الصبحِ يبدو لها ضيا
 ويسخنُ فيها الماءُ في الصيف دائماً
 ويبردُ فيها الماءُ في زمنِ الشتاء
 وفي الصينِ صينيٌ إذا ما طرقته
 يطنُ كصينيٍ طرقتَ سوا سوا
 بها يضحكُ الانسانُ أوقاتَ فرجه
 ويبكي زمانَ الحزنِ فيها اذا ابتلى
 وفيها رجالٌ هم خلاف نسايتهم
 لأنهم تبدو بأوجهِهم لحي
 عجبٌ عجبٌ عجبٌ عجبٌ عجبٌ
 بقرٌ تمشي ولها ذنب
 ولها في بزيزها لبن
 يبدو للناسِ إذا حلبوا

لا تغضبُ يوماً إن شُتمتُ
 والناس إذا شُتموا غضبوا
 من أعجب ما في مصر يرى
 الكرم يرى فيه رطب
 أوسيم بها البرسيم كذا
 في الجيزة قد زرع القصب
 زهر الكتان مع البلسا
 ن هما لوان ولا كذب
 كيهود في دير خلطوا
 بنصاري حرّكهم طرب
 وقناطر أم الخمس بها
 ماء في الحفرة ينسرب
 والمركب مع ما قد وسقت
 في البحر بطرف تنسحب
 والخيمة قال الناس إذا
 نصبت فالحبل لها طنّب
 البيض إذا جاعوا أكلوا
 والسمر إذا عطشوا شربوا

الناقَةُ لا مِنقارَ لها
 والوزَّةُ ليس لها قَتَبُ
 الوزُّ يَبِيضُ بِثُقْبَتِهِ
 وينامُ عليه فينثقبُ
 والوزُ الفَقْسُ بأرضٍ بِلِقْسِ
 كذا في المَقْسِ له زَغَبُ
 لا بد لهذا من سبب
 حَزْرُ . فَزْرُ . ما السبب ؟

وستمر بنا فيما يلي ألوان من النوارد المنسوبة الى جحا
 يحسب بعضها من نوارد تحصيل الحاصل ، ويحسب بعضها من
 نوارد الوهم أو القياس مع الفارق ، وبعضها من نوارد المحال
 والمغالطة . ويساعدنا هذا التقسيم على الرجوع بها الى مصادرها
 مع التحفظ والتماس القرائن الأخرى من التاريخ والمناسبات
 والشواهد النفسية أو الاجتماعية .

ونبدأ قبل البدء بعرض النوارد وتقسيمها فنقول : انه تقريب
 لا نرجو أن نبلغ به مبلغ الجزم والتوكيد ، ولكننا لا نرى من
 أمانة البحث أن يهمل أو يصرف عنه النظر ، فلعله بعد كل ما
 يقال عن أحكامه « التقريبية » أصدق الموازين الميسرة لنا في هذا
 المبحث وما جرى مجراه من الروايات المشاعة بلا امئاد تبلغ مبلغ
 الجزم والتوكيد .

جحا ... ونوادره

جحا ... غير واحد

شيء واحد ثابت كل الثبوت في أمر جحا .

ذلك الشيء الثابت - قطعاً - انه لم يكن جحا واحداً ولا يمكن ان يكونه ، لأن النوار التي تنسب الى جحا لا تصدر من شخص واحد ، ولا تزال دواعي اليقين باستحالة هذه النسبة واضحة في كل قرينة وكل رواية يجوز الاعتماد عليها في تحري الوقائع ومن تنسب اليه .

يستحيل أن تصدر هذه النوار عن شخص واحد لأن بعضها يتحدث عن أناس في صدر الاسلام ، وبعضها يتحدث عن أناس في عصر المنصور العباسي أو عصر تيمورلنك أو ما بعده من العصور بأجيال .

ويستحيل أن تصدر عن شخص واحد لاختلاف الشخصيات التي تصورها في مجموعها ، فمنها ما يكون التفصيل فيه من جحا ، ومنها ما يكون فيه جحا صاحب الذكاء النادر والطبع الساخر الذي

يكشف عن الفعلة ويندر على البلاهة ، ومن هذه الشخصيات من تتمثل فيه الحماسة بغير مراء ، ومنها من يتعاقق ويبدو في كلامه وتمثيله انه يتكلف ما يعمل وما يقول استهزاء منه بمن يدعون الحكمة والذكاء .

ويستحيل أن تصدر هذه النوادر عن شخصية واحدة لتباعد البيئات التي تروى عنها ، سواء في الأمكنة أو العادات والأخلاق ، فقد يروى بعضها عن فارس ويروى بعضها عن بغداد أو آسيا الصغرى أو غيرها من البلدان الشرقية .

بل ربما قيل عن جحا انه نصر الدين التركي وقيل عنه انه أبو الفصن العربي الفزازي ، وقيل انه من النوكى الهاكعين كما يقال عنه انه من أصحاب الحالات والكرامات من المتسترين بالولاية وهم يجهرون بالهذر والبلاهة ..

ويستحيل أن تصدر هذه النوادر عن «جحا» وحده كائنا ما كان ، لأنها تنسب - بعينها - الى المجانين من أمثال هبنقة وبهلول أو الى الأذكياء من أمثال أبي نواس وأبي العيناء .

ويزاد على هذه الاحالات جميعا ان طبيعة الفكاهة تختلف بين تحصيل الحاصل والقياس مع الفارق والمحاولة والمحال ، مما يجوز أن يتفق عرضا في نادرة أو قليل من النوادر ، ولكنه لا يتفق في العشرات والمئات .

ونحن قد نقرا عن جحا في كتاب واحد فنفهم انه شخص موجود أو قابل للوجود ، لأنه متناسق الأخبار مطبوع في تفكيره وتعبيره على غرار واحد . ثم نقرا عنه في كتاب آخر فنرى صاحب

الكتاب مضطرا الى تسويغ نواتره المتناقضة باسمناها الى المختلقين والمنتحلين ، أو بافتراء المفتريين على « جعا » للنكاية والتشهير .

يقول الميداني صاحب كتاب الأمثال : « هو رجل من فزارة كان يكنى أبا الغصن ، ومن حمقه أن عيسى بن موسى الهاشمي مر به وهو يحفر بظهر الكوفة موضعا فقال له : مالك يا أبا الغصن ؟ قال : اني دفنت بهذه الصحراء دراهم ولست اهتدي الى مكانها . فقال عيسى : كان ينبغي أن تجعل عليها علامة . قال : قد فعلت . قال : ماذا ؟ سحابة في السماء كانت تظللها ولست أرى العلامة ... »

« ومن حمقه أيضا انه خرج من منزله يوما بفلس فعثر في دهليز منزله بقتيل فضجر به وجره الى بئر منزله فألقاه فيها . غير ان أباه أخرجه وغيبه وخنق كبشا حتى قتله وألقاه في البئر . ثم ان أهل القتييل طافوا في سكة الكوفة يبحثون عنه فتلقاهم جعا فقال : في دارنا رجل مقتول ، فانظروا أهو صاحبكم ؟ فعدلوا الى منزله وأنزلوه في البئر ، فلما رأى الكباش ناداهم وقال : يا هؤلاء ! هل كان لصاحبكم قرن ؟ فضحكوا ومروا . »

« ومن حمقه أن أبا مسلم صاحب الدولة لما ورد الكوفة قال لمن حوله : أيكم يعرف جعا فيدعوه الي . فقال يقطين : أنا ... ودعاه ، فلما دخل لم يكن في المجلس غير أبي مسلم ويططين ، فقال : يا يقطين ! أيكما أبو مسلم ؟ »

ثم يقول الميداني بعد ذلك : « وجعا اسم لا ينصرف لأنه معدول عن جاح مثل عمر من عامر . يقال جعا يجعو جعوا اذا

رمى ، ويقال : حيا الله جعولك أي وجهك . »

وجعا هنا ، كما وصفه الميداني ، شخصية مفهومة متناسقة ، لعل الخبر الذي جاء عن أبيه في خلال الكلام عنه يفسر بالوراثه ما فيه من خلة الحماقة . لأن جعا لم يصنع شيئاً يزيد الشبهة في أمر القتل بنقله من الدهليز الى البئر ، وأباه لم يصنع شيئاً يزيل الشبهة بوضع الكباش في مكانه ، وكان لكل منهما مندوحة عما صنع لولا الحماقة في الأب وفتاه .

أو لعل الخبر عن اشتهار اسم جعا حتى سمع به أبو مسلم يفسر لنا وضع الروايات عنه بين الفرس أو اعتباره بينهم علماً على البلاهة والفهاة يسندون اليه ما شابه نوادره من الفكاهات الفارسية ، فليس في خبر جعا هنا غرابة بما نسب اليه أو نسب الى غيره ، ولك أن تقبل هذا الخبر دون أن تحتاج بعده الى توفيق أو تأويل .

ولكنك تقرأ عن جعا في غير كتاب الأمثال فلا ترى كتاباً واحداً يستغني عن شيء من التوفيق والتأويل ، لغرابة الأخبار التي ترامت عنه وتلقفها الرواة فحاروا كيف يضعونها في موضعها بين أخبارهم ومن تروى عنهم تلك الأخبار .

ومن الاطالة على غير طائل في غرضنا من هذه الرسالة أن نحيط بكل ما وصف به جعا في كتب الأدب العربي ، فان المحصل منه كله أنه تناقض لا يستقر على قرار ، ولكننا نجتزئ بما كتبه ابن الجوزي اذ يقول في أخبار الحمقى والمغفلين انه - أي

جحا - « روي عنه ما يدل على فطنة وذكاء ، الا أن الغالب عليه التفيل ، وقد قيل ان بعض من كان يعاديه وضع له حكايات . وعن مكى بن ابراهيم : رأيت جحا رجلا كيّسا ظريفا ، وهذا الذي يقال عنه مكذوب عليه ، وكان له جيران يمازحهم ويمازحونه فوضعوا عليه . »

وهكذا يسمع عن الرجل ما يدل على ذكاء وما يدل على تفيل ويوفقون بين الذكاء والتفيل فيحسبون ان نوادر التفيل من وضع المفترين عليه : وغير ابن الجوزي أناس يحسبون أنه من أصحاب الحالات والكرامات يتكلم ولا ينبغي أن يؤخذ عليه كلامه بظاهره لأنه يعتمد فيه اخفاء الأسرار الالهية بهذه المضحكات والخزعبلات ، وقد حسبه بعضهم من التابعين رواة الحديث ثم شكّوا في حقيقة اسمه كما شكوا في حقيقة مسماه .

وأما بعد ظهور جحا التركي ، الملقب بخوجة نصر الدين ، فالحكايات عنه تنسب الى رجل واحد وهي مما يمكن أن ينسب الى عشرة متباعدين في الزمان والمكان والعقل والمزاج ، وبعض هذه الحكايات متأخر الى ما بعد اختراع الساعات التي تحمل في الجيب وبعضها متقدم الى أيام الصحابة والتابعين .

نوادر له ولغيره

ومما لا ريب فيه قطعا - أن رجلا واحدا لا يمكن أن تصدر عنه جميع هذه الحكايات ولو كانت متناسقة متساوقة تدل على عقل واحد ومزاج واحد وتتحدث عن فترة واحدة وبيئة واحدة

فإننا اذا فرضنا وجود هذا الرجل وجب ألا يكون له عمل الا أن يأتي بتلك التوارد والأضاحيك ووجب ألا يكون لعشرائه وأصحابه عمل غير النقل عنه واثبات هذه الاحاديث المنقولة ، وهو ما لم يحدث في حياة الهداة الأعلام الذين تنقل عنهم الاشارات فضلا عن الكلمات .

فالعجب أن تكون حكايات جعا من رجل واحد ، ولكنه لا عجب على الاطلاق في توارد هذه الحكايات وتلاقيها من أبعاد المصادر ومهما يخطر على بالنا من غرابة ذلك فالواقع يزيل كل غرابة فيه ويرينا أن هذا الفيض من الحكايات - وما هو أغرب منه - يتلاقى من أقاصي أوربا الى أقاصي أفريقيا الى أقاصي القارة الآسيوية على امتدادها .

ومثال ذلك قصة تروى عن جعا وعن أبي نواس وعن رابليه الفرنسي الذي تقدمت الاشارة اليه ، وفحواها أن تاجرا بنحلا رأى طارقا فقيرا يتبلغ بالخبز القفار على رائحة شوائه أو طابخه فطالبه بثمان هذه الرائحة ، وحار الفقير في أمره حتى أنقذه حلال المشكلات بحلٍّ من قبيل دعواه ، لأنه رن أمامه قطعاً من الدراهم وقال له خذ رنين هذه الدراهم ثمناً لرائحة شوائك!..

ومن الذي روى هذه النادرة عن أبي نواس ؟

لم يروها كتاب بغداد أو دمشق أو القاهرة ، بل رواها الكاتب الانجليزي انجرام Ingram في كتابه عن أبي نواس وأساطيره كما سمعها باللغة السواحلية واللغة العربية في أفريقية الشرقية ، وهذه ترجمة القصة كما نقلناها في كتابنا عن أبي نواس . قال انجرام ما ترجمته بحرفه على وجه التقريب:

« ان تاجرا ذبح معزة ومر به مسكين فجلس الى جانب
القدر لعله يستسيغ الخبز القفار باستنشاق رائحتها ، ثم لقي
التاجر فقال له : انك أيها السيد قد أحسنت الي أمس اذ
منحتني رائحة معزتك فاصطنعت بها هنيئاً. فأخذ التاجر بتلايبه
وهو يقول له : الآن علمت كيف ضاعت النكهة من لحمها . فقد
اختلستها أنت اذن ولا ندري . وساقه الى هارون الرشيد - وقد
كان شديد المحاباة للتجار - فحكم على المسكين بتفريمه اثنتي
عشرة روية يأخذها التاجر ثمناً لنكهة ذبيحته ، وخرج المسكين
يبكي لأنه لا يملك فلساً من هذه الغرامة ، فوجد أبا نواس في
الطريق . وعطف عليه أبو نواس حيث علم منه مسبب بكائه ،
ووعده أن يساعده ، ثم أعطاه اثنتي عشرة روية وأوصاه أن
يفدو بها الى السلطان ولا يؤديها له حتى يحضر هو مجلسه . ثم
كاد الغد فجاء الى المجلس ورأى المسكين يعد الدراهم فأخذها
منه ورنّتها على الأرض ، وسأل التاجر : أسمعت رنينها ؟ قال :
نعم . ومد يده الى الدراهم يريد أن يقبضها ، فردّه أبو نواس
وصاح به : حسبك . لقد وصل اليك الثمن رنيناً برائحة . فاذا
كان المسكين قد شبع من رائحة طعامك فأنت حري أن تملأ يدك
من رنين دراهمه ، وترك الروبيات للمسكين ، وانصرف الى
داره . »

هذه نادرة تروى في سواحل افريقية الشرقية ، ويتحدثون
فيها بالروبيات وهم يذكرون نقود بغداد ، وهذه النادرة بشيء
من التصرف فيها تروى في قصص جحا وتروى في قصص رابليه .

ومن النوادر ما يتوارد في خرافات ايسوب وحكايات ألف

ليلة ، كحكاية الحمار والثور مع صاحب الزرع ، وقد جاءت في
أوائل ألف ليلة بالعبرة الآتية :

« اعلمي يا بنتي انه كان لبعض التجار أموال ومواش وكان
له زوجة وأولاد وكان الله تعالى أعطاء معرفة الحيوانات والطيور
وكان مسكن ذلك التاجر الارياف وكان عنده في داره حمار وثور
فأتى الثور الى مكان الحمار فوجده مكنومًا مرشوشًا وفي معلقه
شعير مغربل وهو راقد مستريح ، وفي بعض الأوقات يركبه
صاحبه لحاجة تعرض له ويرجع على حاله ، فلما كان في بعض
الأيام سمع التاجر الثور وهو يقول للحمار : هنيئًا لك ذلك ، أنا
تعبان وأنت مستريح تأكل الشعير مغربلا ويخدمونك وفي
الأوقات يركبك صاحبك ويرجع وأنا دائما للحرث والطحن .
فقال له الحمار : اذا خرجت الى الفيط ووضعوا على رقبتك الناف
فارقد ولا تقم ولو ضربوك ، وامتنع عن الأكل والشرب يوما أو
يومين أو ثلاثة فانك تستريح من التعب والجهد . وكان التاجر
يسمع كلامهما فلما جاء السواق الى الثور بعلفه أكل منه شيئا
يسيرا فأصبح السواق يأخذ الثور الى الحرث فوجده ضعيفا
فقال له التاجر : خذ الحمار وحرثه مكانه اليوم ، فلما رجع
آخر النهار شكره الثور على تفضلاته حيث أراحه من التعب ذلك
اليوم ، فلم يرد عليه الحمار جوابا وندم أشد الندامة ، فلما كان
ثاني يوم جاء المزارع وأخذ الحمار وحرثه الى آخر النهار . فلم
يرجع الحمار الا مسلوخ الرقبة شديد الضعف . فتأمله
الثور وشكره وحمده ، فقال الحمار : اعلم أنني لك ناصح .
وقد سمعت صاحبنا يقول : ان لم يقم الثور من موضعه فأعطوه

للجزار ليذبحه ويعمل جلده قطعاً وأنا خائف عليك ونصحتك والسلام . فلما سمع الثور كلام الحمار شكره وقال : في غد أسرح معهم . ثم ان الثور أكل علفه بتمامه حتى لحس المذود بلسانه . فلما جاء النهار خرج التاجر وزوجته الى دار البقر وجلسا ، فجاء السواق وأخذ الثور وخرج . فلما رأى الثور صاحبه حرك ذنبه .. وبرطع . فضحك التاجر حتى استلقى على قفاه .

هذه القصة جاءت متصلة بغيرها في ألف ليلة وليلة لمناسبة تجر وراءها مناسبة أخرى على الأسلوب المطرد في تسلسل الروايات بألف ليلة وليلة ، ولكنها جاءت في خرافات أيسوب منفردة ، على اختلاف في المغزى ، بالعبرة التالية :

« كانت معزة وحمار في حوزة صاحب واحد ، وكانت المعزة تغار من الحمار لأنه كان وافر الطعام يكفيه ويفيض منه ، فقالت له : ان حياتك نصب دائم ، تدير الطاحون وتحمل الأثقال ، فأصبح لك بأن تجمع يوما وتسقط في حفرة تستريح بعدها . فعمل الحمار بنصيحة المعزة وأصيبت رجله اصابة بالغة بالغة من جراء سقطته ، وارسل صاحبه في طلب البيطار ليسأله رأيه ، فوصف البيطار للحمار مرقاً من طحال معزة وقال انه دواء صالح لعلاج دائه . فذبحوا المعزة لداواة الحمار . »

« والمغزى من هذه الحكاية أن من نصب فخاً لغيره جر البلاء على نفسه . »

وفي خرافات ايسوب نوادير أخرى يقل فيها التحوير

ويتقارب فيها المفزى ، مما تناقله المشاركة عن جحا وأمثاله ،
ومنها ما لم يرد في الخرافات القديمة كأنه أضيف إليها بعد عصر
ايسوب أو بعد العصر المفروض له ولخرافاته ، ومنها ما هو
قديم منقول عن الحكمة الموضوعة على السنة الحيوان ، وهي
شائعة في الشرق من الصين والهند الى البلاد العربية على اتساعها
وتباعد أقطارها .

ولا نرانا في حاجة الى انتظار عصر المطبعة أو عصر التأليف
وتداول الكتب بين الأمم لتعليل هذا التوارد بين النوادر
والحكايات في المشرق والمغرب ، وبين القارات الثلاث من العراق
الى الأندلس وفرنسا الى افريقية الشرقية . فان انتقال هذه
النوادر على طرق الرحلات والقوافل أسبق جدا من كل تأليف أو
طباعة ، وقد كان الرحالون يطوفون البلاد من أقصى العالم الى
أقصاه ولا سمر لهم في الرحلة أشهى ولا أدل على حنكة السائح
وطول عهده بالترداد على البلاد من أحاديث الحكمة والفكاهة
وأطوار الناس وغرائب الأقطار .

خذها شرودا في البلاد مقيمة سمرًا لذي سمر وزاد مسافر

فاذا سمعت القصة في بغداد لم يحن بعيدا عليها أن تسمع
في بلاد الشمال من أوربا أو بلاد الجنوب من أفريقية مع قوافل
الرحالين والسياح الذين يسلمون بها في سهراتهم ويتنافسون
عليها بين المأثور عن أقوامهم وأوطانهم ، وليس العجيب أن
تسري هذه النوادر هذا السريان المستفيض بين مرامي السياحة
ومطارح السفر ، بل العجيب أن يكون للرحالين والسياح حديث
غيرها في لياليهم الطوال كلما فرغوا من أحاديث العمل وما اليه .

ولا ينتظر منا بعد هذه الفوضى الجحوية أن نبتَّ في نسبة النوار كلاً أو بعضها إلى صاحبها ، لأن صاحبها غير واحد ، ولأن أصحابها المتعددين ضروب من الخلق تصلح النوار لأحدها كما تصلح للآخر ، ولكننا نستطيع أن نقسمها على ثقة إلى أقسامها الواضحة من حيث الدلالة أو من حيث « الدور » الذي تؤديه ، ومنها ما يمثل الذكاء والحكمة ، وما يمثل البلاهة والحماسة ، وما يمثل التباله والتحامق أو التغابي ، ولا يقع اللبس كثيراً بين هذه الأقسام أو بين هذه الأدوار .

ومسنختار فيما يلي عشرين نادرة في كل قسم من هذه الأدوار ، ثم نتبعها ببعض القرائن التي تساعدنا على نسبتها إلى أقوامها مع التحفظ والتوسع في هذه النسبة الجزافية ، وأما النسبة إلى الأحاد من أصحاب اسم « جحا » أو غير أصحابه فنعرض لقرائنها الممكنة بعد ذلك على قدر المستطاع .

٦٠ نادرة

نوادير الذكاء والحكمة

١ - آل خبره

كان جحا يتولى القضاء ، فجاءه رجل يستغيث به لانه وجد طنبوره المسروق ، مع بائع في السوق ، وأراد أن يأخذه منه فادعاه السارق لنفسه وأنكره ، فأرسل جحا في طلب البائع المتهم ، وسأل صاحب الطنبور عن شهوده ، فجاءه بشاهدين ، أحدهما صاحب حانة ، والاخر ماجن متبطل بغير عمل ..

وشهد الشاهدان بأنهما يعرفان الطنبور ويعرفان أنه للمدعي ، وعلامته أن فيه كسرا بأعلاه ورباطا بأسفله ، وليست مفاتيحه محكمة الشد والحركة ..

وطابقت العلامة وصف الطنبور ، ولكن السارق طلب تزكية الشاهدين وقال ان شهادة الخمار والماجن لا تقبل في الشريعة ..

قال جحا : « نعم . واما حين تكون الدعوى على طنبور فالخمار والماجن أصلح الشهود ! »

٢ - من راقب الناس

كان لجحا ولد يعصيه كلما أمره بعمل ، ويقول لأبيه :
« وماذا يقول الناس عنا ان عملناه ؟ » ..

وأراد جحا أن يلقيه درسا ينفعه ، ويعلمه ان رضى الناس غاية لا تدرك . فركب حماره وأمر ابنه أن يتبعه ، ولم يمض غير خطوات حتى مر ببعض النسوة فشتمنه وقلن له : « أيها الرجل ! اما في قلبك رحمة ؟ تركب أنت وتدع الصبي الضعيف يعدو وراءك ؟ »

فنزل جحا عن الحمار ، وأمر ابنه بركوبه ، ومضى مسافة غير بعيدة ، ثم مر بجماعة من الشيوخ يستشرقون ، فدق أحدهم كفا بكف ، ولفتهم الى هذا الرجل الاحمق ، وهو يقول ويعيد : « لمثل هذا فسد الأبناء ، وتعلموا عقوق الآباء ... أيها الرجل ! تمشي وأنت شيخ ، وتدع الدابة لهذا الولد ، وتطمع بعد ذلك ان تعلمه الأدب والحياء ؟ »

قال جحا لولده : « أسمعت ؟ تعال اذن نركب الحمار معا » ..

وما هي الا لحظة ، حتى مر بهما جماعة من اصدقاء الحيوان صاحوا بهما : « اما تتقيان الله في هذا الحيوان الهزيل ؟ أتركبانه معا ، وكل منكما يزن من اللحم والشحم ما يزيد على وزن الحمار ؟ »

قال جحا لولده : « الآن نمشي معا ونرسل الحمار أمامنا ، لنأمن سوء القالة من النساء والشيوخ وأصدقاء الحيوان »

وما هي الا لحظة أخرى حتى مر بهما طائفة من « أولاد البلد » الخبيثاء ، فجعلوا يعبثون بهما ويقولون لهما : « والله ما يحق لهذا الحمار الا أن يركبكما أو تحمله وتريحاه من وعشاء الطريق » !

فمال جحا الى شجرة ، وأخذ منها فرعاً متيناً وربط فيه الحمار ، وحمل الفرع من طرف ووضع الطرف الآخر على كتف ولده . فاذا البلد كله وراء هذا الركب العجيب ، واذا بالشرطي يفض هذا الزحام ليسوقهما الى البيمارستان ..

قال جحا لابنه في طريقهما مع الشرطي : « هذه يا بني عاقبة من يستمع الى القول والقليل ، ولا يعمل عملاً الا ابتغى به مرضاة الناس » !

٣ - احصاء المنافقين والرقعاء

كان جحا دائم الشكوى من أهل بلده ، يقول لكل من لقيه منهم أو من الغرباء عنهم انهم كلهم منافقون رقعاء .

ولامه هذا وراجعته ذاك ، فعمد الى اقناع اللائمين والمناقضين بأسلوبه في الاقناع : أسلوب المشاهدة والعيان ، فخلع باب الدار وحمله على ظهره وقال لأول مناقض له في تشهيره بأهل البلد : « تعال معي واحسب » !

وعند منعطف الطريق صاح به صائح من أهل البلد وهو يضحك : « ما هذا الذي تحمله على ظهرك يا جحا ؟ »

قال جحا لصاحبه : « هذا واحد : أتراه لا يعرف الباب الطويل العريض الذي يسأل عنه » ؟

٤ - العصا تحمل الارجل

حمل جحا أوزة مشوية الى الأمير ، وغلبه الجوع ورائحة الشواء في الطريق ، فأكل احدى رجليها .

ثم وضعها بين يدي الأمير ، فسأله عن الرجل الناقصة أين ذهبت ؟

قال : « لم تذهب الى مكان ، وانما الأوز كله برجل واحدة في هذا البلد » ، ثم تقدم بالأمير الى نافذة القصر وأشار الى سرب من الأوز قائم على قدم واحدة كعادته في وقت الراحة ، فدعا الأمير بجندي من حرسه وأمره أن يشد على سرب الأوز بعصاه ، وما كاد يفعل حتى أسرع الأوز يعدو هنا وهناك على قدميه .

قال الأمير : « رأيت ؟ ان أوز هذا البلد أيضا خلق بقدمين ولم يخلق بقدم واحدة » !

قال جحا : « مهلا أيها الأمير ... لو شد أحد على انسان بهذه العصا لجرى على أربع » !

٥ - تماطل الله وتستدين

جلس جحا يبيع زيتونه فساومته امرأة ، وامتكثرت على

الزيتون الثمن الذي طلبه ، وقالت له : « اذا أردت أن تبيعني
بالثمن الذي أخبرتك به مؤجلا ، فأنت تعرف زوجي وهو فلان
بن فلان » !

وناولها جعا زيتونة ، لتذوقها وتعرف جودة الصنف وحقه
من الثمن ، فاعتذرت بأنها صائمة لأنها مرضت من سنة وافطرت
في شهر رمضان !

قال جعا : « الآن بطل الخلاف ، لا مساومة ولا تأجيل ..
أترك تماطلين الله سنة ولا تماطلينني الى يوم القيامة » ؟

٦ - تيمور في الآخرة

وسأله تيمورلنك الطاغية المشهور : « أين ترى يكون
مشواي في الآخرة يا خوجة نصر الدين ؟ »
فقال جعا ولم يتردد : « وأين ترضى أن تكون ، ان لم تكن
مع جنكيزخان والامسكندر وفرعون والنمرود » ؟

٧ - ثمن طاغية

وسأله تيمورلنك ، وقد أخذه معه الى الحمام ، وخلع
ملابسه الا مئذرا يديره على وسطه : « بكم تشتريني الآن ، لو
عرضت عليك في السوق يا خوجة نصر الدين » ؟

قال : « بخمسين دينارا » .

قال تيمور : « ويحك ! ان ثمن هذا المئزر خمسون دينارا »

قال جحا : « وهذا هو الثمن الذي حسبته » !

٨ - الحساب المهضوم

وأراد تيمور أن يصادر أموال الحاكم بمدينة « آق شهر » فاتهمه باختلاس أموال الديوان ، وأبرأ الحاكم بذمته بالحساب ، المكتوب على دفاتر الديوان الغلاظ ... فأخذها تيمور من يده ، ومزقها وأمره بابتلاعها ، ثم أحال حكم المدينة الى الخوجة نصر الدين .

وحان موعد الحساب فجاءه الخوجة نصر الدين بجلود مطوية نشرها فوجد في طيها رقائق من الخبز مكتوبا عليها الحساب بالحلوى .

قال تيمور : « ما هذا » ؟

قال الخوجة : « هذا الذي يحتمله جوفي يا سيدي ، لأنني شيخ فانٍ ولست فتى ضليعا كحاكمك القديم » .

٩ - أيهما أحب اليه

وكانت له زوجتان ، فجلس معهما يتسامر ، وطاب لهما أن تخرجاه ، فسألتاه : أيهما أحب اليه .

قال : « أنتما معا حبيبتان الى قلبي » !

قالتا : « لا ، انك لا تستطيع أن تضحك منا بهذه المراوغة ،

وأمامك هذه البركة نخيرك في اغراق احدانا بها ، فمن منا تلقي
بها في الماء الآن ؟ » ..

وحار في أمره هنيهة ، ثم التفت الى الزوجة الأولى وقال
لها : « أذكر أنك تعلمت السباحة قديما يا عزيزتي ! »

١٠ - المكان الامين في الجنازة

وسئل : « أيهما أفضل ؟ المسير خلف الجنازة ، أو المسير
أمامها ؟ »

قال : « لا تكن في النعش ، ومر حيث تشاء » .

١١ - القبلة الامينة

وسئل : « وماذا يستقبل السابح اذا نزل في الماء ؟ »
فقال : « يستقبل المكان الذي عليه ملابسه » .

١٢ - الفضول

ولقيه بعض معارفه في الطريق فقال له : « اني رأيت
الساعة رسولا يحمل مائدة حافلة بالطعام الفاخر » .

قال جحا : « وماذا يعنيني ؟ » .

قال صاحبه : « انهم يحملونه الى بيتك » .

قال : « وماذا يعنيك ؟ »

١٣ - التقوي المهلكة

وسكن في دار ، فشكا الى صاحبها انه يسمع قرقرة في
سقفها .

قال صاحب الدار : « لا تخف . انه يسبح الله »

قال : « وهذا الذي أخشاه ، تدركه رقة فيسجد علينا » !

١٤ - حدود الابوة

وسئل جحا : « هل يولد للرجل بعد بلوغ الستين ؟ »

قال : « يجوز » !

قيل : « وبعد بلوغ الثمانين ؟ »

قال : « يجوز » !

قيل : « وبعد بلوغ المائة ؟ »

قال : « نعم .. اذا كان له جار في العشرين » !

١٥ - العمامة القارئة

وعرض عليه رجل كتابا بالفارسية ليقرأه له فتعلل برداءة
الخط ، ورد له الكتاب ..

قال صاحب الكتاب محتقا : « وعلام اذن تضع هذه العمامة
على رأسك كأنها الرحنى ؟ »

فخلع الشيخ العمامة ، ووضعها جانبا ، وقال له : « دونك

العمامة فاسألها ، فانها صاحبة العلم الذي تبغيه !

١٦ - تحويل الجزاء

وصفع رجل « جحا » على قفاه بعرض الطريق يريد أن
يسخر منه :

فأخذ جحا بتلابيه الى القاضي ولم يقبل منه اعتذاره
بالخطأ فيه ، لأنه ظنه من أصدقائه الذين يمازحونه بمثل هذا
المزاح الثقيل .

وكان الرجل العايب من معارف القاضي فأحب أن ينجيّه
من العقاب ، وحكم لجحا بأن يصفعه كما صفعه أو يتقبل منه
عشرة دراهم على سبيل الجزاء أو التعويض .

وطمع جحا في الدراهم فسأل القاضي المدعى عليه : « أمعك
الدراهم ؟ »

وفطن صاحبنا لفرض القاضي فقال : « كلا ، ولكنني
أحضرها بعد قليل من البيت » .

واذن له القاضي بالانصراف لاحتضار الدراهم ، فذهب ولم
يعد . وطال الانتظار على جحا ، فأدرك حيلة القاضي واقترب منه
كأنه يهمس في أذنه ، ثم صفعه صفعه عنيفة ، وقال له وهو
ينصرف : « اذا عاد اليك الرجل بالدراهم ، فخذها حواله مني
اليك » !

١٧ - دعوى بدليلها

وادعى الولاية ، فسأله السامعون عن كرامته ، فقال :
« أتريدون مني كرامة أعظم من علمي بما في قلوبكم جميعا ؟ »

قالوا : « وما في قلوبنا ؟ »

قال : « كلكم تقولون في قلوبكم انني كذاب ! »

١٨ - من يلد يمت

واستعار حلة كبيرة من جاره ، ثم أعادها اليه وفيها حلة
صغيرة . فسأله جاره : « وما هذه ؟ » قال : « هذه بنتها ، ولدتها
عندنا . » فتبقلها جاره ولم ينكر عليه .

ثم استعارها مرة أخرى ولم يردّها ، فلما سأله عنها ،
قال : « البقية في حياتك ، انها ماتت عندنا في النفاس .. رحمها
الله . »

قال صاحب الحلة متعجبا : « أيموت النحاس ؟ »

قال جحا : « من يلد يموت ، وقد يموت في النفاس . »

١٩ - ثمن الضرورة

وعطش في طريقه ، وهو بمنقطع من الماء في الصحراء ،
فمر به اعرابي يحمل قربة ، عرض عليه جحا أن يبيعها اياه فلم
يقبل بأقل من خمسة دراهم ، فاشتراها جحا ، وجلس يأكل من
طعام دسم كان معه ، واستضاف الاعرابي فأعطاه من الطعام ما

أشبعه وأظمأه ، فسأله شربة من القربة ... فلم يقبل بأقل من خمسة دراهم .. وباع الشربة بثمن القربة !

٢٠ - ثمن الحمار !

وضاع حماره ، فأقسم ليبيعنه ان وجده بدينار واحد .
ثم وجده وندم على حلفه ، ولم يشأ أن يحنث في قسمه ،
فاحتال عليه ليبر باليمين ، ويحفظ على نفسه ثمن الحمار ،
وعرض الحمار في السوق وقد ربط الى عنقه حذاء قديما ، فجعل
ينادي عليه : « الحمار بدينار والحذاء بعشرة دنانير ، ولا
يباعان على انفراد » !

٢١ - الكرام قليل

أمره الوالي أن يعد مجانين البلد ، فقال : « بل اعد لك
العقلاء . ومن عداهم كثيرون لا يحصرون »

٢٢ - يقضي على القاضي

جاء الشرطي برجلين الى مجلس القضاء ، وجحا عند
القاضي يحدثه في بعض شئوننه ، فعرض الشرطي قضية
الرجلين ، وقال انه وجد في الطريق بين بيتيهما أقدارا ممنوعة
وادعى كل منهما أن جاره مطالب بازالتها ، لأنه هو الذي وضعها
في عرض الطريق .

وأراد القاضي أن يعث بجحا ليسخر منه ، ويفضح دعواه ،

لانه كان يدّعي العلم ويتصدى للافتاء ، فأحال عليه القضية ،
وسأله أن يقضي فيها بالحق بين الرجلين .

فقبل جعا مقترح القاضي ، وسأل الشرطي : « هل كانت
الأقدار أقرب الى دار هذا أو دار ذاك » ؟

قال الشرطي : « انها كانت في الوسط بينهما » .

قال جعا : « انما يزيلها اذن مولانا القاضي ، لأنها في
الطريق العام ، ومولانا القاضي هو المسئول عن المدينة » !

نوادير الحماقة والبلامة

١ - على قدر الوضوء

توضأ جعاً ، ولم يكفه الماء لاتمام وضوئه ، وبقيت رجله اليسرى بغير وضوء ، فقام يصلي برجله اليمنى ولا يضع اليسرى على الأرض .

فسأله : « ما بالك تقف على رجل واحدة ؟ »

قال : « الأخرى غير متوضئة ! »

٢ - أنا مكرر

رأى رجلاً في الطريق لا يعرفه ، فتبسط معه في الحديث ، ورفع الكلفة بعد عبارة أو عبارتين ..

فمجب الرجل وسأله : « ألك بي معرفة فترفع الكلفة هكذا بيني وبينك ؟ » ..

قال : « بل حسبتك أنا . لأن ثيابك كثيابي ومشيتك كمشيتي ، ولكنك لست أنا كما علمت الآن ! »

٣ - ثرويح زوجة

وحاول أن يبيع بقرة له فأعياه بيعها ، فرآه دلال في السوق ، تكفل له ببيعها إذا أسلمه اياها وأعطاه الجعل المعلوم ، وقبل جعا ، فأخذ الدلال ينادي على البقرة ، ويذكر منافعتها ومحاسنها ، ومنها أنها حبلى في ستة أشهر ..

ثم جاء الخواطب الى داره يخطبون بنته ويتطلعون الى محاسنها ، فتذكر الصفة التي روجت سوق البقرة ، وقال للخواطب :

« هي كما ترون وزيادة .. انها حبلى في شهرها السادس . »

٤ - يريح كما يراح

ورأوه يركب حمارا ويحمل خرجه على كتفه ، فضحكوا منه ورموه بالعبث والدعابة ، وقال له قائل منهم : « ألا تعرف كيف تضع الخرج تحتك أو أمامك ولا ترهق نفسك بحمله وأنت راكب ؟ »

قال : « عدل من الله ، أراضني الحمار من حمل نفسي بأن أريحه من حمل خرجي » !

٥ - أكبر خوخة

وكان في منديله فاكهة ، فسأله بعضهم : « ما هذا الذي في منديلك يا جعا ؟ »

قال : « لا أقول لكم ، ولكنني أعطيتكم أكبر خوذة اذا عرفتموه » .

قال السائل : « انه خوخ » !
فانطلق قائلا : « أي ملعون انباكم بأمره وهو مصرور » !

٦ - أحجية معلولة

ورأى بعضهم أن يمتحنه فقال له : « ان عرفت ما في منديلي أعطيتك واحدة منه تكفي لعمل عجة مليحة » .
قال : « صفه لي ولا تذكر اسمه » .
قال صاحبه : « انه أبيض وفي وسطه صفار » .
قال جعا : « الآن عرفته » . انه لفت حشوتموه جزرا » !

٧ - الحمد لله

وضاع حماره فطفق يصيح وهو يسأل الناس عنه : « ضاع الحمار والحمد لله » .
قيل له : « فهل تحمد الله على ضياعه ؟ »
قال : « نعم ، لو انني كنت اركبه لضعت معه ولم أجد نفسي » .

٨ - أربعون يوما من رمضان

وكان من عادته اذا صام يوما في رمضان ان يلقي بحصاة في

جرة ، ورأته ابنته فألقت في الجرة ملء كفيها من الحصى ، وهي
تظن أنها تساعد .

وسأله الجيران يوما : « كم بقي من رمضان ؟ »

قال : « أما ما بقي فلا أعرفه ، ولكنني عليم بما مضى من
أيامه » .

ثم عد الحصى ، فزاد على مائة وعشرين حصاة .

قال بينه وبين نفسه : « لو أنبأتهم بهذا العدد لسخروا
مني ، ولكنني أنزل به الى أربعين » .

ثم خرج لهم يقول : « مضى من الشهر أربعون يوما على
التقريب » .

فتضاحكوا منه ، وتضاحك هو منهم وهو يقول : « انه شهر
طويل على الصائمين . فماذا تصنعون لو أنبأتكم بالعدد
الصحيح ؟ »

٤ - الشمس والقمر

وسأله : « أيهما أنفع : الشمس أو القمر ؟ »

فلم يتمهل واجابهم بيقين : « انه القمر ولا مرء . »

فسأله : « ولم ؟ » .

قال : « لأن الشمس تطلع في النهار حين يستغني عنها
الناس ، واما القمر فلا يطلع الا في الظلام على حين الحاجة اليه »

١٠ - البحث في النور

ورأوه يبحث في أرض لا شيء فيها ، فسألوه : « عم تبحث ؟ »

قال : « خاتم سقط مني » .
قالوا : « وهل سقط هنا وليس في الأرض أثر للخواتم ؟ »
قال : « بل سقط في الزقاق الذي هناك » .
قالوا : « وما بالك لا تبحث عنه حيث سقط ؟ »
قال : « وأي جدوى للبحث في الظلام ؟ »

١١ - حمار ممسوخ

اشترى حمارا ، واقتاده بزمام طويل ، فتفقله لصان ،
ذهب أحدهما بالحمار ، وربط الآخر نفسه في مكانه .
والتفت جحا فرأى انسانا في مكان الحمار .
فاستعاذ بالله ، وسأله « أين الحمار ؟ » .
قال : « انا الحمار ، أعادني الله انسانا ببركتك كما كنت
بعد أن مسخت بحمارا لدعاء والدتي علي » .
فبارك له جحا ، وأطلقه وهو يوصيه بطاعة أمه ويحذره
العودة الى اغضايبها ، وجر الغضب من الله عليه بدعائها .
ثم عاد الى السوق بعد برهة ليشتري حمارا غير ذلك
الانسان الممسوخ فرأى الحمار بعينه في يد الدلال ، فمال على
أذنه وهمس فيها قائلا : « لن تنفعك بركتي بعد مسختين ، ولن
أشتريك وأنت بهذا العصيان ! »

١٢ - نصف بنصف وتتم الدار

وكان يشارك على دار ، فباع نصفها الذي يملكه ليشتري
بشمنه النصف الآخر ، وتخلص له الدار بغير شريك !

١٣ - دابة على رمح

ونام في الخلاء ومعه عكاز طويل ركزه ووضع صرة النقود
على رأسه لكيلا ينالها أحد .

فراه لص وعرف غفلته ، فأخذ النقود ووضع في موضعها
روث دابة .

وتيقظ جحا ، فوجد الروث في مكان الصرة ، فلم يعجب
لسرقة النقود ولكنه عجب للدابة التي استطاعت أن تصعد على
عكاز لتصنع به ذلك الصنيع ..

١٤ - مكافأة معقولة

وحمل الى تيمور رمانات باكورة ظهرت في غير أوانها ،
فرضي عنه تيمور وأرضاه ..

ثم طمع في جائزة أخرى ، فجمع رؤوساً من اللفت ليهدئها
اليه ، فقال له بعض جيرانه ان اللفت لا يصلح لاهداء الملوك ،
فاذهب اليه بنخبة من التين فهو اللطيف وأحلى .

وامتكبر تيمور أن يهدى اليه التين وهو يملأ الاسواق ،
وأحب أن يكف جحا عن طمعه ، فأمر الجند أن يقذفوه بالتين
واحدة بعد واحدة .

فوقف جحا يتلقى الضربات على رأسه وعلى وجهه وعلى
عينيه وأنفه وهو يضعك ويدعو للجبار الذي أمدى إليه
النصيحة الصادقة .

واشتد عجب تيمور من ضحكك ودعائه ، فأمر الجند أن
يمسكوا عن ضربه ، ليسأله عن سر ذلك الضحك وذلك الدعاء .
قال : « انه سر عظيم ، لو كان اللفت في موضع هذا التين ،
لتهشم رأسي وانفقات عيناى ! »

١٥ - بروج نامية

وسأله : « ما طالع نجمك ؟ » .
قال : « ولدت والشمس في برج النيس » .
قالوا : « لا يوجد في السماء برج يسمى بـرج التيس ،
ولكنك تعني برج الجدي » ..
قال : « أفمن مولدي الى اليوم لا يصبح الجدي تيسا ؟ » .

١٦ - كيف يعرف يمينه ؟

وانطفأت شمعة في داره فطلبت منه زوجته أن يناولها اياها
من يمينه .
قال : « يا حمقاء ! وكيف أعرف يميني من شمالي في هذا
الظلام ؟ » .

١٧ - أدب مع التلاميذ

وركب بغلته مستدبرا رأسها فسأله تلاميذه : « لماذا لا

تعتدل في ركوبك يا مولانا ؟ »

قال : « هذا هو الاعتدال ، أدير ظهري لرأس البغلة ولا أديره لرؤوس آدميين ! » .

١٨ - يسمع صوته من بعيد

ورأوه يوما وهو يفني ويجري ، فسألوه : « ما بالك تفني وتجري ؟ » .

قال : « أحب أن أسمع صوتي من بعيد ! » .

١٩ - لماذا ينتشرون ؟

سألوه : « لماذا ينتشر الناس في جوانب الارض ، ولماذا يذهبون ذات اليمين وذات اليسار كل صباح ؟ » .

فتأمل قليلا ثم قال : « لو ذهبوا الى ناحية واحدة ، لمالت بهم الارض وانكفأت بهم في هاوية ليس لها قرار ! » .

٢٠ - لماذا لا تأكله ؟

ومر بفرن تتصاعد منه رائحة الخبز الساخن ، وهو يشتهي ، ولا يقدر عليه لخلو يده ، فاتجه الى الفرن وسأله : « ألك كل هذه الرغفان ؟ » . قال : « نعم » قال : « ولماذا لا تأكلها يا أحمق ؟ » .

نوادير التعامق والتباله

وهذه نوادر منسوبة الى جعا تتوسط بين الحكمة البينة والحماسة البينة ، لا نقتصر في اختبارها على النوادر التي يصطنع فيها الحماسة ويتكلفها كأنه يمثلها ويستعيرها ، ولكننا نختار من هذه النوادر كما نختار من النوادر التي لا تحسب بطبيعتها من الحكمة ولا تحسب من الحماسة ولكنها تتوسط بينهما وتغلب عليها هذه مرة وتلك مرة أخرى ، وكلها قد نسبت الى جعا كما نسبت بموضوعها أو بمغزاها الى ذوي السمعة الفكاية من أمثاله .

١ - أحرق وأحمقان

رآه الطحان يأخذ من قفف الناس ويضع في قفته ، فصاح به : « ما هذا يا جعاً ؟ » .

قال، جعا : « لا تؤاخذني فائني رجل أحرق » .

قال الطحان : « لو كنت أحرق لأخذت من قفتك ووضعت في قفف الناس » !

قال : « ويحك ! أنا أحرق واحد ، ولو صنعت كما تقول لكنت أحمقين » ! .

٢ - ما لا يفتقر

ولقيه بعضهم يلهو فقال له : « أنت هنا تلهو وأمرأتاك احداهما الاخرى ؟ » .

ولم يشأ أن يدع مجلسه فسأل الرجل متضاحكا : « أقلت احداهما للاخرى شيئا يتعلق بالعمر ؟ »
قال : « كلا » .

قال : « اذن لا داعي للوساطة ، فانها مشكلة سليمة » !

٣ - مرق مرق المرق

جاءه ضيف ريفي ومعه أرنب فأكرمه وشيعه كما استقبله بالحفاوة والتحية ..

ثم مضى أسبوع وجاءه ضيف من بلدة صاحب الأرنب وقال له انه جاره القريب .

ثم مضى أسبوع أو أسبوعان وجاءه من تلك البلدة جيران كثيرون يزعمون جميعا أنهم جيران الرجل في داره أو حقله أو دار أحد من أهله .

فأجلسهم جميعا على السماط وجاءهم بطست كبير فيه ماء غال ، وأوما اليهم قائلا : « تفضلوا فكلوا من مرق الأرنب ، يا جيران جيران صاحب الأرنب المشئوم » !

٤ - بلبل ولا كالبلابل

وصعد على شجرة يقطف من ثمرها فحضر صاحب البستان

وفاجاه وهو على تلك الحال .

قال صاحب البستان : « من أنت يا هذا ؟ » .

قال جحا : « أنا بلبل أتنقل على الأغصان » .

قال صاحب البستان : « أسمعنا اذن من غنائك أيها البلبل العجيب » .

فتغنى جحا بصوت لا يسمع ولا يشبه تغريد البلبل ، وقال صاحب البستان : « ما هذا بتغريد بلابل » .

قال جحا : « هاتها واسمعا ، ألم تقل انني بلبل عجيب ؟ »

٥ - مصيبة أكبر من مصيبة

ونظر تيمور الى وجهه في المرأة بعد أن تنعم وتعود معيشة القصور فانقبض لمنظره القبيح ، ولمح وزيره انقباضه فأخذ يواسيه على عادة الوزراء بما يسري عنه ، وقال له فيما قال : « مثلك أيها الخاقان الأعظم لا يأمن على جمال الوجود وقد أعطاك الله بسطة في الجسم وبسطة في القوة وبسطة في الثروة والسلطان ، وانما يأمن على جمال الوجوه النساء وأشياء النساء من الرجال » .

فانبسطت أسارير الطاغية ، وابتسم راضيا عما قاله الوزير ، ولكنه التفت الى الخوجة نصر الدين فرآه يبكي ويستخرط في البكاء ..

قال له : ما خطبك يا خوجة نصر الدين ؟ أنا صاحب المصيبة تسليت ، وأنت تأبى أن تتسلى ؟ » .

قال جحا : « معذرة يا مولاي ، ان مصيبتني أكبر من مصيبتك اضعافا مضاعفة . أنت نظرت الى وجهك مرة فانقبضت فماذا أصنع أنا الذي أنظر اليك بالليل والنهار مرات ؟ » .

٦ - نقل

دخل لص منزله وحمل بعض أثاثه ، فحمل هو بقية الاثاث حتى دخل وراء اللص الى داره .
ونظر اللص وراءه فرآه يدخل الدار ، فسأله : « من أنت يا هذا ؟ » .

قال : « أنا صاحب الدار التي نقلتنا اليها ! »

٧ - كلهم محقون

اختصم رجلان من أصدقاءه وجاءه أحدهما يعرض عليه شكواه ، فقال له : « انك محق في شكواك أيها الصديق » .
وجاءه الصديق الثاني في اليوم التالي فعرض عليه شكواه فقال له كما قال لخصمه : « انت محق أيها الصديق » .
وكانت امرأته تسمع القصتين فسخرت منه قائلة :
« يا لك من منافق ، خصمان مختلفان ، وكلاهما محق في شكواه !؟ » .

قال : « ولماذا تفضبين ؟ أنت محقة أيضا فيما تقولين ؟ » .

٨ - تنقلب الدنيا

وأراد أن يتزوج ، فبنى دارا تتسع له ولأهله ، وطلب من النجار أن يجعل خشب السقف على أرض الحجرات ، ويجعل خشب الأرض على السقف ، فراجع النجار دهشا ، ولم يفهم ما يعنيه .

قال جحا : « أما علمت يا هذا أن المرأة اذا دخلت مكانا جعلت عاليه سافله ؟ اقلب هذا المكان الآن يعتدل بعد الزواج » !

٩ - خروف على عيبه

وأرسله أبوه يشتري له رأس خروف مشوي بأقل من ثمنه ، فأكل في الطريق لسانه ، ثم راودته نفسه فأكل عينيه ، ثم أكل أذنيه ، ثم أكل شواته (جلدة رأسه) ومخه ، وذهب الى أبيه ومعه جمجمة نخرة .

فجعل أبوه يقلبها ويسأل : « أين مخه » ؟

فيقول جحا : « كان مجنونا بغير عقل »

فيسأله : « وأين عيناه » ؟

فيقول جحا : « كان أعمى » .

ويسأله : « وأين شواته » ؟

فيقول جحا : « كان أقرع » .

ويسأله : « أين لسانه » ؟

فيقول : « كان آخرس اعجم »

قال أبوه : « فاذهب رده الى صاحبه »

قال : « انما اشتريته بقليل الثمن على البراءة من كل

عيب » .

١٠ - العقاب قبل الذنب

وناول بنته الصغيرة جرة تملأها ، وحذرنا أن تكسرها ،
وانذرنا لئن كسرتها ليصفعنها هكذا ، وأردف الانذار على
الآثر بصفعة قوية أبكتها ..

فنظر اليه عابر طريق ولامه على ضرب البنت الصغيرة في
غير جريرة ، وقال له : « اتضربها قبل أن تكسرها » ؟
قال : « يا أحمق . انما اضربها لتعرف ألم العقاب فتحذره ،
وأما بعد كسر الجرة فما الفائدة من ضربها ؟ » .

١١ - العائل الأكبر

سأله الأمير : « كم عيالك » ؟

قال : « سبعة » !

فأعطاه لكل من عياله مائة درهم ، وخرج جعاً ، ثم عاد اليه
على الأثر وهو يقول : « نسيت واحداً أيها الأمير أنفق من مالي
عليه كما أنفق على هؤلاء » .

قال الأمير : « ومن يكون يا ترى » ؟

قال : « أنا أكبر عيالي أيها الأمير . »

١٢ - ياكلون بالضرب

وذهب الى قونية ، فاعترضه في طريقه دكان حلوى تعرض
فيه أصناف الفطائر والفاكهة المسكرة صابحة شهية فأهوى

عليها يأكل منها بلا استئذان ، وأهوى صاحب الدكان بالعصا يريد أن يحول بينه وبين حلواه ، فتغابى جحا وراح يثني عليه ويثني على أهل قونية ، لم يزل يقول : « يا لكم يا أهل قونية من قوم كرام ، تطعمون الناس بالعصا والكرباح ! »

١٣ - ماذا يفعل الحذاء ؟

ولبس حذاء جديدا ، فنظر اليه بعض الشطار وأرادوا أن يحتالوا عليه ليسرقوه ، فسألوه : « أتستطيع أن تصعد على هذه الشجرة وتأتي بشيء من ثمرها ؟ »
قال : « نعم ، فكم جعلتم ؟ »

فأعطوه ما تيسر لهم وانتظروا أن يخلع حذاه ليصعد ، فلم يفعل ، بل صعد على الشجرة ومعه حذاؤه تحت إبطه .
قالوا : « وماذا تصنع بالحذاء على الشجرة ! »

قال : « اذا ألقيت اليكم الثمر فماذا يعنيكم من الحذاء ؟ »
أما أنا فلعلي أجد لي طريق سافر من أعلى الشجرة فأذهب ولا أعود اليكم ..

١٤ - لولاك يا كمي

وذهب الى وليمة بثياب العمل ، فطرده الخدم من الباب فعاد اليهم بثيابه المدخرة ، وعليه حلة من الجمل التي يخلعها عليه الأمراء ، فأكرموه وتقدموه الى مكان المائدة ، فغمس كفه في الصحان واحدة بعد واحدة ، وطفق يقول له كأنه يناجيه : « كل ، كل يا كمي ، فلولاك ما وصلت الى هذا الطعام ! »

١٥ - ماذا أضاعت ؟

وقيل له : ان امرأتك أضاعت عقلها ، فأطرق يتأمل ، وقام الى داره يبحث فيها .

قالوا : « ماذا تصنع يا جعا ؟ .. »

قال : انكم تقولون انها أضاعت شيئاً ، ولن يكون ذلك الشيء عقلها ، فانني لا أعرف لها عقلاً تضيعه ! »

١٦ - بالدور

وقيل له : ان امرأتك تتردد على البيوت وتطيل المكث فيها .
قال : « غير صحيح ، ولو كان صحيحاً لوصلت الى دارنا » ..

١٧ - أصدق من الحمار

ورجاء بعض جيرانه أن يعيره حماره ، فاعتذر له بندها به الى الغيط .

ثم نهق الحمار وهو يكلمه ، فعاتبه الجار قائلاً : « أليس هذا حمارك ينهق في الدار ، وأنت تزعم أنه ذهب الى الغيط ؟ »
قال : « سبحان الله ، تكذبني وتصدق الحمار ! »

١٨ - يصلح لكل شيء

وسأل امرأته ، وقد جاءها برطل من اللحم : « لماذا يصلح

قالت : « يصلح لكل شيء » !
قال : « فاطبخي عليه اذن كل شيء » !

١٩ - قسمة الله

واختاره قوم للقسمة بينهم فسألهم : « أترضون قسمة
الله أو قسمة عبده » ؟
قالوا : « بل قسمة الله » .

فأعطى أحدهم درهمين ، وأعطى الثاني دينارين ، وأعطى
الثالث لحافا ، وأعطى الرابع مريرا عليه حشية ، وامتنبى
سائر التركة بين يديه .

قالوا : « ويلك ! أهذه قسمة الله ؟ »
قال : « انظروا حولكم تفهموا قسمة الله وحكمة الله »

٢٠ - منوم موصوفى

وطلبت منه امرأته ان يعود اليها في طريقه من المسجد بدواء
منوم لطفلها الذي يؤرقهما بالبكاء والصياح .
فعاد وليس معه غير الكتاب الذي يقرأه .
قالت : « لعلك نسيت الدواء » ؟ ...

قال : « معاذ الله ، هذا هو الدواء ، وقد جربته اليوم في
الكبار فناموا جميعا ، فجربيه أنت في الصغار » .

موازن غير محكمة

هذه النواذر الستون التي تقدمت في الفصل السابق تصور لنا أقسام النواذر التي تنسب الى جحا ، وقد تنسب الى غيره ، ومنها ما ينسب عن حكمة ظاهرة وما ينسب عن بلاهة مستترة بين الحكمة والبلاهة .

وتندر بينها النادرة التي لم تنسب الى مصادر متعددة من الحكماء والحمقى والمحققين ، وبعضها يروى عن اناس في الغرب الحديث كالنادرة التي تروى عن الشجار بين المرأتين ، فان الأولى تروى عن نابليون وطيبه والثانية عن جولد سمث الكاتب الانجليزي المشهور الذي قيل فيه انه أحق الناس الا حنين يتناول القلم فهو اذن من أحكم الناس ..

قيل ان نابليون مأل طبيبه حين كان مشغولا بأمر ولايسة العهد : « هل يولد للرجل في الستين ؟ وهل يولد له في السبعين ، وهل يولد له في الثمانين » ؟ فكان جواب الطبيب عن ابن الستين نعم ، وعن ابن السبعين ، نعم في النادرة ، وعن ابن الثمانين انه يولد له اذا كان له جار في العشرين ..

وقيل ان امرأة جولد مميث وأخته تشاجرتا وهو غائب عن

المنزل ، فأدركه أحد جيرانه وأنبأه بأمر هذه المشاجرة ، فسأله
« هل قالت احدهما للآخرى انت شوهاء » قال الجار : « كلا » .
قال : اذن هي مشاجرة مأمونة » .

وقد سبقنا الإشارة الى نوارد متشابهة بين الفكاهة المصرية
والفكاهة في المجر وأوربة الوسطى ، ولا يصعب تعليل ذلك
بتوارد الخواطر في الجواب البسيط على سؤال واحد أو سؤالين ،
وقد يعلل الكثير منه باطلاع الغربيين على النوارد التي ترجمت
لهم من العربية في القرون الوسطى وقد يكون التشابه من تلك
النوارد اضافة جديدة في الكتب المطبوعة لم تتداولها السنة
الناس قبل ذلك .

الا أن النوارد التي لا شك في مصدرها الشرقي كثيرة بين
النوارد المنسوبة الى جحا وأمثاله ، وهي على الجملة نوارد
الزوجتين والقضاة الدينيين والضيافات التقليدية ونوارد
الصيام والصلاة والفتاوى وما هو من قبيلها ..

فهذه لا شك في مصدرها الشرقي من تخوم الصين الى
آسيا الصغرى ووادي النيل ، فأين هو معيار النسبة الصحيحة
بين كل هؤلاء الأقوام والأمصار والأقطار ؟

في النسبة التاريخية بعض المعايير النافعة على غير حسم
ويقين . لأن النادرة قد تقع في القرن الثاني أو الثالث وتصحف
بعد ذلك لتوائم القرن الذي نقلت اليه ، وما لم تكن مكتوبة
في مرجع معروف التاريخ فلا مبرر الى الجزم بنسبتها الى زمن
من الأزمنة على وجه اليقين .

والمعيار الآخر « تقريبي » كالمعيار التاريخي لا ينتهي بنا الى الحسم ولا يسلم من اللبس والانتباه ، وذلك معيار الخصائص القومية التي نميزها بالظن ونقارب بالظن بينها وبين النواذر التي توائمها ولا توائم غيرها ..

وقد أسلفنا ان طبيعة الفرس تغلب عليها الصوفية والمحاولة الدبلوماسية ، وان طبيعة الترك يغلب عليها تحصيل الحاصل مبالغة في الواقع ، وان طبيعة العرب يغلب عليها الخيال والقياس المنطقي ، وتبالغ بها الفكاهة فتجنح بها الى الوهم والقياس مع الفارق الواحد أو الفوارق الكثيرة .

أفلا يعقل ان العبقرية التي أخرجت لنا القول بتسخير الجسد والأعضاء لحالات الروح تخرج لنا مع الفكاهة — والمحاولة الدبلوماسية — قصة الاويزة التي يخلق لها الخوف رجلين والرجل الذي يخلق له الخوف أربعاً اذا عدا وراه من يشد عليه بالعصا؟ جائز أو راجح ، وهذا غاية ما هناك ، ومثلها نادرة الولد العاق الذي مسخته دعوة أمه حماراً ثم عاد الى الأدمية ببركة الشيخ .

وكذلك يعقل أن تحصيل الحاصل يخرج لنا في بلاد الترك قصة المرأة التي يقال لزوجها انها تدور في البيسوت ، فيأخذ بالواقع — المفرط — ويقول : لو صبح ذلك لدخلت الى بيتنا .



ومثل هذه القصة قصة الرجل الذي يصطنع التعمية و يعلن أنه يعطي أكبر « خوخة » في المنديل لمن يخبره بما فيه ،

ومثلها قصة الرجل الذي يضربونه لأنه يأكل الحلوى فيحمدهم
لأنهم يكرهونه على الأكل بالسوط والمضرب ..

كذلك يعقل ان القياس مع الفارق يخرج لنا نادرة الرجل
الذي باع نصف الدار ليشتري النصف الآخر وتخلص له الدار
بنصفها . فما كل شراء يجمع للشاري بين النصفين ولكنه
قياس مع الفارق لشراء على شراء .

والحماقة التي أدخلت في روع صاحبها ان السحابة علامة
صالحة للحفرة التي تحفر تحتها - هي بعينها التي ترى على
الرمح روثة فلا تفهم منها الا أن الدابة صعدت على الرمح . ثم
لا يبقى عليها الا البحث عن طريق الصعود ..

هذه معايير تقريبية لا تأخذ بها ولا نهملها ، لأن اهمالها
اهمال لدراسة واسعة من دراسات العصر قابلة للمزيد من
التوسع والاحكام .

وقد تعمدنا أن نختار بين النوادر السابقة طائفة من أشهر
النوادر بين العامة والخاصة في البلاد العربية ، لأنها اشتهرت
حتى أصبحت علما على جحا دون غيره من جمهرة الناس التي
تتناقل النوادر والاحاديث من فم إلى فم ولا ترجع الى الكتب
والأوراق ، فليس من الجائز أن تسقطها من كتاب يدور فيه
الكلام على جحا وما ينسب اليه من النوادر والحماقات . ومعظم
نوادير جحا من قبيل هذه النوادر الساذجة في تأليفها وموضع
الحكمة فيها ، ولعلها ثلاثة أرباع المجموعة التي بلغت قرابة
ستمائة ، وعتها المطبعة التركية كلها الا القليل الذي تناثر من

صدر الاسلام الى أيام الدولة العباسية بين كتب الأدب والفكاهة،
وفيه من الأسلوب الأدبي والذوق الفني ما ليس في معظم النواذر
الشائعة ، فان هذه النواذر الشائعة أقرب الى النفاية التسي
تتناقلها العجائز لتسلية الأطفال ومن هم في مثل مداركهم من
السذج والجهلاء ، وموضعها بين المحفوظات الشفوية التي
يسميها الغربيون بالفولكلور أوقع من موضعها بين كتب الأدب
والفكاهة الفنية ..

ججا في الأدب

ججا في الأدب ، أو على الأصح النوارد الجحوية في الادب لأن هذه النوارد على أنواعها موزعة بين زمرة من الحمقى والمحققين بدأت الكتابة عنهم من القرن الأول للهجرة واشتهر منهم في الأدب العربي رهط يبلغ العشرة ويزيد عليها ، منهم هبنقة الاحمق بأقل العيي وأشعب الطفيلي وبنان الموسوس وأبو العبر المتحذلق ومزبد المديني والحموي الشاعر ، وغيرهم من المحتالين بالحماسة أو التطفيل أو الخلاعة ، وليس فيهم من الخلطة الجحوية الا اتساع كلمة الغفلة للاشتقاق بين غافل ومتففل ومتغافل ، ، على بعد ما بين هذه المشتقات من المعاني والألوان .

وهؤلاء الذين وردت أخبارهم في كتب الأدب أرفع في طبقة « الذوق الفني » من ججا في جملة نوارده وأخباره . فليس فيهم من يسف بأضحاحيه الى الصبيان أو السداجة السخيفة كما يلاحظ على الكثير من نوارد ججا التي وصلت الينا مضافا اليها نوارد المجموعة التركية ، وهي محيطة بما وضعه الترك وما وضعه غيرهم من عامة الشعوب الشرقية الاسلامية ، وبعضه مما وضعه غير المسلمين من جيران الترك العثمانيين - كالأرمن - ونسبوه الى نجاهم المسمى عندهم باسم « ارتين » .

وعلة هذه النقاوة فيما أثبتته المؤلفون المتأديبون أنهم أسقطوا
البارد الفث من النوادر ، ولم يثبتوا الا ما فيه معنى وله طعم في
مذاق الأديب والفنان ، فلا تجد - مثلا - في تلك النوادر ما
تحسبه من تأليف الصبيان أو أشباه الصبيان من السذج
والجهلاء ، وما فيه دليل على الغفلة أو التغافل فهو دليل عليهما
بحق في عرف الذكي اللبيب ، وليس مما يكثر فيه الخلط
ليحسب من الغفلة أو التغافل في عرف الصغار والاعرار .

ولو كانت كل النوادر الجعوية من قبيل نوادر المزبد أو
الحموي لكانت طرازا من هذا الفن لا يعدله طراز في لغة من
اللغات ، ولكانت بابا من أبواب الدرامات الصادقة للفكاهة
الفنية والعوارض النفسية التي يعتمد عليها من يجد في البحث
عن شواهد التحليل .

فمن كلام الحمدوني حين لاموه على التعاقب : « ان حماقة
تعولني خير من عقل أعوله » .

ومن أضاحيك المزبد ، انه هم بتطليق امرأته فذكرته طول
الصعبة ، فقال لها : « والله مالك ذنب غيرها » .

ومن أضاحيكه أنه سمع عن صيام يوم بمثابة صوم سنة ،
فصامه الى الظهر وأفطر ، وقال : « حسبي من الثواب ستة
أشهر ، نحسب منها شهر رمضان » .

ولو اجتمعت مئة تادرة من هذا الطراز لكانت كما
أسلفنا ذخيرة لا تعدلها ذخيرة في آداب العالم ، ولكنها لا تجتمع
بطبيعتها ، ولا مناص من اختلاطها بالسخف والهراء كلما تناقلها

العديد الأكبر من عامة الرواة ، وأضافوا إليها ما يخرعون به
باجتهادهم على حسب مداركهم ، أو ما يستدركون به الفترات
والنسيان .

والكتب التي جمعت هذه النواذر المنتقاة تعد من أمهات كتب
الأدب الى أيام الدولة العباسية ، ثم يعرض لها الاسفاف
والابتذال فيما بعد ذلك من جراء الشيوع والذيع أو من جراء
الهزال والاضمحلال في دور المهانة والجمود .

وأشهر هذه الكتب نثر الدرر للأبي والأغاني لأبي الفرج
الاصفهاني والمحاضرات لأبي القاسم الراغب الاصفهاني ،
والبيان والتبيين للجاحظ ، وعيون الاخبار لابن قتيبة وأخبار
الحمقى والمفقلين لابن الجوزي والعقد الفريد لابن عبد ربه
وفوات الوفيات لابن شاكر وذيل زهر الآداب للحصري
والمستطرف للابشيهي وثمرات الأوراق لابن حجة الحموي ،
وحلبة الكميت للنواجي . ثم يلي هذه الطبقة كتاب الفاشوش في
حكم قره قوش لابن مماتي وكتاب مضحك العبوس لابن سودون
المجنون ، ويستطرد الاسفاف بعد ذلك الى القرن الرابع عشر
للهجرة وفيه ظهرت مجاميع النواذر المنسوبة الى جحا منقولة عن
اخلاط الالسن في كل أمة تناقلت هذا الاسم بين الأمم الشرقية .

الأدب الجعوي بعد النهضة الشرقية

وقد ازدهر الأدب الجعوي بعد النهضة الشرقية الحديثة ،
فظهرت المؤلفات عنه على مناهج شتى ، يقتبس بعضها من نواذر
للاغراض التعليمية ، ويستخدم بعضها هذه « الشخصية »

لأغراض النقد الاجتماعي على طريقة جحا في التعاطق والحكمة التي تجري على السنة المجانين، ويعنى بعضها بالاحصاء التاريخي والاستقصاء في تدوين الروايات والأسانيد، ويرجع هذا الازدهار في الأدب الجحوي بعد عصر النهضة الحديثة الى العناية باحياء الآثار السلفية كما يرجع الى شيوع النقد الاجتماعي بأسلوب الجد والفكاهة .

ولقد نبهت النهضة الشرقية أناسا من الأجانب المقيمين في الشرق - كما نبهت الشرقيين - الى استكشاف طبائعه وملامحه وألوان شعوره وتفكيره ، فكان من هذه الألوان البادية هذا اللون من الفكاهة الشعبية التي تدور حول « شخصية جحا » الساذجة ونوادره التي يتداولها الشعب للسخر منها أو للسخر بها ، وقام اثنان بترجمة نوادر جحا الى الفرنسية باسم « كتاب جحا الساذج » هما البرت عداه والبرت جومسيوفيشي Albert Adeh and A. Josipovici والذي كان من موظفي القصر الملكي وممن حضروا بعض الدروس الاملامية في الأزهر الشريف ، وكان مولده بالقسطنطينية سنة ١٨٩٢ فكانت له معرفة بالتركية والعربية واطلاع على نوادر جحا في مصادرها المختلفة ، وأما صاحبه البرت عداه فقد ولد بالقاهرة - سنة ١٨٩٣ - وتعلم في مدارسها وحضر بعض الدراسات الازهرية ، وأمكنه أن يفهم النوادر في لهجتها الشعبية أو لهجتها المعربة الشبيهة بالشعبية .

وقدم الكتاب المترجم الى قراء الفرنسية الأستاذ اوكتاف ميربو Mirbeau بكلمة موجزة كتبها في أثناء الحرب العالمية (٢٥ أكتوبر سنة ١٩١٦) وقال فيها ان المؤلفين لا يشرحان

شيئاً لأن الحياة لا تشرح نفسها وما كان « جحا » الا فلذة من الحياة الشرقية تعيش ولا تحتاج حيث تعيش الى تفسير ، لأن النوادر لا تبحث لنا عن غير المألوف أو عن الخوارق والغرائب وانما تعطينا مألوفات الحياة الدارجة بغير بحث ولا انتقاء ، واذا بدا فيها أثر من الغرابة فانما ترجع هذه الغرابة الى اختلاف الجيل مع تشابه الشخصيات وتكرار أمثالها في كل جيل .

وما كاد هذا الكتاب يظهر بالفرنسية حتى ترجم الى اللغات الأوروبية وأقبل عليه المثقفون لأنه معرفة يستزيدونها ، كما أقبل عليه عامة القراء لأنه يروقههم بفكاهته ووقائع الحياة الممثلة فيه ، ومن هذه التراجم ترجمة بالانجليزية ظهرت باسم جحا الأحمق Goha the fool أو جحا الغر « البسيط » .

وآخر ما ظهر من الكتب الأوروبية عن جحا كتاب مفامرات بخارى الذي ألفه الكاتب الروسي ليونيد سولفييف Leonide Solovlev (سنة ١٩٣٨) وترجمه الى الانجليزية تاتيانا شيبونينا Shebunina في هذه السنة ، واتخذ المؤلف من شخصية جحا في هذا الكتاب داعية جوالا يضطرب في البلاد الاسيوية هرباً من ظلم الحكام ، وكراهة للمقام ، ويمضي هنا وهناك ليشهر بالنظم الحكومية التي ترهق الناس بالضرائب وتلتمس لها أسباباً من الهباء لا تعفي منها المقيم ولا المترجل بين الأرض والسما ، ومثال هذه المعاذير التي تنتحل لتحصيل الضرائب أن المكاسين استوقفوا جحا على باب مدينة ليسدد الضرائب عمن ينوي أن يزورهم فيها ، فلما قال للمكاسين انه لا يقصدهم للزيارة بل للعمل والتجارة طالبوه بالضريبة ضعفين : احدهما للعمل المربح

والأخرى للزيارة « الضمنية » ... لأن من يتجر مع قوم يزورهم
بغير مرأء .

ونخال أن القراء الغربيين أقبلوا على نوادر جحا لأنها وافقت
عندهم نماذج من الشخصيات المضحكة بالقونها ويتناقلون
حكاياتها الصحيحة أو الموضوعية ، وربما كانت نوادر جحا نفسه
قد تسربت إلى الغرب بالتنقل والرواية الشفوية والاطلاع على
الكتب العربية في أصولها أو ترجمتها ، ولا يبعد أن يكون كثير من
هذه النوادر قد انتقل من المغرب إلى أبناء جزيرة مالطة الذين
يتحدثون في لغتهم المتزجة بالعربية عن شخصية كشخصية جحا
تسمى عندهم جهان ، وهو تصنيف يسير كتصنيف كثير من
الأسماء العربية التي يتسمى بها أبناء تلك الجزيرة . أما اسم
« جوكا » المشهور باللغة الإيطالية فلا نخاله من قبيل هذا التصنيف
كما خطر لبعضهم ، لأن مادة « جوكا » بمعنى المزاح والضحك
شائعة في اللغات الغربية اللاتينية والسكسونية ، ومنها كلمة
« الجوكندا » لصورة مونايزا الخالدة بمعنى « المبتسمة » من
عمل ليوناردو دافنشي الفنان الكبير .

وقد أشرنا فيما تقدم إلى شخصيات في الغرب تشبه شخصية
« جحا » في جانب الحكمة تارة وفي جانب الحماقة تارة أخرى ،
ولا ننسى في هذه العجالة أبقى هذه الشخصيات لأنها باقية إلى
يومنا هذا عنوانا لصحيفة ميامي باسم ال « البنش » Punch
المختزل من اسم Punchinello من بقايا التمثيل الصامت في
العصور الوسطى أو « القرهقوز » المعروف عندنا بصندوق
الدمى والألعاب .

والتناقض كثير في ردّ هذه الكلمة الى أصلها القديم ، فمن الشائع في الأمانيد الشعبية الايطالية أن الاسم مصحف من اسم مهرج سخيف يسمى بتشيو دانيلو Puccio d'aniello كان معروفا في القرون الوسطى ثم اتخذوا اسمه علما على صناعة التهريج .

ولا سند لهذه الرواية غير الاشاعة والمشابهة في اللفظ مع الاختزال والتصحيف ، والأرجح أن الاسم مصحف من اسم بنشيمس بيلان Pontius Pilate أو بيلاطس الذي حدثت في عهد ولايته محاكمة السيد المسيح . فقد كانت هذه « الشخصية » محور السخرية والاهانة في المسرحية الدينية التي كانت تمثل محاكمة السيد المسيح وتعرض أعداءه في صورة رمزية يقابلها النظارة بالتهكم والاستهزاء . وقد يكون وصف القرهقوز بالسواد كما يسمى باللغة التركية منظورا فيه الى هذه المسرحية « السوداء » أو مأخوذا من الستار الاسود الذي يعجب الدمى والألعاب ، وهكذا تنتقل الشخصيات والمناظر بين الشعوب ثم تنعزل في كل أمة بخصائصها بعد نسيان ومائل الانتقال .

وأيا كان مصدر هذا « البنش » فهو باق الى اليوم يصغي الناس الى فكاهاته متفرعة متجددة ، متطورة ، كما نقول بمصطلحات زماننا وقلما يعنيه أن يتبعوها الى جذرها القديم .

ومن أطوار الشعوب في تناقل الفنون أو الموضوعات الفنية أن نهضة الشرق نبهت الأوربيين الى تراث الشرقيين القديم ، وان عناية الأوربيين نبهت اليه أناسا من الشرقيين الذين يكتبون

باللغات الأوربية، فوضع الأستاذ عسكر نحاس باللغة الفرنسية كتاباً سماه « تأملات ابن جحا » يحكي فيه الابن أباه بالحكمة المازحة والدعابة الحكيمة ، ومن أمثاله قوله عن المرأة « انها خلقت في الرجل الانانية لتحقيق مطالبها » وان « امرأة واحدة تبحث عن سيد ، ولكن امرأتين معا تبحثان عن فريسة » وان « الرجل الشرير في عين المرأة الخائنة هو السمكة التي ترفض الطعم » و « ان المرأة تعذب رجلها عقاباً له على أنها شيء لا غنى عنه لديه » .

وسينشأ لجحا بعد ابنه هذا حفدة وأبناء حفدة ، ولا نظنهم جميعاً قالوا - بعد - كلمتهم الأخيرة باللغة العربية ، أو التركية ، أو بسائر اللغات ، فانهم خالدون بخلود النفس البشرية بين كل قبيل .

خلاصة تاريخية

والخلاصة من الناحية التاريخية - وهي أقل النواحي ثبوتا وأهمية في هذا المبحث - أننا نستطيع أن نتقبل أبا الفصن جحا كما ذكره الميداني في أمثاله كأنه شخصية تاريخية لا غرابة في وجودها ولا داعية للشك في إمكان وقوع النوادر المنسوبة اليها ، فإن الذين يشبهون أبا الفصن هذا في غفلته ومسهواته يوجدون في كل بيئة ، وفي كل زمن ، وإن تنوعت المناسبات والأحوال التي تكشف للناس عما طبعوا عليه من الغفلة .

ويلحق بأبي الفصن أناس على شاكلته لم يشتهروا مثل اشتهاره ولم يسمع بهم الأمراء والولاة كما سمعوا باسمه وخبره ، فيطلق الناس عليهم اسم جحا نيزا أو تشبيها أو تغليبا أو تفيها بالحكاية النادرة التي تدل على علم بأخبار السلف إذا رويت عن مشهور متقدم ولا تدل على شيء من ذلك إذا رويت عن سكان البلد في ماعتهم الحاضرة . ويعمل الوضع و « القفش » عملهما أثناء ذلك فيجتمع من النوادر الجعوية ما تصبح نسبته الى شخصية قديمة أو حديثة وما تصبح نسبته الى أحد غير وضاعه ومخترعيه من الرواة والملفين .

ونحن في عصرنا هذا قد شهدنا نشأة أمثال هذه الشهرة

الصحيحة والمخترة وشهدنا تطورها من مبدأها الى مصيرها بعد عشرين أو ثلاثين سنة ، وكان « الفضل » في ذلك للصحافة الاسبوعية المضحكة التي كانت تقوم في أوائل القرن العشرين على « القفش » والملحة المخترة ، ويعلم الكتاب والقراء المستمعون أنها تلفيق يعتمد على أصل ضعيف ، وأنها براعة في صناعة « القفش » يتنافس فيها أولئك الصحفيون ، وهم ولا ريب خلفاء الندماء الذين كانوا يتولون هذه الصناعة في صدر الدولة الاسلامية وما يليه من العصور قبل نشأة الصحافة .

رأينا الأديب « ابراهيم الدباغ » يأكل في مأدبة فلم نلاحظ عليه شيئاً من النهم الذي اشتهر به بين المتندرين ، وسألنا صاحباً له فقال انها أكلة واحدة أو أكالات قليلة بعد جوع اكسبته هذه الشهرة الباطلة ، وأنت تعلم أنه كثير السخرية والاستهزاء بالادعياء من محترفي الأدب والصحافة الذين يتزاحمون على مجالس الاغنياء ، فانتهزوا « فرصة » هذا النهم الموقوت للقصاص والوقية وملأوا الصحف الاسبوعية « بالقفشات الدباغية » حتى أصبح « الدبغ » كلمة في اللغة الدارجة تطلق على النهم ، وقد ظلت هذه الكلمة تحمل معناها المستعار الى يومنا هذا ، وأصبحنا نسمع من يقول عن أحد من الناس أنه « دباغ » وهو لا يعرف أصلاً لهذه التسمية .

وقد حكينا ما رأيناه من الشيخ الدباغ وما سمعناه من صديقه لصاحب إحدى الصحف الاسبوعية التي أولعت « بالقفش » له والتلفيق عليه . فقال : « لا تنخدع به فتدعوه الى طعام ، فانما يكف الرجل يده عن الأكل وهو مشتاق اليه

ليدحض كلامنا عنه ويفرر بالحاضرين فيقعون في الشرك ،
ويندمون حيث لا ينفع الندم » .

فلم ندر - ونحن معاصرون لصاحب الشهرة ومن شهروه
بها - أي القولين نصدق وأي القفشات يعتمد على الواقع وأيها
يستمد من الفكاهة والخيال ..

واشتهر رجل آخر في تلك الآونة بالمبالغة في الادعاء - أي
بالفشر كما يقولون في اللهجة البلدية - وكان حقا يدعي ويبالغ
في دعواه ، وكان ظريفا يحسن التخلص من المأزق اذا امتحن
بمن يتعقبه بالنقد والسخرية ، وكان الى هذا وذاك على يسار
يطمع فيه طلاب الاشتراكات للصحف الأسبوعية في ذلك الحين ،
فامتلات هذه الصحف بدعاويه وبالدعاوي المقيسة عليها مع
التوسع والاغراب ، وأصبح اسمه كذلك علما على « الفشر »
يكاد يلغى هذه الكلمة لولا أنها متأصلة في الأقوال والأقاويل .

فلا غرابة في نشأة النوادر الجحوية سواء صحت نسبتها أو
لم يصح منها الا القليل .

وكل ما جاء في الكتب العربية من هذه « الجحويات » فسلا
غرابة في نشأته ، ولا غرابة فيه من كل وجه الا في التناقض بين
الفلة والتغافل في أخبار الرجل الواحد ، ولا سيما الاخبار التي
تتحقق صفات صاحبها ويثبت انه من المجانين السلويين الذين لا
يحسنون تدبير « التغافل » ولا تجيء منهم الحكمة الا قلته غير
مقصودة في القليل من الأحيين .

الخوجة نصر الدين التركي

أما جعا التركي المسمى بالخوجة نصر الدين فالمنسوب اليه يملأ مئات الصفحات ، وبين أيدينا كتاب بالتركية مطبوع في الآستانة بالحرف الدقيق (سنة ١٣٢٨ هجرية) يقع في مائتي صفحة وخمس وخمسين ولا يستوعب كل ما نسب الى جعا أو الى الخوجة نصر الدين من نوادر الحكمة أو نوادر الففلة والبلامة .

والأمر الذي لا شك فيه أن كثيرا من هذه النوادر وضعت بالتركية ولم تنقل عن العربية ، وأنها ترجع الى شخص عاش في بلاد الترك ولم تكن نشأته على الأقل في بلاد أخرى .

ويدعونا الى الجزم بذلك أن النوادر تشتمل على جناس يوجد في الألفاظ التركية ولا يوجد في ألفاظ لغة أخرى ، كالجناس بين جل وكل في نادرة المسامير والخطوط مع لفظ الكاف كما تلفظ الجيم في بعض الكلمات ، والجناس بين جمع أيوب وكلمة « ايب » بمعنى جبل في نادرة يحذر فيها الخوجة نصر الدين أبناء بلده من الافراط في تسمية أبنائهم باسم أيوب ، أو كالجناس في الاصطلاح على تسمية المطر بالرحمة وقولهم عن نزول المطر أنه رحمة نزلت « رحمة انيور » من عند الله .

ويدعونا الى الجزم بتأليف الترك لكثير من هذه النوادر أنها تذكر المدن والأقاليم في آسيا الصغرى وما جاورها بخصائصها المشهورة الى هذه الأيام .

ويرجح لدينا أن نصر الدين شخصية تركية غير منقولة عن الأمم الأخرى وأنه نشأ في آسيا الصغرى حيث تنتشر جماعات الدراويش الدينيين من قبل الإسلام ، وحيث يعهد في أحاد من هؤلاء الدراويش أن يخلطوا خلط المجاذيب ويفتوا فتوى العلماء والفقهاء ، وأن يلوذوا بمظاهر التخليط أحيانا بغية السلامة من بطش الحكام المغيرين على البلاد ، وقد يلوذ بهم عامة الناس إيماناً بكراماتهم وشفاعاتهم ليدفعوا عنهم مظالم الطفافة ، فيحتالون على استرضاء الظالم بالفكاهة أو بالوعظ المقبول أو بالتخليط الذي ينالون به ما طلبوه من الحاكم إذا أضحكوه واستطاعوا في وقت واحد أن يلمسوا في نفسه موطن التقوى والخوف من الله وموطن الرضى والسرور .



والخوجة نصر الدين مشهور بكراماته وكرامات ضريحه في مقبرة «آق شهر» بعد وفاته بزمان طويل ، يذكر الناس أضحاحيه فيضحكون منها ولكنهم يحيلونها الى حالات أهل الجذب بين عالم الأسرار وعالم العيان ، أو يحيلونها الى حب التقية والاحتيال على الموعظة الحسنة بالأسلوب الذي يؤدي الى مرماه ويعفيه من عقابه .

والشك الأكبر انما يعرض لهذه السيرة من أطباق النوادر الكثيرة فيها على اجتماع الخوجة نصر الدين بتيمورلنك أثناء غزوته لبلاد الروم ، والمشهور أن الخوجة نصر الدين توفي سنة ٦٧٣ أو سنة ٦٨٣ هجرية ، فهو قد توفي قبل مولد تيمورلنك بأكثر من نصف قرن ، ولا يعقل أنه رآه وحضر مجالسه الا اذا كانت وفاته حوالي سنة (١٤٠٥ م) التي توفي فيها تيمور ..

ولا يسهل التوفيق بين هذه الروايات الا على فرض من فرضين : أحدهما خطأ المتأخرين في تعيين السنة التي توفي فيها الخوجة نصر الدين ، والثاني أن تيمورلنك لقي شيخا آخر على شاكلة الخوجة نصر الدين فتداخلت الروايات وعلقت البقية الباقية منها بالاسم المشهور .

وأيا كان صواب النسبة في بعض النوارد التي تحتمل الخلاف فهناك جملة من النوارد لا اختلاف في وضعها بعد عصر تيمورلنك وبعد العصر المفروض للخوجة نصر الدين ، وهي النوارد التي وردت فيها الاشارة الى المخترعات الحديثة كالبندقية وساعة الجيب، أو كالنوارد التي تكذبها وقائع التاريخ العثماني وتاريخ آسيا الصغرى على الخصوص .



ومن الواجب أن نسلم — بداءة — بوضع العدد الأكبر من النوارد التركية أو نقلها من رواة الأمم الاخرى ، لان حصولها كلها من رجل واحد أمر لا يسيغه العقل ولا يروى له نظير في السوابق التاريخية ، فلو أن هذا الرجل عاش ليخلق تلك النوارد وعاش الناس معه ليسجلوها لما اجتمع من أصحابه تلك المئات التي تملأ المجلدات ، ولا امتطاع أن يأتي بما فيها من النقائص العقلية والخلقية ، فضلا عن نقائص الجغرافية والتاريخ ..

فوضع العدد الأكبر من النوارد أمر مفروغ منه لا يجوز أن يحتج به المحتج على بطلانها واختلاقها من أصولها ، ولعل هذه النوارد الموضوعية أصبح في الدلالة على أزمنتها وبيئاتها من وقائع السجلات والأرقام .

قيل أن بين الجليل الرهيب والمضحك المغرب قيد شعرة أو لمحة عين . ولا شك في هذه الحقيقة من الوجهة النفسية كما تقدم ، لأن الهول يتحول فجأة الى الضحك بطاريء من طوارئ التغيير والتبديل التي تتعاقب في أيام النصر والهزيمة والقيام والسقوط بين الجبابرة وأصحاب الدولات .



ولا شك في هذه الحقيقة - أيضا - من الوجهة التاريخية اذا رجعنا الى عصر تيمورلنك وأشباهه في تواريخ المشرق والمغرب ، فليس أحفل بالأضاحيك من عصور القلب وعصور الشدائد والأهوال .

وظاهرة أخرى من الظواهر الناطقة في النوار الموضوعة تنبئنا عن زمانها الذي فشت فيه وشاع اختراعها بين جميع الطبقات .

فمنذ القرن السادس للهجرة (والثاني عشر للميلاد) هبطت المعرفة من ذروة الكرامة وأصبح العارف الأريب ممن يحتال على رزقه بالمجون والمنادمة والتعاطق والتشبه بالجهلاء وأصحاب الجدود من ضعاف العقول ، وشاع القول « بحرفة الأدب » مغنية عن القول ببؤس العالم الأديب ..

في أوائل هذا العهد ظهرت مقامات الحريري التي يجمع بطلها بين البؤس والبلاغة والبراعة في الحيلة ، وفيه تواتر النظم في شكوى الزمان مقرونة بشكوى الادب والعجب من قسمة الأرزاق ، وهذه هي الناحية الأدبية من تلك الشكايات وتلك الحيل « الانشائية » أو الفنية ، واما الناحية الاجتماعية العامة فأيتها هذه النوار التي تعد بالمئات ولا تظهر فيها براعة اللبيب

الاريب الا في الاحتيال على أكلة أو في الاحتيال على دفع المحتالين
الطامعين في قوته الهزيل .



وبين قصص جحا قصة عن تقسيم الارزاق يسأل فيها جحا
من ندبوه للقسمة هل يريدون قسمة الله أو قسمة العبيد . فلما
حكموه في توزيع الحظوظ بينهم على قسمة الله أعطى هذا ما لم
يعط ذاك وفاوت بينهم أكبر المفاوطة في الاقسام ، وما كانت هذه
النوادر لتشيع بين العامة من رواة « الجحويات » لو لم تكن لها
مصادرها المتواترة من بعيد .

على أن النوادر « الطعامية » تنم على وجه خاص عن سذاجة
في الحيلة ترجع نسبتها الى طوائف المحرومين من الجهلاء الذين
يتأمنون بذوي المعرفة والتقى ولا تسعفهم القدرة على الاختراع ،
فغاية جهدهم هذا الذي ابتدعوه وأحبوا تعظيمه وتحقيق الاسوة
فيه بنسبته الى العارفين ، وجاءت هذه النوادر الطعامية مجاوبة
للمقامات الانشائية وللقصائد المنظومة في شكوى الزمان والعجب
من قسمة الارزاق ، ولم يعرف هذا كله في عصر من عصور
الشرق كما عرف بعض القرن الثالث للهجرة ، وبعد ادبار
الدولة العباسية ، واجتياح تيمورلنك للعالم الشرقي من تخوم
الصين الى شواطئ بلاد الروم .

ونودع الآن جحا والجحويات ونحن نحمد للضحك
المضحك ، أنه أعار اسمه عامدا وغير عامد لباب من الدراسة
النفسانية والاجتماعية لم يكن ميسورا لنا بغيره ، ولن يبخسه
شيئا من الحمد أن يكون على وفاق مع التاريخ أو على افتراق من
كل تاريخ .

كتب للمؤلف **صدرت عن دار الكتاب العربي**

ابن الرومي

دراسة مقارنة رسم فيها المؤلف صورة معبرة لشخصية
« ابن الرومي » الذي تنازعت فيه الالهواء واضطربت محاولات
التقييم .

مطالعات في الكتب والحياة

آراء في فلسفة الحياة والأدب نشرت بعناوين مختلفة
وتناولت كثيرا مما يدخل تحت هذا العنوان من الحقائق
والفروض .

مراجعات في الاداب والفنون

مقالات في السياسة والادب والاجتماع وتأثير الجمال على
الحياة ، ودراسات في الفكر عن بعض كبار الادباء والكتاب

يسألونك

مرجع لما قيل في الأدب والفن والسياسة والاجتماع
ومقالاته أجوبة لاسئلة معينة وجهها القراء الى صاحب الكتاب

الفصول

مجموعة من المقالات الادبية والاجتماعية والخطرات
والشذور ، كتبها عملاق الادب بأسلوبه الواضح الفني عن
التعريف .

رجعة أبي العلاء

في ذكرى مرور الف عام على وفاة المعري ظهرت « رجعة أبي العلاء » وأحيى أديب الكنانة ذكرى أديب معرة النعمان أبو العلاء المعري .

داعي السماء بلال مؤذن الرسول

يصور العقاد في هذا الكتاب بريشته الخلاقة شخصية « بلال مؤذن الرسول » محلا علاقته بالرسول وبالصحابة الكرام ومكانته في بداية العقيدة .

ابراهيم أبو الانبياء

في أعماق التاريخ الديني يغوص المؤلف مستقصيا كل خبر أو أثر عن أبي الانبياء ويقرن ما استخرجه بآخر ما توصل اليه علم المستحاثاة وعلوم اللغة المقارنة .

عبقريه الامام علي

السيرة الكريمة التي سجلها التاريخ على أنصع صفحاته وأكثرها إشراقا ، حققها بما تستحقه من دقة وانصاف عملاق الادب العربي .

عبقريه عمر

.. ليس بسيرة لعمر ولا بتاريخ لعصره .. ولكنه الوصف الدقيق والدرس العميق ، والعرض الوافي لخصائص عظمة الخليفة القائد الفذ « الفاروق » عمر بن الخطاب .

عبرية الصديق

قصد المؤلف بهذا الكتاب أن يرسم صورة نفسية للصديق أبو بكر تعرفنا به وتجلو لنا حقائقه ويواث أعماله ، وكان همه أن تكون تلك الصورة صادقة في جملتها وتفصيلها .

ذو النورين عثمان بن عفان

استكمالا لسير أعلام الدعوة الاسلامية يحل العقاد أدق وأخطر فترة عاشتها الدعوة بعد وفاة الرسول (صلعم) الفترة التي انتهت بفجيرة مقتل خليفة شيخ وقور سجلت حياته واريحيته وايمانه في صفحات من التاريخ لا تطوى .

حقائق الاسلام وأباطيل خصومه

كتبه المؤلف لكل معني بالثقافة ، راغب في تمييز الحق من الباطل ، فحقق به هدفا ساميا هو نشر الثقافة الدينية خالصة مما يشوبها من شبهات ويعلق بها من ريب

ما يقال عن الاسلام

جمع فيه المؤلف اشتاتا من الكتب الحديثة التي ألفها الغربيون عن الاسلام وعكف على تلخيصها ومناقشة ما يحتاج منها الى المناقشة فأضحى الكتاب مرجعا لا غنى عنه لكل مثقف

فاطمة الزهراء والفاطميون

قد يترجم لفاطمة الزهراء لأنها بنت محمد أو لأنها زوج علي ، أو لأنها أم الحسن والحسين ولكنها مع هذه الكرامة قد تكتب لها ترجمة لأنها هي فاطمة ولأنها مصدر من مصادر القوة

التاريخية التي توالى آثارها في دعوات الخلافة من صدر الاسلام الى الزمن الاخير .

معاوية بن أبي سفيان

لم يشأ المؤلف في كتابه هذا أن يأخذ بظواهر الاقوال بل راح ينقب وراءها عن بواطن الاهواء والبواعث الخفية التي لا بد منها في مرحلة الدولة الاموية الاولى .

المرأة في القرآن

بحث مفصل قصد به المؤلف جلاء وجوه المطابقة التامة بين أحكام كتاب الله الكريم وأحكام الواقع والمنطق والمصالح الانسانية .

بين الكتب والناس

ليس مجرد مجموعة من المقالات بل مجموعة ضخمة من البحوث القيمة في مختلف فروع الادب والتاريخ والعلوم ونقد وتحليل لما صدر في تلك الفترة من انتاج أدبي ، وما ظهر من اتجاهات فكرية عالمية ، كتاب يرقى الى مرتبة الموسوعة الادبية الفكرية بأسلوب يجعل من تتبع البحث والنقد والتحليل متعة لكل قارئ .

فهرس

٥	تمهيد
٣٢	الكلمة والضحكة
٣٦	لماذا نضحك
٣٧	الضحك والبكاء نقيضان
٤١	ملكة السخرية
٤٦	مرد النكتة
٤٩	الفيلسوف الباكي والفيلسوف الضاحك
٥٨	فلسفة الضحك
٦٦	افراط المحدثين
٧١	ثلاثة آراء في الضحك
٧٧	رأي برجسون
٨٩	رأي فرويد
٨٩	الضحك في الكتب الدينية
٩٤	في القرآن الكريم
٩٩	في التوراة
١٠١	في الانجيل
١٠٣	الانسانية في الفكاهة
١٠٤	الامم الضاحكة
١١١	امثال فارسية
١١٥	النوادر القرقوشية
١١٩	فكاهات عهد التحول
١٢٦	فوارق الامم في الفكاهة
١٣٧	جحا ٠٠٠ ونوادره
١٤٩	نوادر الذكاء والحكمة
١٥٧	نوادر الحماسة والبلاهة
١٦٦	نوادر التحامق والتبالة
١٧١	موازين غير محكمة
١٧٣	جحا في الادب
١٧٩	الادب الجحوي بعد النهضة الشرقية
١٨٢	خلاصة تاريخية
١٨٧	الخوجة نصر الدين تركي
	كتب للمؤلف

طبع هذا الكتاب في مؤسسة منطورة للطباعة - بيروت - لبنان
تلفون : ٢٤١٤٧٠

هذا الكتاب

تغضب الهموم بالنفس البشرية فتتنفس
عن كبتها بالطرفة والنكتة، وما يدعو إلى
الضحك. وهي بذلك تنقذ نفسها وتوسخ
لأمنطقيتها وقياسها. ثم تنشر شخصيتها بملكة
الفكاهة هذه، فيلق الناس لها ما وقع وما
لم يقع. وبذلك تغدو تلك الشخصية
علماً على الفكاهة وروح النكتة.

هذه شخصية "جحا" الاجتماعية، لا
شخصيته التاريخية.. ففي كل أمة "جحا"
ولكل عصر "جحا"، هذا الجحا الذي هو
مقلوب "جحا" كناية عن انقلاب المنطق،
حتى طبقوه في الاسم.

والعقاد الجدل الصبور في التحقيق،
والموسوعي الإطلاع في علم النفس هو خير
من يكتب عن "جحا" فيعيد له "جحا".

الناشر

